Répétiteur fagtti

Lady henriette

Ouverture

1° & 2ds Corni harmonii

N° 1

Allo non troppo

1° trombe trombonï pistons ophic:

f

4e Corde

f

ff

(G.C. o) timpani

pizo

Cor

timpani

Cor

Voli.

1o Cors

gou

pizzo

Oboi

retenu

1o cor

Fagotti

Andante

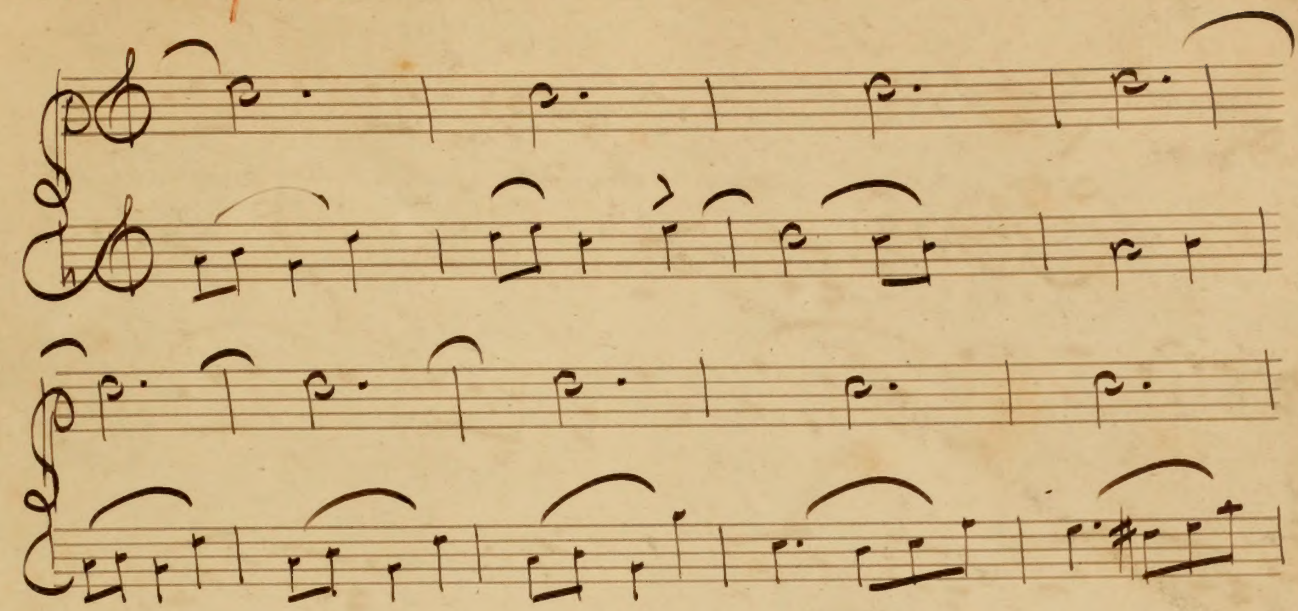
1o et 2ds Cors

très doux et lié

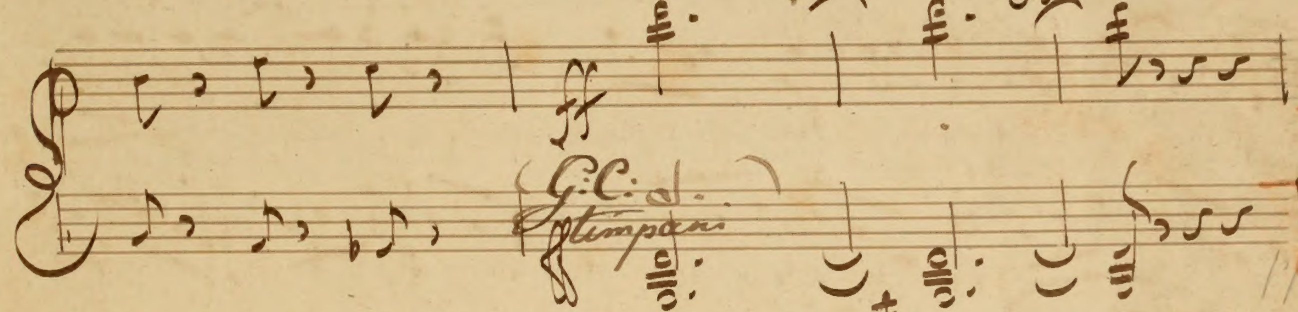
oboe

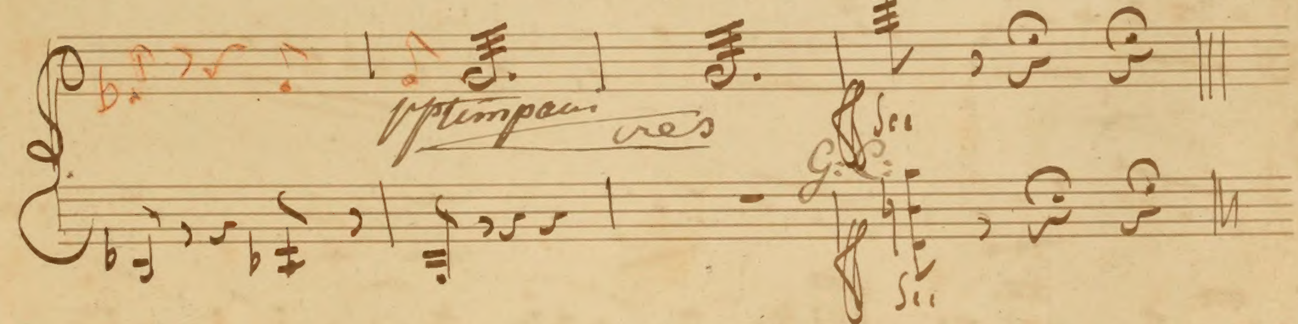
manque 50 mesures

Cl, 2ds Corni









Au Rideau.

Volti

Acte 1er.

1er Tableau

Andante

Quasi Larghetto

Ob: fag:

1o & 2d Cors

Lady henriette est assise nonchalamment

sur sa causeuse ✲... Nancy et deux autres femmes de Chambre

✲ 1er Plan côté jardin

s'occupent de divers objets de toilette...... Nancy présente un bouquet

par la tête, à la comtesse qui le refuse; puis un Livre. Cres

puis un Album

Gde fl

Cl

de Dessins... La Comtesse feuillette cet

Album, et pendant ce temps, Nancy dit aux deux femmes

mf de Chambre de se retirer, elles saluent et passent dans le Cabinet côté Cour.
Puis Nancy dit à sa maîtresse qu'elle devrait chasser ses

Ennuis... Lady Harriette s'est levée, Elle traverse lentement et nonchalamment

2ds Cors

ob:

jusque vers le milieu, Nancy lui dit qu'elle n'a point d'amour au cœur!. Lady H...

fl

dit qu'elle ne veut point aimer... et elle continue avec Ennui

jusqu'à sa toilette, 1re place Côté Cour.

2ds Cors

tenue

N° 2

fl: piccolo — fag^t = ob: Cl

Andante maestoso

p = Entrée de Tristan ; il se découvre

triangle

de la main droite et remet son Chapeau à un Valet qui a ouvert la porte à deux battants et qui se retire. Tristan presqu'au Milieu et Salue. il fait une 1re

1er Cor — *f* — 2ds Cors — *p*

déclaration d'amour à La Comtesse qui en est fort Ennuyée. et =

f

Allegretto

p — 3 — 3

S'arrête pour lui demander son Eventail qui est sur la toilette.

Elle traverse et revient sur son Canapé Comme au —

Commencement. Pendant que Tristan court avec Empressement

prendre l'Eventail et le Remet —

gracieusement à Lady H... qui paraît obsédée du

assiduités du Lord ridicule — Celui-ci descend un

moment à l'avant-scène au milieu et se dit en aparté que

fag: 2ds Cors cre

décidément cette femme est charmante — puis —

Cl: ob: fl & picolo mf

Andte maestoso

il recommence à droite la déclaration qu'il

triangle

a faite à gauche! — —

2ds Cors

Nota. pendant cette scène, Nancy qui se tient sur un plan un peu en arrière, rit des prétentions du Lord, et encourage de loin sa maîtresse à se moquer de Sir Tristan. quand Lady H. est à droite, Nancy se tient à gauche.

Allo

= Lady H: l'a encore arrêté !... Elle lui commande d'aller ouvrir la fenêtre ; elle a

2do Corno

besoin d'air son éventail ne suffit pas.

Tristan court en Marquis, sur la pointe du pieds et ouvre la croisée,

A

Bo

et vient très content près de la Comtesse qui feint d'avoir trop d'air

Bo

Fl

maintenant, et lui ordonne d'aller vite refermer la fenêtre.

~~Presser~~ il court avec empressement, et la referme. — pendant

2do Cors

presser

cette scène Nancy n'a cessé de rire. — En ce moment elle se rend près du —

trombani

timpani

canapé pendant que la Comtesse travers de Jardin à Cour. — Après avoir fermé

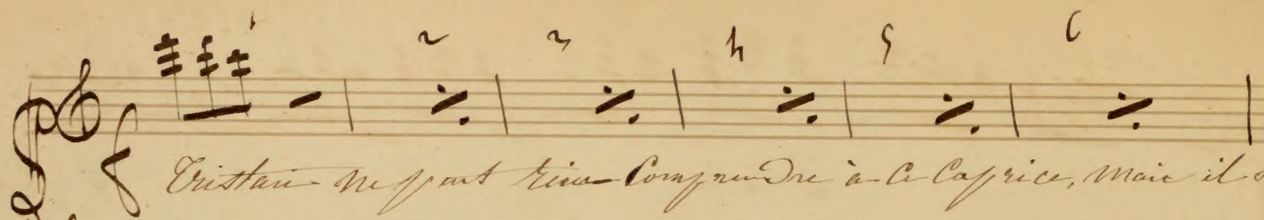
la croisée, Tristan court vers le canapé!.. il est surpris d'y voir Nancy,

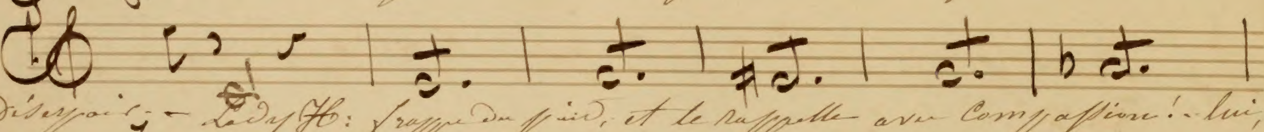
et retraverse vite vers la Comtesse qui par trop ennuyée

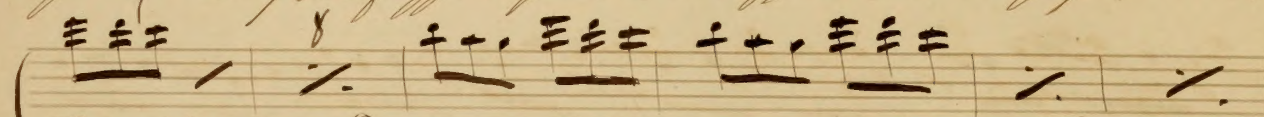
de ses fadeurs, lui ordonne de s'en aller!..

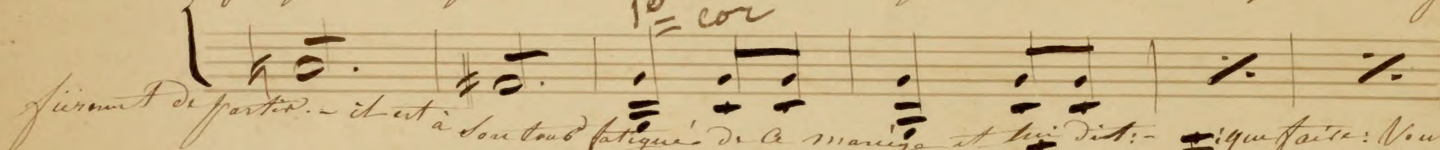
Cors

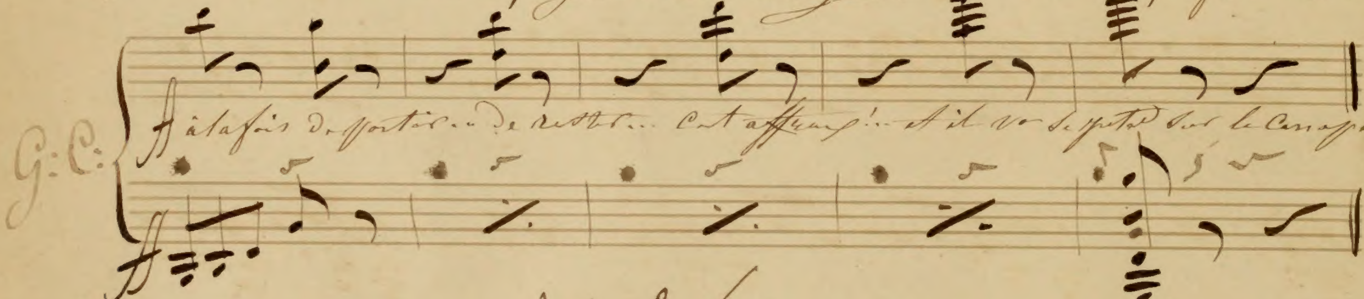
V.S: ophi:

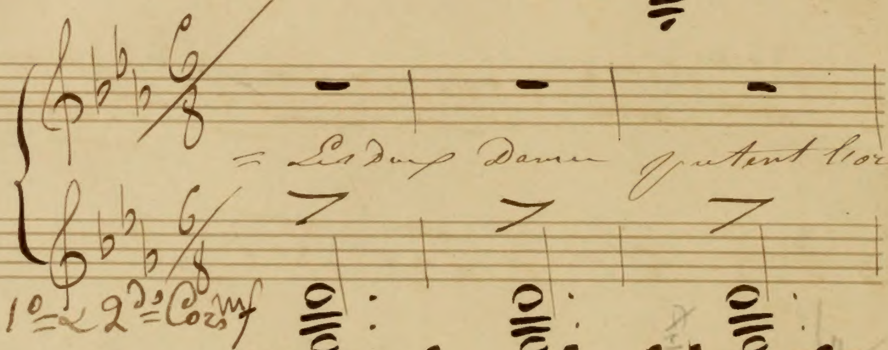

pistons
1° trompettes
Ophic:
Tristan ne peut rien comprendre à ce caprice, mais il s'éloigne

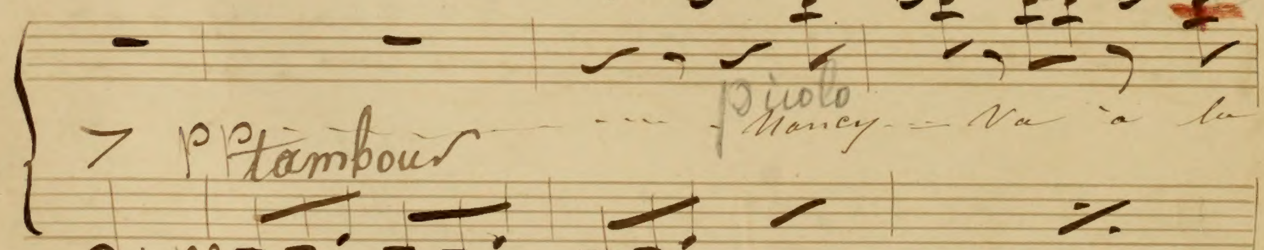

avec désespoir – Lady H: frappe du pied, et le rappelle avec compassion! – lui, Enchanté, se
précipite à ses pieds et lui prend la main pour la baiser. – Lady H: indignée ordonne

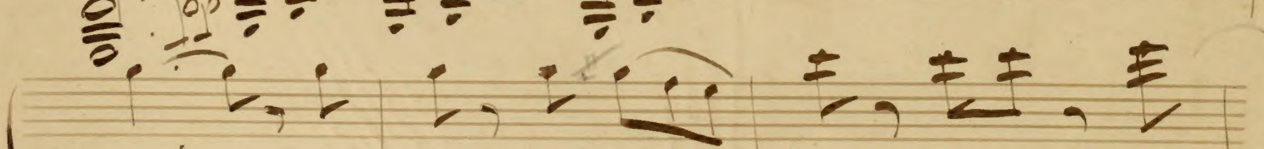

1° cor
fièrement de partir. – il est à son tour fatigué de ce manège et lui dit: – que faire: Vous m'ordonnez

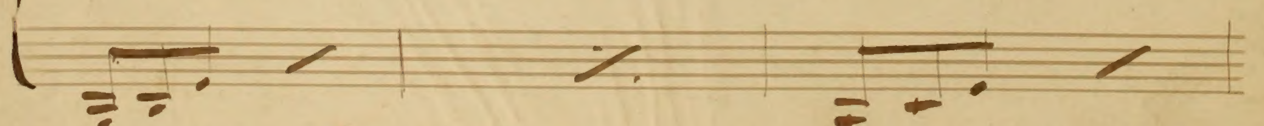

G: C:
à la fois de partir – de rester – Cet affreux – et il va se jeter sur le canapé.


N° 3
All° non troppo
Les deux dames prêtent l'oreille.


1° & 2d° Cors mf
P. tambour
piccolo
Nancy – Va à la




Croisée



Elle l'ouvre - y regarde -

Il vient dire à sa maîtresse

que là bas la bas il y a des

fin. 7

Jeunes filles fort gentilles qui vont en dansant à

quelque fête — Elles ont des bouquets de paille au côté. -

Obœ

— En disant l'engage à aller les chercher pour la distraire

1er cors

triangle

Tristan s'est relevé il ne conçoit pas une pareille idée

et s'avance vers Ledyth pour lui faire des représentations

pistons

mais on lui impose silence d'un geste impérieux et Nancy qui

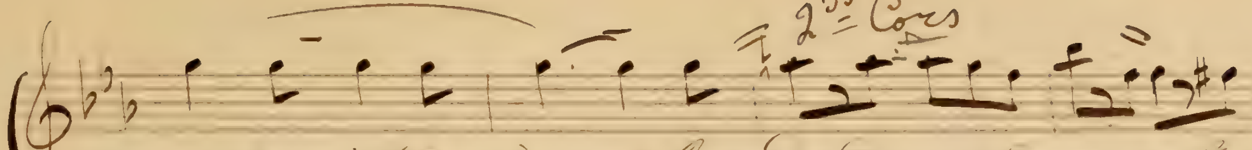
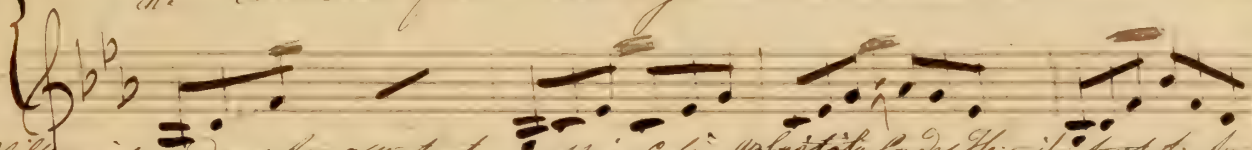
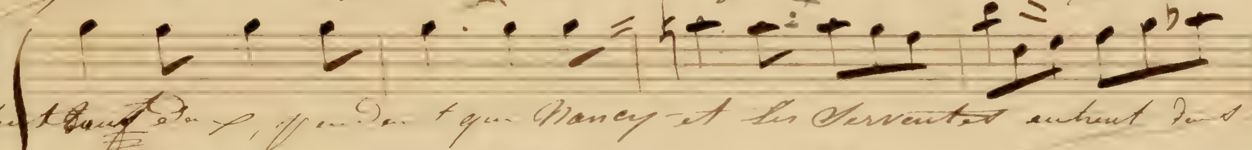
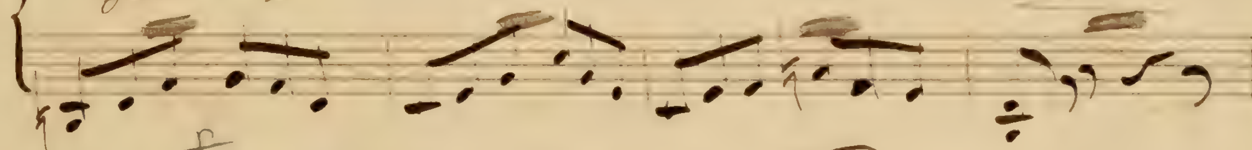
2ds Cors

f

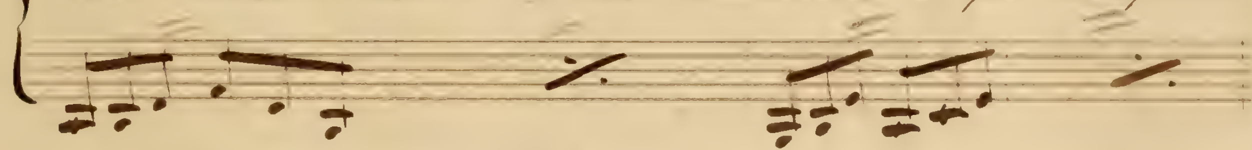
s'était arrêtée un moment se met à rire et continue sa course.

Cependant, Tristan, un peu remis, essaie une 2de fois

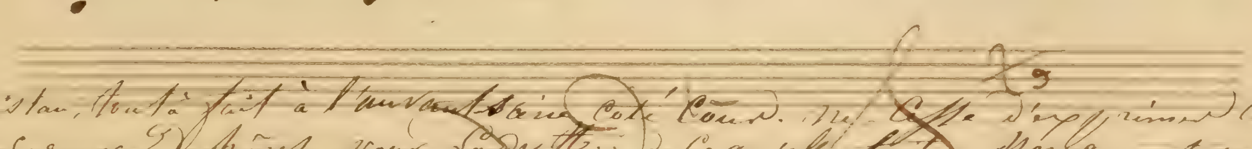
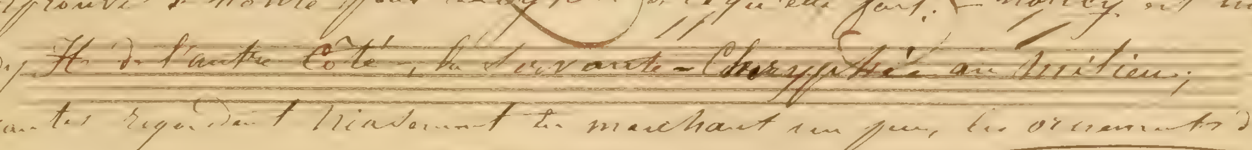
de faire remarquer à la Comtesse qu'il

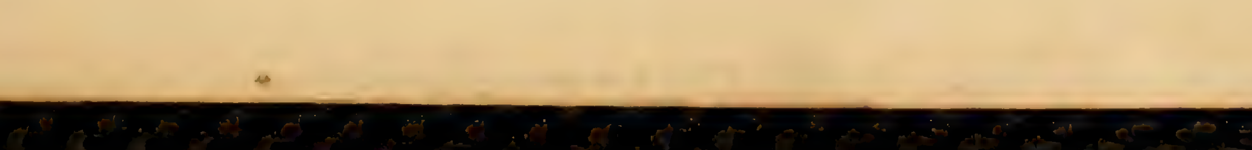

2ds Cors
ne convient pas à une Grande Dame comme elle de recevoir

des Villageoises dans ses appartements — Mais Lady H. il faut se soumettre. et ils

pendant que Nancy et les Servantes entrent dans le Salon et


forment une ligne oblique.
La Comtesse
triangle


vient à une Servante et lui demande ce que c'est que ce


Bouquet de Paille qu'elle a au Corset.


Nota : Tristan, tout à fait à l'avant-scène côté Cour. ne cesse d'exprimer combien il éprouve de honte pour Lady H. de ce qu'elle fait. — Nancy est un peu plus haut.
Lady H. de l'autre côté, la Servante au milieu; les autres
Servantes regardent niaisement en marchant un peu, les ornements du Salon.





Même Mouvement

(La Servante -): attendez - attendez! .. toutes mes Compagnes

et moi . Nous allons à Greenwich - ~~l'une balaie~~

l'une - balaie .. balaie .. l'autre .. Coupe -

l'herbe avec la faucille - x x x x - -

Puis ; désignant ses Collègues, la 1re Servante Continue son récit

en disant qu'elles se rendent toutes à Greenwich . et que

-là, Des Maîtres les Engagent pour travailler,

moyennant De l'argent, qu'elle reçoivent *f*

Echange 1e 2e 3e Cors 1e trombo trombone Ophe

tour bouquet

De Paille!... sur le 𝄐, La Comtesse Enchantée Embrasse la Servante. tristan sort humilié de cette conduite. —

Danse ✻

N° 4

un peu moins vite

hautbois

Le Servante semble dire: alors, nous dansons: (fiori) —

1e danse Anglaise.

2de Cors

timpani

triangle

1e fois

2e fois

1e

2e trombone

1e cette

D. S.

✻ Les Servantes Paris: Elles sont nombreuses à Lyon ...

1° 2°

Nancy et la 1re Servante

pistons

ophi tambour

la 1re fois Nancy marche sur la queue, et rit de sa maladresse; la servante

p

la montre, et elle fait [illegible] après.

1° 2°

f

La même chose pour

La Comtesse f p

p

La 1re Servante seule pendant que les Deux Dames

triangle

descendent à l'avant scène et tirent de leur poche une pièce.

Elles traversent en dansant.

tromboni

Cres

ainsi que toutes les servantes. Le pas continue ensemble : Anglaise.

1o 2o

loco

Cres

fin. Nancy

Ophie

piston

Va engager les servantes à se retirer après les avoir remerciés.

Elles sortent toutes excepté la 1re et le paysan qui les a amenés.

1o trombe

Un peu plus animé

La Comtesse arrête la 1re Suivante puis elle amène Nancy à l'avant-scène

1o & 2do Cors

et lui fait part du projet qu'elle vient de concevoir d'aller à la foire

Nancy trouve le projet charmant. C'est

pistons *ff*

trombone *ff*

en vain que Tristan veut s'opposer au nom des conseils de

1o trombe

ophic.

p

convenance et de dignité etc. *p* la 1re Suivante ôte son petit

1o 2o

p

chapeau de velours. Nancy fait *ff* la toilette de la Comtesse qui

pistons

1o trombe

ophic.

assise devant la glace, elle demande comment lui va ce chapeau,

à ravir dit Nancy. — Vous êtes flatteuse. — non, Mme, demandez à la petite, —

La Servante assure que cela va bien à la Comtesse ... qui se lève et vient demander

ff à Tristan comment il la trouve.. il répond que c'est une inconséquence

1°

très condamnable.. — Lady H. lui ordonne de se Vêtir, comme

le paysan qui est là et de la conduire à la fête — 1°, Nancy qui rit

2°

8a

prend le chapeau du paysan 2°, ff et le met par derrière, sur la tête de tristan qui est furieux d'abord, mais

V. S.

qui ne peut se déplaire à chère Lady et consent à tout.

timp

Ophi

trombone

1o 2 tromba

8a

alors Lady H., lui dit d'aller se vêtir pendant qu'elle va

en faire autant. — Tristan Confus, et sort avec le paysan qui remporte

son Chapeau à larges bords, pendant que Lady H et Nancy rentrent dans

leur appartement avec la servante et les Demoiselles de Chambre, que Nancy

loco

a donné un moment avant, pour faire lui Comprendre que sa Dame

Vont s'habiller!

2e Tableau

N° 1

tambour

fa fête populaire. on bat ou fane, on débite !!

triangle

trombone

ophic.

et les Danseurs et Danseuses viennent vite se ranger comme la =

pistons

Gigue

grande Gigue Danse Anglaise par Colombine et il faut mêlés, paysans, soldats, Bourgeois, marins, Villageoises, Bourgeoises etc.

à 2 Cors
1° trombe

timpani

V. S.

triangle

G.C.

G.C.

2do Cors

ff

4

ff

oboe

p

2do Cors

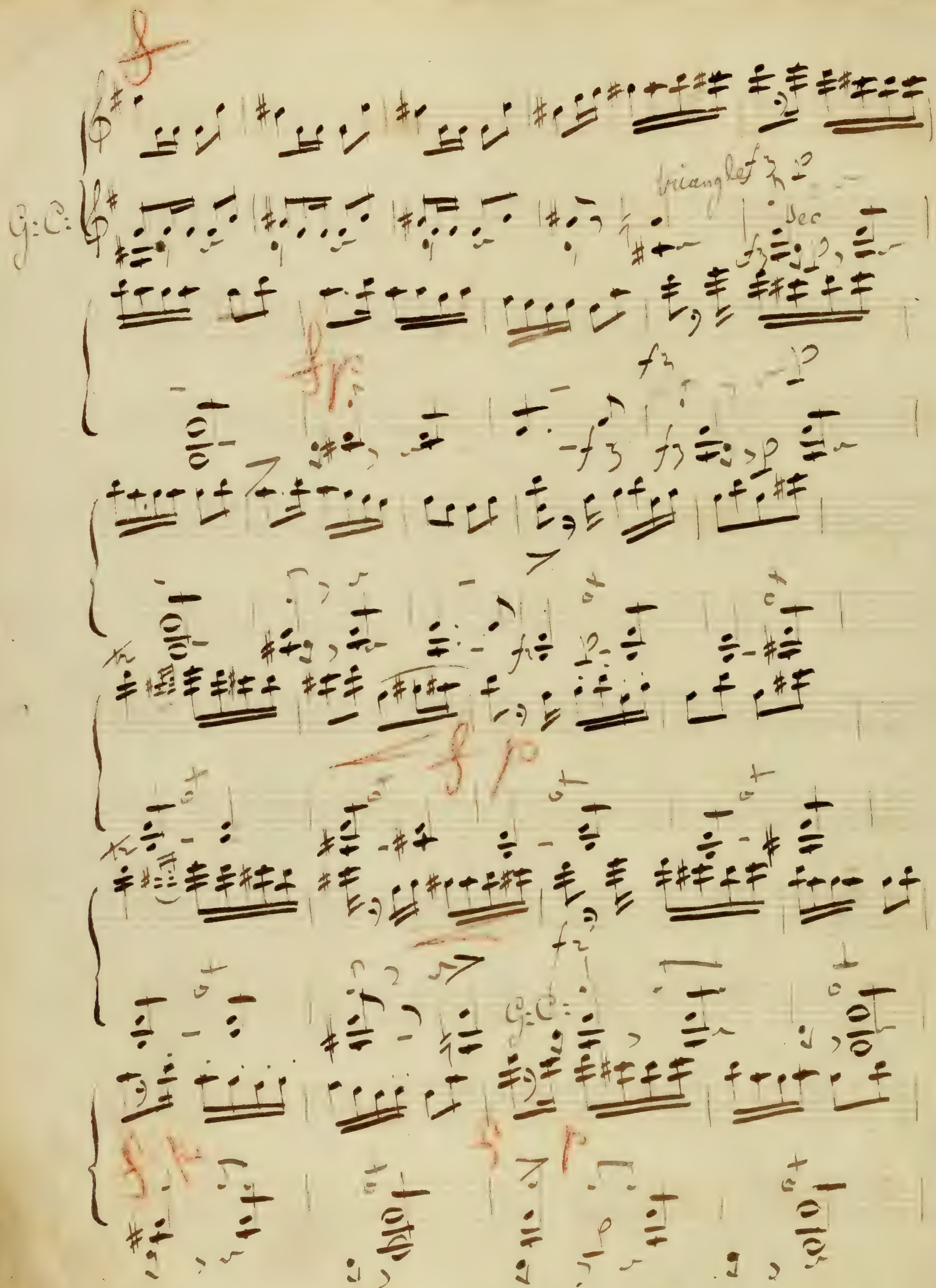
ff

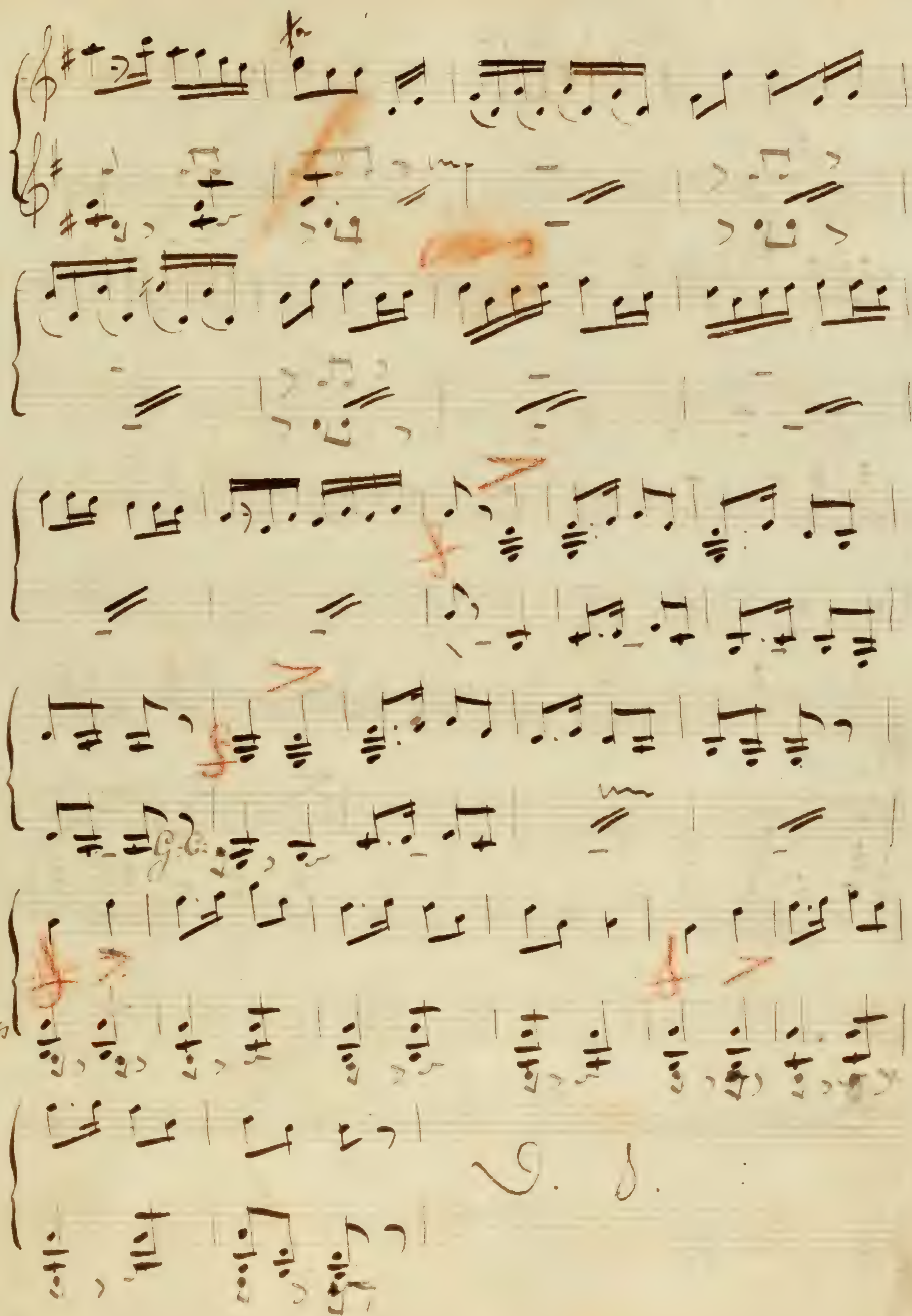
tromboni

ophic:

p

f


G:C:
triangle
fz
Dec
G:C:


2.di Cors

triangle

fa f

G.C.

cres

f

triangle

G.C.

trombone
Oph.

fin de la Gigue

(2)

Un peu Moins Vite — Quasi Andante

f

1 Entrée de Fournet, Plunket, La mère et les fiancées.

Toute la foire est en mouvement, pour les acheteurs et les buveurs,

Lyonel est entrant de 4 ou 5ème plan Coté Cour. pendant que

Lyonel va pour acheter cet jolie étoffes à sa fiancée, chez un marchand, 2ème plan Cour.

Plunket qui a rencontré de bons buveurs de bière, a prié sa fiancée d'aller avec

mère acheter des Brimborions — lui il se met à boire avec ses

amie, 1r plan Jardin.

f

Lyonnel marchand.

1º Cors

f

piano

1º Cors

Pressez il compte son argent, le marchand la

trompé — il ne lui a pas donné ce qui lui revient

N° 5.

1º Cors pistons

1º trombe ophic.

p

Tromboni

p Timpani cres

… arrache le marché … comptoir … ils se

… Colletent tout … main … reconnaît le

ami, il s'élance … un passage, arrache … Comme un enfant, dit: C'est

à moi de le défendre ! – il empoigne le marché et dit … à nous …

Scène ou Boxement.

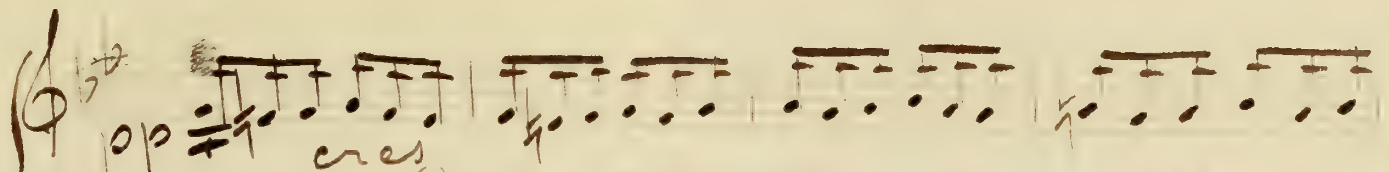
ff

f

très …

Ophi:

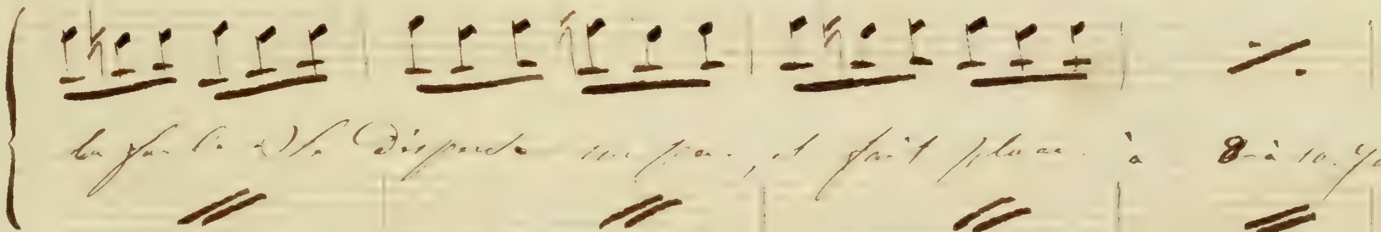
… marchand tombe … Noir P.! —



Tout le monde [illegible]

timpani

[illegible] on félicite Plumkett, [illegible]



triangle

1ers cors

qui sortent du 1er plan Cour. en

pistons
1o trombe

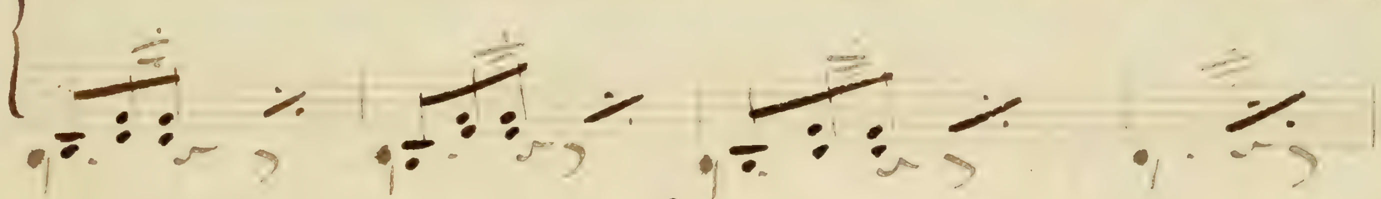
ff Dansant

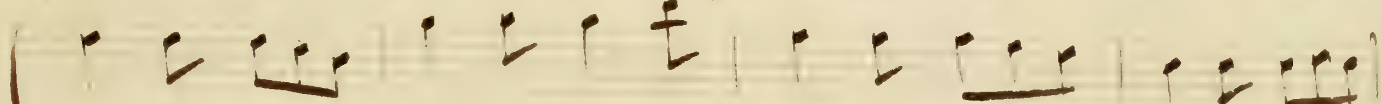
tromboni

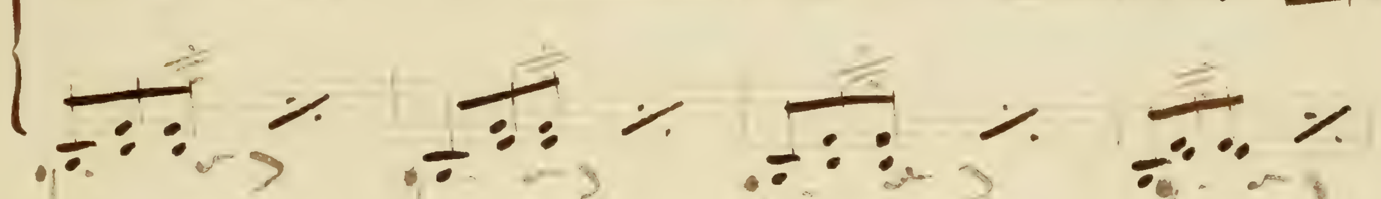
G. C.

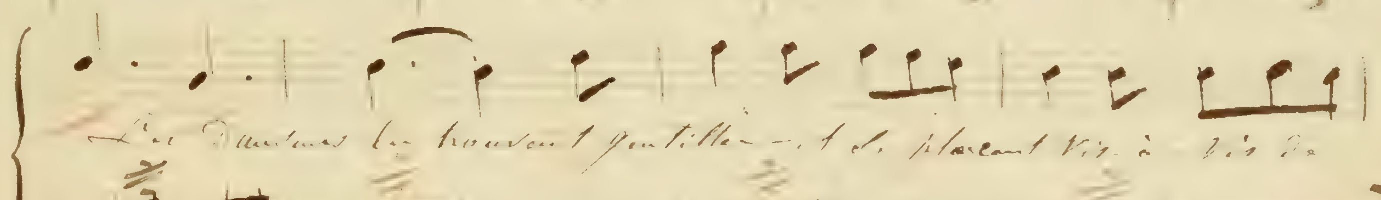
Ophl.













V. S.

Chacune d'elles et — P dansent avec elles !

pendant le temps, Les servantes débarquent. — La, ou, les barques viennent

du côté jardin — et reste à peu de distance des coulisses,

triangle

Ophi.

Les servantes, étant débarquées viennent se ranger sur une ligne un peu oblique

La 1re, vers le 1er plan jardin ; — Elles doivent placer sur le [illegible] suivant.

Les danseuses qui sont en ligne face au Public, font une menée et vont

formé une ligne aussi peu que obligée, les 1ers Vts et les 1ers Cors.

N° 5

Allo Modto

f plusieurs Bougies, Formant les

Viennent Examiner Chacun une servante ; — Chacun dit

2ds Cors

Ce qu'elle sait faire, très vivement. — et chaque Couple passe auprès

de l'Alderman, qui est avec son Bureau Noir, au fond du théâtre.

il remet un papier à chaque maître, qui donne des arrhes à la servante.

On se succède, et la Vie de la foire continue toujours.

Andante Moderato

Ob: Fl: Cl:

= Tristan en gros paysan, écoute l'air et

p

Marchands ou Revendeurs en haut du 3e ou 4e plan Jardin. — Ils sont étonnés

1ers Cors

de ce train de fête populaire — et continuent à se promener

Lyonel et Plunkett entrent et

se promènent car ils n'ont pas trouvé de servantes

2ds Cors

V. S.

piston

1° 2 trombe

p

ils aperçoivent : Henriette et Nancy seules car dans la foule Tristan a été séparé d'elles par un groupe de paysans qui l'ont entouré...

p trombon

cres

Grazioso

Oboe

f

Lyonel le voit près de la Comtesse et

2d Cor

va, malgré lui pour la saluer, Plumkett lui met la main sur la tête

et l'empêche de saluer en lui disant : es-tu fou ?.. Une servante !..

ritenuto

All°

tr

1° Tempo

p

2d 3 Cors

La Comtesse répond qu'il faut qu'elle réfléchisse (allusion à Lyonel qui lui a proposé d'entrer à son service) Nancy qui examine

fa

Sa maîtresse qui est avec Egmont, Côté cour. ... [illegible] tous deux en riant, et après elle

à Plumkett qui tient tous ses vœux ... ~~[illegible]~~ Lady elle dit

qu'il a taire tout le [illegible] par [illegible] même et a ... été retenue par

Egmont qu'il lui faisait [illegible] d'arg. le Egmont lui donne étant

et qu'elle va donner ... [illegible] pour tout Plumkett, qui [illegible]

un sac de cuir que Plumkett [illegible] renverse à terre en riant, etc.

[illegible] , [illegible] en colère et court après [illegible]

au milieu de la foule, [illegible] Henriette et Lyonel qui [illegible] .

la Comtesse, [illegible] entrent et la supplient [illegible] à traiter avec lui. — X

2ds Cors

Suivez

p

= f 1ers cors

oboe

p

D. S.

triangle 1ers & 2ds fois

Plunkett sort avec Nancy — il veut lui prendre un

un baiser et reçoit un

1er fois — 2e fois

1er fois — 2ds Cors — soufflet. — 2e fois

trombone

piston

1o trombe

timp:

Ophi:

Tout vient de Plunkett — ou de Lionel — les 4 personnages

se retrouvant pas un moment, les deux femmes se réunissent

— rs. mais les deux hommes les repoussent et saisissent —

pour obtenir le Conducteur et des Dames — alors

Lyonnel et Plumkett enlèvent les —— +

+ deux bouquets de paille ! … f // Entrée de Tristan et des fiancées… V. S.

p // tromboni
Ophe C

oboe

Celles-ci ne veulent pas accepter ces jolies filles coquettes pour

2^d^ Cors

Servantes, - il faut bien des servantes, - mais ces Dames ne veulent

tromboni

pas entendre raison. Mignon sera fâché. Lorsque la suit par l'appuise

2^d^ cors

A travers avec elle de jardin à cour. (Les autres dans l'autre sens) —

tromboni

... fiancée ... Voici Coline

2^d^ Cors

cres

Le jeune homme

f: diminue

Germain et la Comtesse et Nancy qui séchappaient encore

trombone
trombone
pistons

et Tristan trouve le moyen d'approcher; s'avance et veut lui

l'amour; mais la Comtesse lui dit: Rixerne

oboe tr

a tempo qu'elle ne peut le suivre

parce qu'elle est maintenant servante de

Mlle Eyomel.

D. S.

(Nancy) répète avec importance Ce qu'a dit

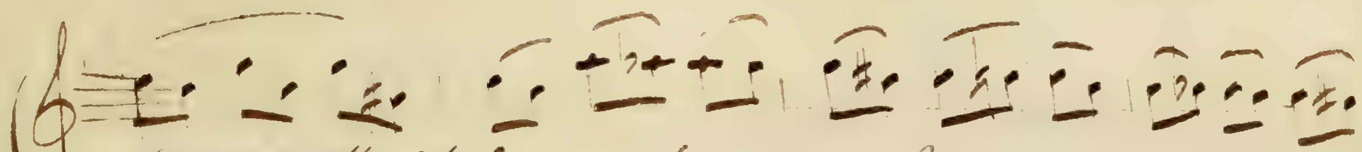
sa maîtresse ; — elle appartient maintenant au gros fermier

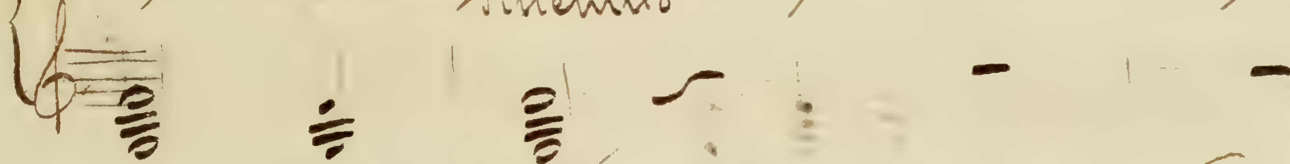
Plumkett ! — Tristan veut faire de

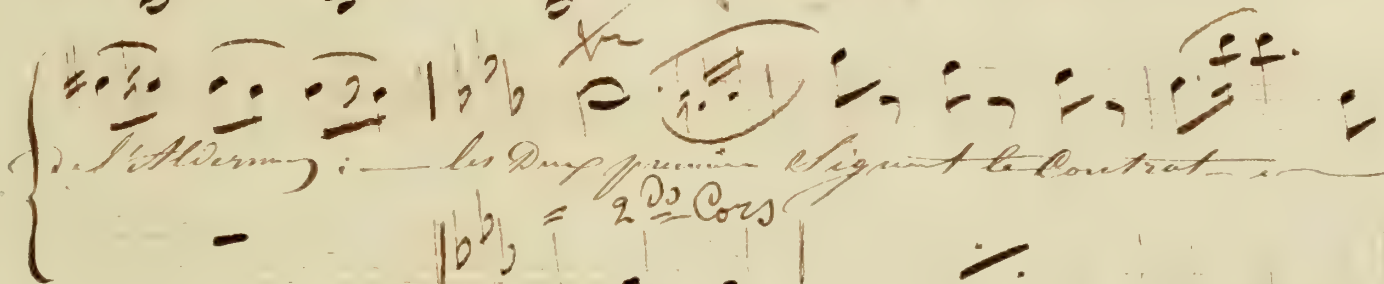
observation, on le repousse ; Plumkett et Lyonnel le menacent

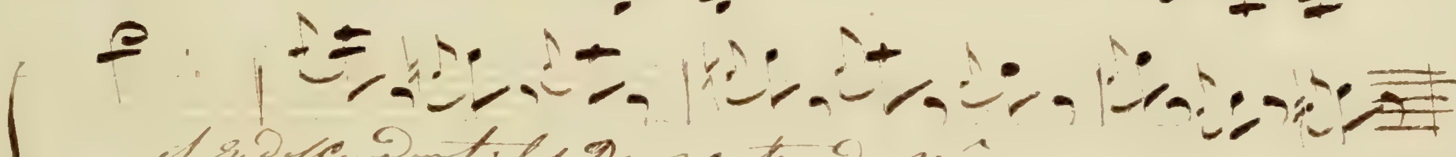
d'autres fermiers prennent parti ; des paysans l'enlèvent et

l'emportent en l'air dans une mêlée.

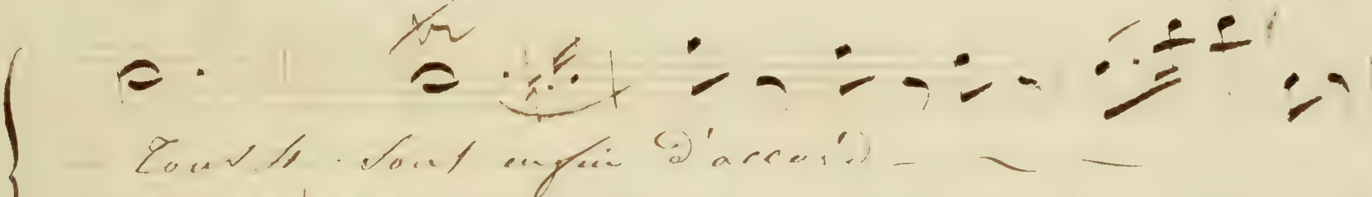

Lyonnel, Henriette Ritenuto ainsi que Plunkett et Nancy vont au bureau



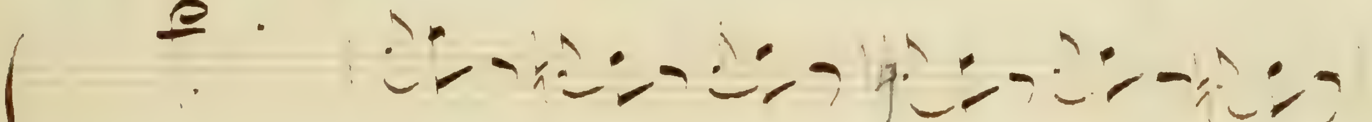

tr
de l'Alderman; les Deux premiers Signent le Contrat,
2ds Cors


et redescendent; les Deux autres de même,




tr
Tous se sont enfin d'accord












Mais — D. S.

pistons
1o tromba

1ers cors

8a

les fiancés reviennent et recommencent leur scène

triangle
tromboni
timp.
Ophic.

de galanterie. — on tente encore les apaiser par les

f

deux hommes fatigués de la ténacité de leurs fiancées

1600

f

leur disent qu'elles sont libres de s'en retourner

si elles le veulent, qu'ils sont venus engager

des servantes, et qu'ils garderont ces mêmes servantes

8a

et ils les Engagent à Danser ; par esprit de rivalité.

Les 2e Dames acceptent, et Chacune Va se mettre en

loco

place. — La ronde Continue un peu moins &c &c

264

Nota = on peut facilement Couper la moitié de cette scène...

Pas de Trois

All°

trombone
Ophic.
pistons

1° cors
trombe 1°

allegretto

En traînant

tambour
1er cors
triangle

la Danseuse qui ne joue pas le rôle (à s'arranger selon le personnel).

1e fois

2e fois

Ophic. tromboni
1° trombe
pistons
2os cors

à 3

2^ds Cors

triangle

trombone

ophie

D. S.

la Suite

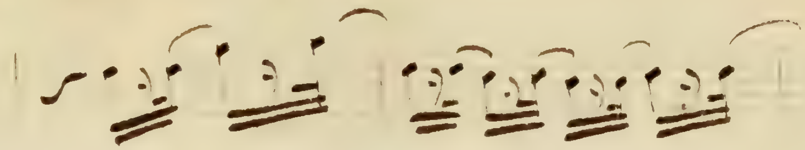
ff G: C: 2do Cors 1o trombe

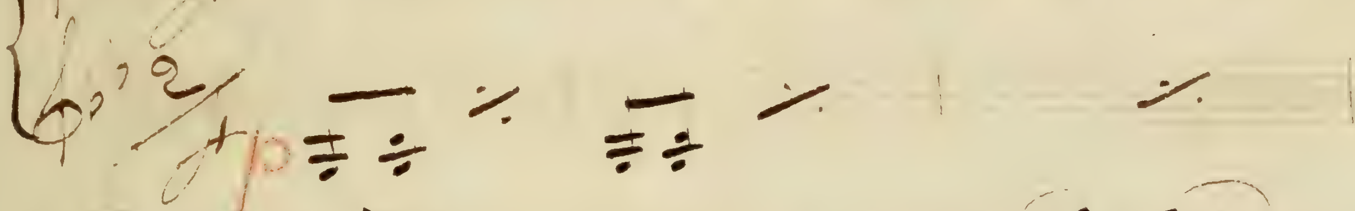
Ophic: Friana tromp:

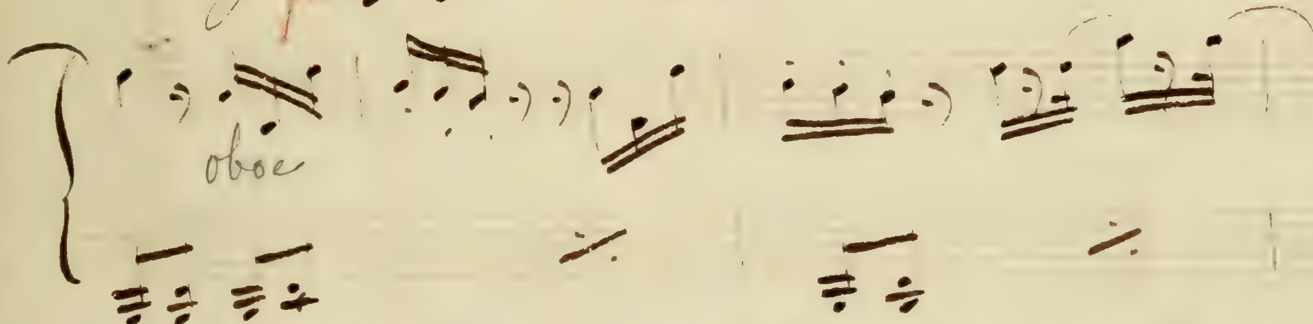
52

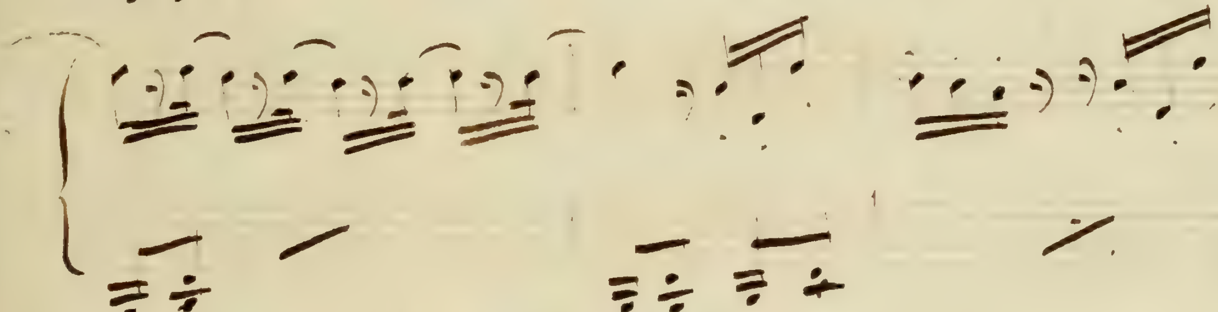
1er Echo

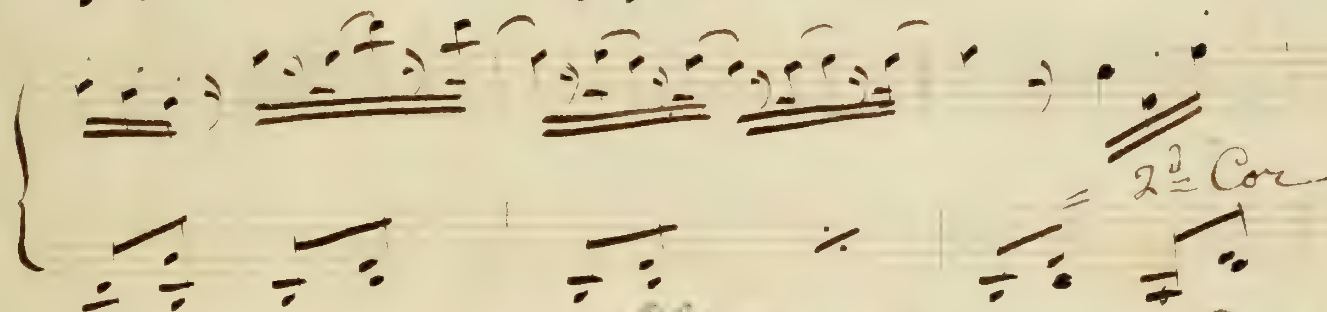
andante

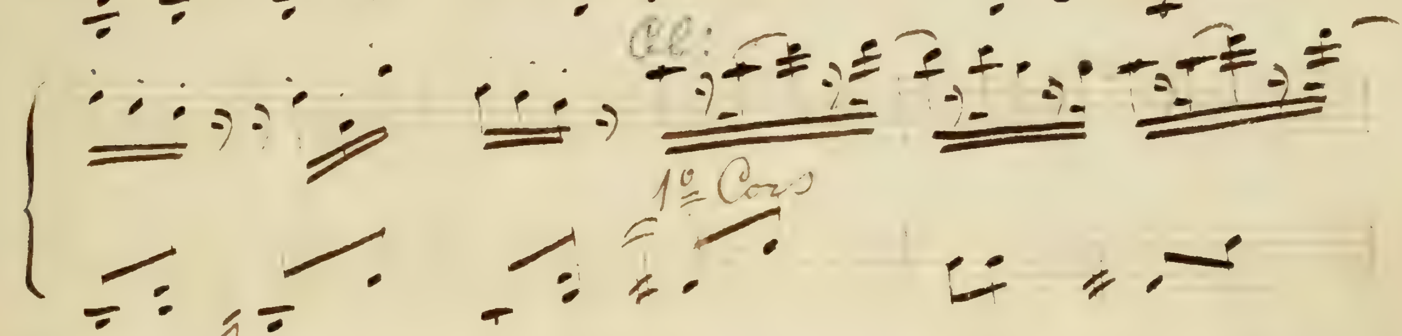


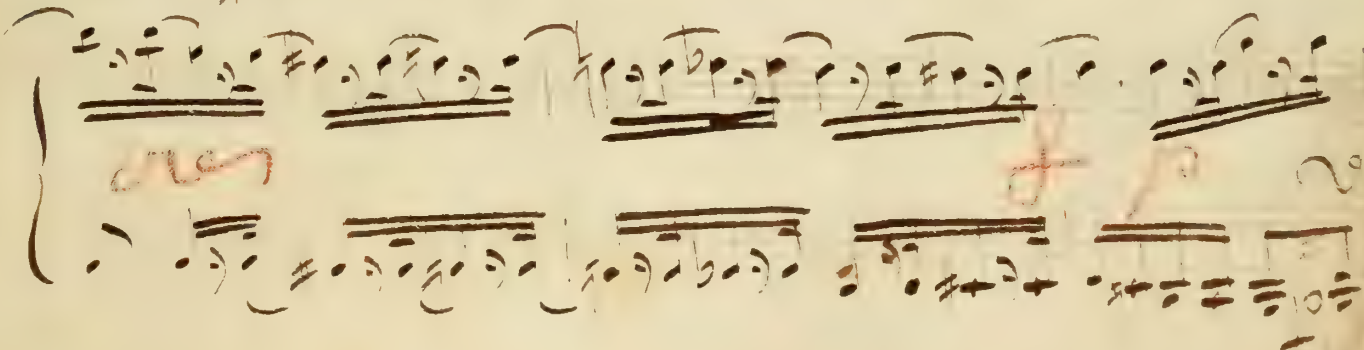












2do Cor.

1o Cor

trombone
Ophic.

trombe 1o

37

39

p. tte

Plus plaux

2e Écho (à Paris, Habeneck)

mf pistons

1o trombe

trombones
ophi:

G.C. + 2ds Cors & 1o

ff

+ voir 1o trombe

All° non trop. po

tambour

2ds Cors

V. S.

pistons

1º trombe

tromboni

loco

3me Echo (à Paris: Maria)

1ers Cors

2ds Cors

1º trombe

tromboni

Ophi:

mi

1º *f* trombe

2º Cor

22

Mouvt de Valse

pistons

triangle Cl. Cle

trombone

ophi.

tambour

1er et 2e Cors

hautbois

Ritenu

D. S.

= Valse, d'abord, une femme ; puis, la même et l'homme,

très lié

mf a tempo

et ensuite tous = 3 =.

pp

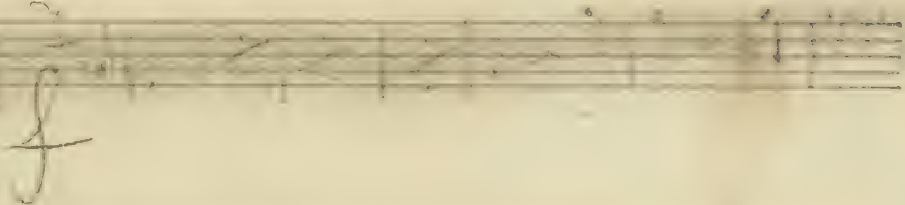
pp

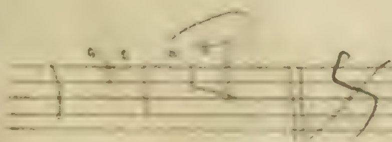
Tambour

4

Mouvt de Walse

Commencer





Suivez à l'autre feuille non-volante.

Violons

1o Cors

G.C.

Trombone

Opht. pistons

Dimi

Flut.

Flut.

Von

Von

triangle

Flut.

Von

Von

triangle



à la feuille volante

2d Cor

triangle solo

triangle solo

cres

tambour

2d Cor

tromboni
Ophi
1° trombe
pistons
1° forte
1ers cors
2° = forte pp
1°
2°
tromboni
ophi
Triangle
f
fin du pas de 3
All° =
Pas de deux
2ds = cors
col pistons 1°
= à Paris, L. Petipa et Adèle Dumilatre =
Ophic.
tromboni

Harpe

Adagio.

pp 1ers Deux cors

timp.

ritard

pistons

1o tromb.

trom boni

opp.

2ds cors

timp.

G.C.

ob.

1°

ritardo

Flauto Solo

tr tr

2ds Cors

p

cres

1o trombe
Ophi.
trombone

2ds Cors

p

All(to)

p

triangle

ensemble

V. S.

1er hommes

1ers & 2ds Cors

triangle

1o trombe

trombone

ophic. pistons

2ds cors

2

1er Echo — Melle Wolf

La femme…

D. C.

tr

cres

piston,
Ophie.
trombone

41

1o à 2ds cors

3

2e. Esso

Strombone

pistons

1o trombe

tr

ophi:
timp:
G.C.

cres

tr

tr

2ds cors
pistons

tromboni

Coda

allto

Coda
1os cors
timpani
pp

la femme

f oboe
Cl.

cres

pistons
1° trompe G: C:
trombon
ophi

f 2d hommes

2ds cors

Ob.

ob.

= Cantabile -

triangle

2ds cors

1e trombe

trombone

ophi.

tutti

Fin du Pas

après la 2e danse coupez

N° 8

Animé

La Mère engage chacun à se retirer…

p

— Entrée de Tristan qui vient pour chercher la Comtesse qui

legato

se dispose à le suivre ainsi que Nancy — toutes deux lui prennent

le bras et vont s'éloigner.

obre Cl

1er 2e Cor

triangle — Entrée Lyonnel et de Plunkett, (Lyonnel a été remettre son habit

après le pas de Danse). — les 2 hommes viennent chercher leurs servantes

p

animato

timpani

qu'ils arrêtent; — Tristan veut absolument les entraîner, et pour obtenir

unis

— raison, il dit à Lyonnel qui est à sa gauche avec Lady H....

vres

que cette femme ne peut le suivre ; que c'est une Grande!! — Nancy qui

est à sa droite, ne le laisse pas achever le mot : grande Dame ; Elle ~~[illegible]~~ lui

2ds cors

met la main sur la bouche et lui recommande de ne pas compromettre la

1er trombe

trombone à pistons

Ophie

comtesse. — Lyonnel et Plumkett... la repoussent et les Villageois la bousculent

encore une fois et l'entraînent hors de lieu. — — — —

ff

et comme cela fait murmurer l'Alderman — vient pour

G. C.

mettre le holà ! Les deux hommes donnent

leurs contrats au magistrat, se plaignent de leurs

servantes qui veulent fuir !!

46

– plus Lent! –

– l'Aldermann lit un Contrat. – puis:

l'autre. – – – et dit:

1° & 2d cors

Ophic.

Ttromboni

1° tromba

timpani

Tempo

= al tempo. =

p que Lyonnel ayant donné des arrhes à Henriette, elle est sa servante

Allo

et qu'il possède l'Ecuyer – de même à Nancy et Plumket

2ds cors

tromboni

ff lui Aldermann les protège de sa justice!!! –

Ophi.

G.C.

1° trombe

timpani

- les deux femmes cherchent encore à s'évader, mais les deux maîtres les arrêtent et les repoussent. —

Toute la foule s'écoule. —

D. S.

Changement à vue, ne commencer que lorsque la table, la chaise et une grande lanterne sont enlevés, la lanterne accrochée au 1er plan Côté Cour, à hauteur d'homme, —, il fait nuit d'abord, puis lorsqu'on met la lanterne, l'intérieur s'éclaire.

All° Grazioso

3e Tableau

Animato

en dehors. — 1ers & 2ds cors

deux garçons, qui ont fait le service des accessoires désignés plus avant.

unis

trombone
Ophi.
1e trombe Timp:

Entrée de [illegible]

Vient ouvrir la gde porte à leurs maîtres, et se retirent [illegible] dehors,

quand Eymmel & sa famille et Plunkett. — — —

Eymmel, Plunkett, les fiancées la mère, les Servantes. le Notaire les 2 témoins &.

— Nota: L'Entrée générale par la gde porte. D'abord les deux hommes, et leurs Servantes qui sont toutes frappées de crainte et de Dégoût en examinant la ferme. — Les fiancées la mère [illegible] n'entrent qu'au [illegible] mesure [illegible] à la [illegible] ⊙ = Le Notaire se place à la table, les témoins, [illegible] [illegible] que Eymmel et Plunkett, vont près de leurs fiancées; Les deux Servantes remontent [illegible] l'une après l'autre et d'un côté différent, et cherchent doucement à gagner la porte, mais

*: elles rencontrent, l'une Lyonnel, et l'autre Plumkett. — Elles sont obligées de se réfugier à la Porte. — Lyonnel arrive juste pour signer le Contrat, et se retourne près de la Servante. Plumkett signe comme témoin et ... Nancy. — puis les témoins, la fiancée de Lyonnel, la mère =
= Le Notaire, laisse un double sur la table lorsqu'il se retire. — Sitôt la 1ère Entrée, Plumkett a trouvé un moment pour ouvrir la croisée en dedans, ouvrir de grands Volets qui ferment en dehors — puis il a refermé les Vitraux en dedans; car on voulait s'échapper par la Croisée — — —

Triangle — P. Plegar —

= Signatures au Contrat.

après la signature. La mère

très doux

(qui à la 1ère Scène a dit à Lyonnel que sa fille bonne et douce ne voulait pas contre... de rancune de la scène de Greenwich) embrasse ses enfants et dit qu'à la pointe du =

= jour on reviendra à la ferme pour se rendre ensemble à l'église. La fiancée soupire et fidélité, mais Lyonnel est distrait et ne pense qu'à sa Servante: enfin tout le monde se retire, et à la fin du morceau, Lyonnel, Plumkett Lady H. et Nancy se trouvent seuls.

Oboe

bis

N° 2

1ers & 2ds cors

Oll°

trombone

1° tromba ophi.

Timpani Triangle

8a

Les Deux femmes ont encore fait un mouvement pour s'échapper

loco

Mais elles sont retenues par les hommes, et une Double Scène commence.

moi!

(1.)

Lyonnel arrête avec douceur et amour la servante, la fait

descendre quelques pas, et lui dit qu'elle ne doit point être effrayée,

Oboe

(2.)

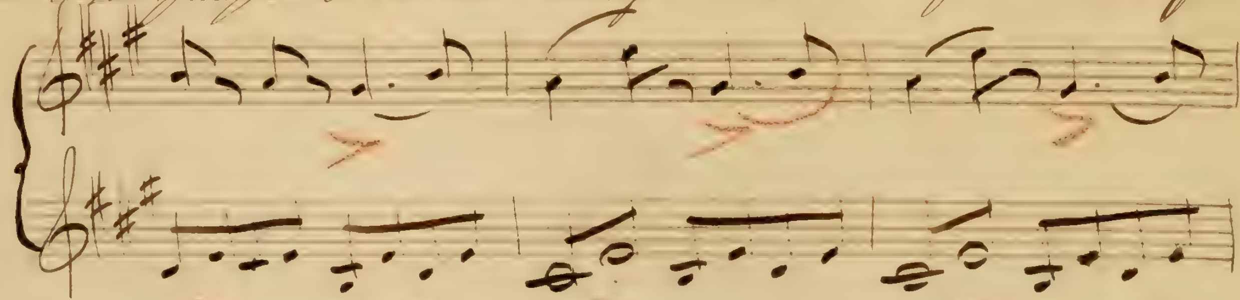
~~moi~~, qu'elle est pour ainsi dire maîtresse de cette maison . . .

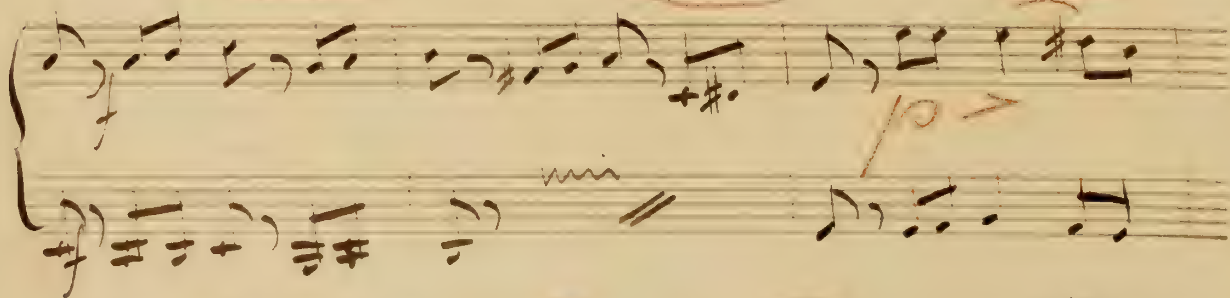
Elle ne sait comment répondre à cette douceur et recommence à lui faire peur

D. S.

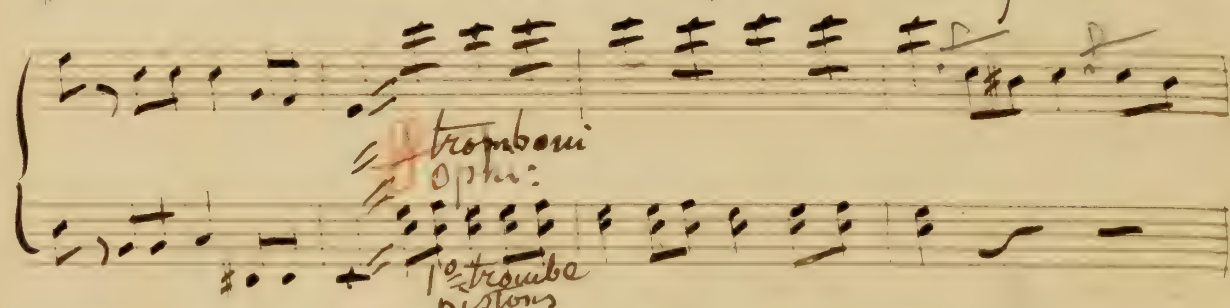
1. Pendant cette scène Plunkett fait descendre, côté jardin, Nancy, et lui dit qu'il ne faut pas croire qu'elle va se conduire comme à la foire — il lui demande ce qu'elle sait faire? .. (2.) = Moi, Rien! — Comment rien? — ah! — si, — je sais boire! = Vraiment! — = Dormir! — oui-da! — = et me croiser les bras.. — Comment, tout ça? — il

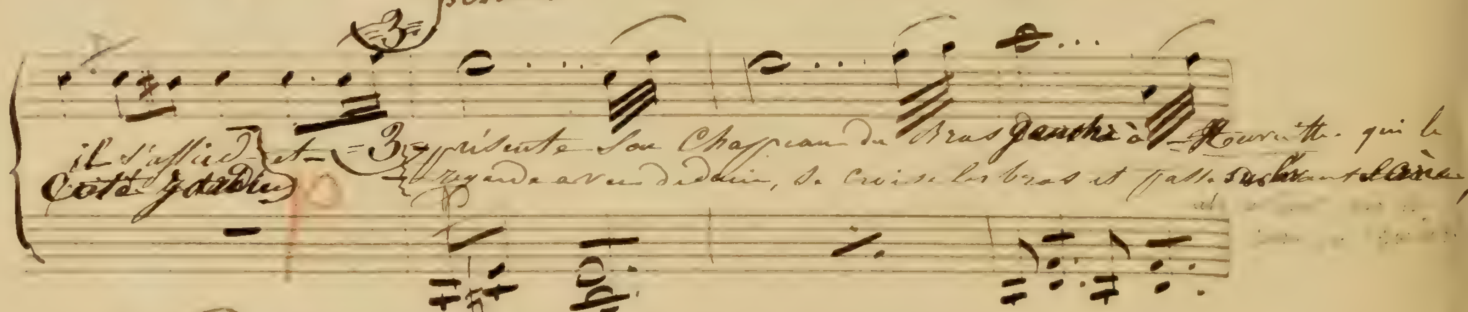
s'échapper, puis elle vient s'appuyer nonchalamment sur le dos de la chaise près la table, et cela au petit No. 2; — Lyonnel ne peut concevoir ce qui la retient si timide près de sa servante il va lui prendre la main, elle s'éloigne et gagne encore la porte. Lyonnel l'arrête de nouveau, un peu plus sèchement elle fait de se rendre près de ~~lui~~ plus; au No. 3;

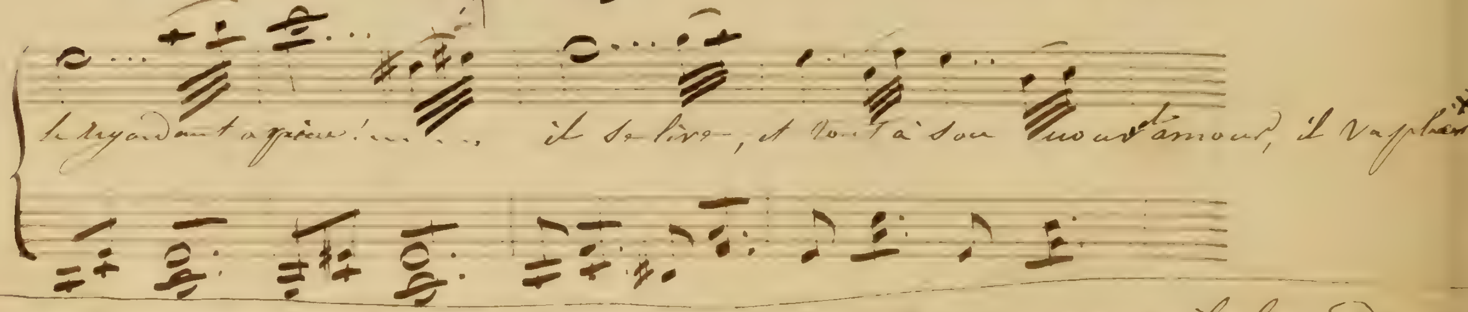












× faudra donc que je te montre ta besogne; eh! bien attends — puis il la prend vivement et l'amène près de lui, s'assied près la table côté Cour. et sur le No. 3; lui présente de la main droite son manteau de voyage. — Nancy le regarde avec étonnement. et laisse le manteau peser au bout du bras. — elle remonte — ##

f

* lui-même son chapeau sur un meuble et revient près de la

Piston, trombe, timb., trombone, ophi.

Jolie servante qui est fort inquiète p de sa position et qui

oboe

rall

p poco animato

et venir au 1er plan côté cour

2d solo

(4) Lison le s'approche avec douceur de

Lisette et lui dit qu'il comprend que jamais des mains si délicates, si blanches

Elle ne puisse faire un rude travail... mais Elle sera ménagée

chez lui... Elle ne fera que ce qu'elle voudra...

ut

La Comtesse est toujours dans l'inquiétude, jusqu'au (8)

* et Plunkett va serrer son manteau, puis il jette contre Nancy qui était de colère, et il revient tenant un balais de bouleau qu'il présente à Nancy au No. 4, et au 2ème plan côté jardin. — Nancy touche avec dégoût du bout des doigts le manche du balai. — Plunkett lui montre à balayer. — elle balaye à tort et à travers et donne de grands coups de balai dans les jambes de Plunkett et se sauve pour éviter une correction, cela jusqu'au No. 5.

moment, où ayant encore voulu se soustraire aux empressements

pressés de Lyonnel elle est ramenée à l'avant-scène; Jardin. et Celui au N° 5.

1er 2d cor

tromboni

pistons

au

5 Baratte à Beurre.

1 2 3 4 5 6

— Plumkett tout en pestant contre Nancy, a jeté son Balais dans la Coulisse, et ayant traversé, côté Cour, — a pris la Baratte à Beurre, la place en avant de la table. Il montre à battre le lait; sur le N° 5; 2 coups chaque mesure; 8, jusqu'au 1er 𝄐!...×.

+ pendant le No. 5. La Comtesse et Lyonnel sont arrivés à l'avant-scène Jardin, ~~Lyonnel~~ il la saisit par la taille, mais elle le repousse, lui demande à partir; — il lui dit: Vous partir. Non. — et il la considère avec amour, jusqu'au moment où Plunkett rentre dans sa chambre, alors elle se sauve en remontant et vient à la place où était la baratte à beurre pour commencer le No. 6. — (tournez).

mivi

7 8

+ il dit à Nancy: Voilà comme il faut faire. — et il fait le mouvement sans frapper le bâton.

Nancy répète sans toucher le bâton — 1 2 3 4 — Elle prend le bâton et bat le lait — 1 2

~~Nancy répète avec les deux sans toucher le bâton~~ 3 4 5 6 7 8 — Elle bat fort et vite et fait sauter

mivi

1ers cors pistons

trombone solo

1o trombe

le lait dans la figure de Plunkett et se sauve de l'autre côté en riant. Plunkett

ophi

en menace. Nancy remet sa baratte dans la coulisse, puis il entre dans sa chambre pour

timp.

Clar.

s'essuyer la figure — Plunkett — Nancy le suit des yeux

mivi

tout le temps — cres[illegible]

6 [illegible]

#: Sur la reprise, il la fait asseoir à la table, face au public, et court à deux ou trois fois chercher, mets et boissons à son Buffet, et supplie la jeune servante de prendre quelque chose. — puis sur le No. 7. — il la considère avec amour, et vient doucement par derrière elle, passe à sa gauche et s'asseoit près d'elle, — Mais un regard de hauteur d'Henriette le confond. il se retire honteux et descend, — confus à l'avant-scène quand Plunkett s'approche de, et que le Chapeau marche seul

Largetto

No. 6. Lyonnel timide, embarrassé ne sait comment s'y prendre pour triompher de la servante qui lui impose!... il cherche à la calmer, s'approche

de nouveau, et comme tous ces débats abattent Lady H. — il semble craindre qu'elle ne se trouve mal et s'en vient de n'avoir pas pensé

1° Cor

à lui donner du secours, elle n'a rien pris depuis le matin, !... #:

1° 2°

(No. 7.) Plunkett place le Rouet 1er plan jardin et donne

une leçon à Nancy et s'approche de la table pour avoir pris son Chapeau

Hautbois

Bassons

Ophicl.

Trombone

qu'il avait posé sur la quenouille du Rouet. — Mais Nancy a eu le temps d'attacher (X)

= Sur la reprise du No. 6. Plunkett rentre, la figure effrayée, Nancy qui a exprimé l'inquiétude, et le mauvais de la position où la Comtesse et elle se trouvent, feint de regarder niaisement ce qu'il y a dans l'ameublement jusqu'au No. 7.

7 – puis au moment du souffet, Lady H. veut se sauver, mais Lyonel la retient jusqu'au No. 8.

(✱) une Epingle au cordon du Chapeau et au fil du rouet, préparé à cet effet et quand Plumkett vient s'approcher de la table il met ses mains derrière lui, marche doucement, son chapeau dans ses mains. ✱

Cl. oboe

Nancy détourne le rouet, et la Dame allant à Gauche Dame du tâche au fil, et lorsque Plumkett est près de Lady H. Nancy retourne vivement la roue à à droite et le fil arrache le chapeau des mains de Plumkett qui court après son chapeau qui à l'air de marcher seul devant lui, Nancy rit aux éclats, Plumkett la poursuit – elle se gare avec elle le rouet, à droite, à gauche, enfin

ut #

au moment où il croit la ?? saisir – il reçoit

1.e cors

1.e trombe

timpani

ophi.

tromboni

All° = 172 od^to

— un Soufflet !!! — Plunkett furieux menace Nancy, mais elle se moque de lui. et parvient à se sauver au dehors par la grande porte

2do cors

Plunkett court après Elle — ils disparaissent tous deux. +

oboe

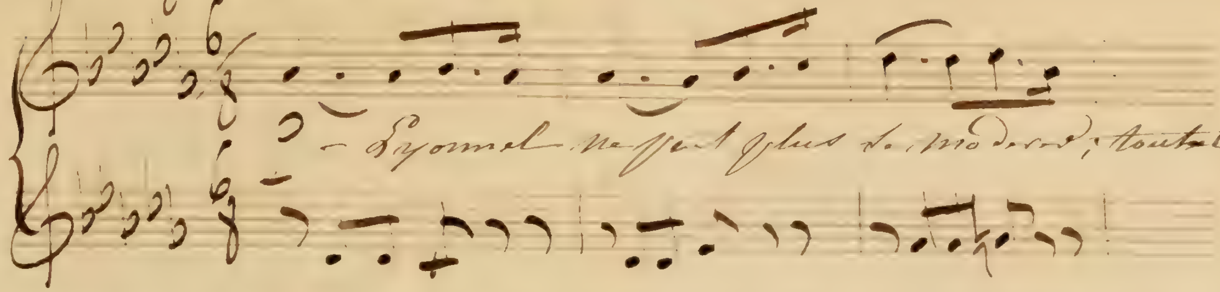
+ sortie par l'orgue +

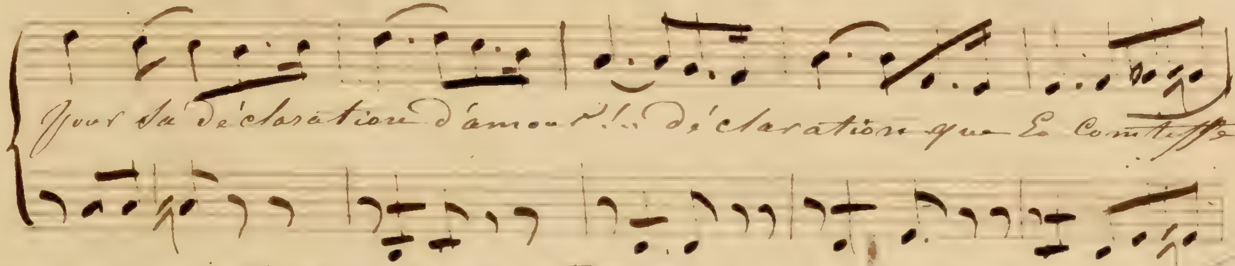
(= Nota = on peut couper dans cette scène, avec soin =)

N° 3

Un peu plus animé

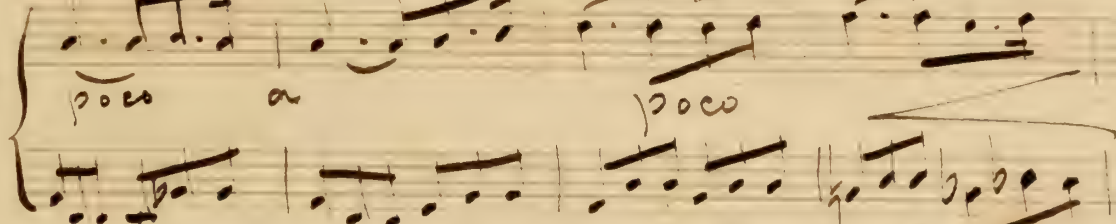
N° 8





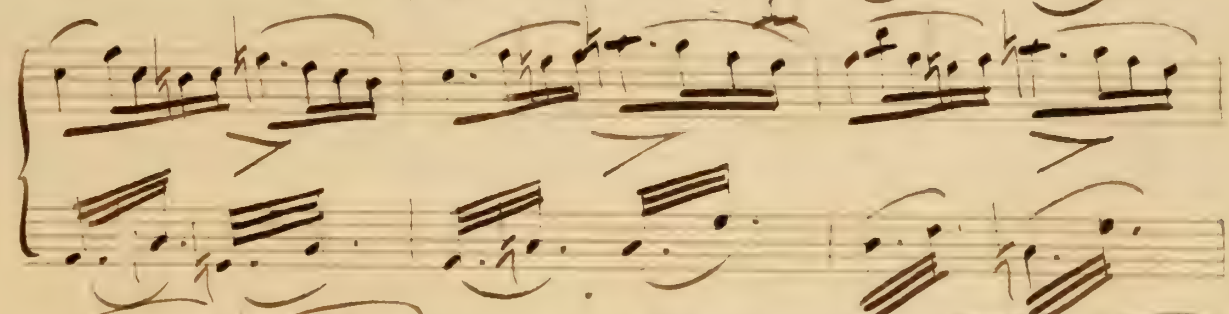
en lui montrant le contrat de mariage qui est encore sur la table!... mais

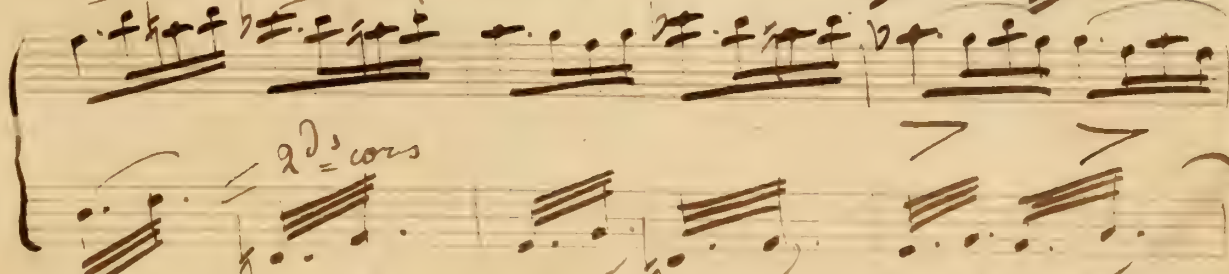
1° a 2ds cors



Lyonnel n'aime que la servante et il offre à déchirer ce contrat, si elle







il la presse, l'enlace la serre contre son cœur!.. Elle lui échappe

et se réfugie dans les bras de Nancy qui résiste pour suivre toujours Plumkett !

1° Cors

cres

tromboni

pistons

sempre cres

G. C.

Ophi

1° trombe

pressez * Rentrée de Plumkett et de Nancy

1 2 3 4 5 6 7 8 !

l'horloge sonne

Groupe de deux femmes

G. C.
1° trombe
Ophi
tromboni

All^o

cres

timb:

S'gonnit la rage dans le cœur veut se venger de sa servante, il la saisit brusquement par le bras, z appretez ; plus de prière.

(#) — Chaque fois qu'il frappe avec emportement 3 ou 4 coups sur la table, Plunkett qui s'est placé à sa gauche, l'imite plus fortement et chaque fois, les deux femmes tremblantes, courent au Buffet et apportent: Mets, Boissons, Verres, et enfin pour le tableau: Lady H., une Corbeille de fruits. et Nancy un petit Broc de Bierre! — Ce groupe n'a lieu qu'à la 3me fois que les Deux Dames viennent servir la table. Lady — du Côté de Lyonel; Nancy, du Côté de Plunkett

2 2^ds cors pistons
1° tromba
trombon:
Ophi:

timp:

*: à ce tableau, Lady M.: est agenouillée tremblante et pressant sa corbeille! — Nancy de même avec son broc! Les deux hommes debout le bras levé comme pour frapper les servantes!

cres

tromboni

ophi:

rall: Adagio

6

G.C. = Tableau!! *: 1° Cor solo

Timbales

ff

Sourdines

2d cor

harpe

son siège! — puis il dit avec douceur —: Retirez-vous; Voici votre Chambre

piston

1° trombe

et il désigne du doigt. Celle ... côté jardin; puis il rentre dans la sienne côté cour;

rall

Comme un insensé! — Stankett prend un bougeoir, l'allume à la lanterne, le donne

dim poco a poco

à Nancy. lui fait passer devant pas de Lady M. — lui dit d'aller

se coucher — Elles se retirent avec crainte, et Eric ferme les volets, la fenêtre,

Le 9d porte fa clef! allume un bougeoir, à sa ceinture, Éteint cette lanterne, et dans la Chambre de Egand...

(V Cette reprise peut se supprimer en pressant la sortie de Plunkett.)

ophic:

— à ce point d'orgue: — Nuit.

Andte moderato

oboe

Nancy — s'avance avec précaution jusqu'à la

harpe

chambre de Lyonnel en tatonnant. elle s'assure que l'on ne revient

pas. — La comtesse — cres entre avec crainte. il faut

s'évader, mais comment faire

ralle

D. S.

pistons
2d Cor

animer

— Elles approchent de la porte !...

2ds cors

pp

= Bruit à la fenêtre au dehors !... — Elles reculent d'effroi !...

Nancy avance · Nouveaux coups ... ... nouvel effroi ...

= Elle se décide à ouvrir !

poco animato

= Elle ouvre — = Nuit dans la ferme et demi-jour au dehors.

Harpe

on voit Tristan qui aide à ouvrir les volets

8va

il monte par la fenêtre—saute dans la chambre.

2d Cor

timp:

pistons

Les deux femmes le reçoivent comme un sauveur!

trombone

Ophic:

oboe

pp Silence!—point de bruit.—Partout.

pp

Tristan conduit la Comtesse jusqu'à la croisée, lui

plus lent

1o & 2ds cors

met un manteau sur les épaules, elle monte sur la plinthe

de la croisée. Regarde avec douceur et regret la porte de la chambre de Lyonel.

qui semble se dire, allons n'y pensons plus ; — Tristan, la fait entrer dans Chaise de poste (— Voiture Louis XV —) que l'on voit, y fait entrer Nancy, y entre le dernier et

La Voiture part — (on a perçu de voir les Chevaux —).

tempo

Final

All^o

1ers cors

p

776 [illegible]

timpani

— On entend sonner la cloche de la ferme au dehors ! .. Plunkett, sort de la Chambre, — va ouvrir avec la grosse Clef.

2^ds cors

Les garçons de ferme, avertissent Plunkett, qu'il vient de voir un riche Voiture

tromboni

entrant — les deux servantes et [illegible] — Plunkett recommande le silence aux garçons ;

Lyonel qui éprouve un pressentiment de son malheur, sort, et voyant l'air embarrassé de Plunkett, entre dans la Chambre de sa femme précipitamment —

f

Cl:

f

diminuen

unis

tromboni

Ophi:

f

1o tromba

pistons

timp:

il en sort

désespéré et court à Plunkett — Elle

Cla:

Più lento

est partie! — il avoue à son ami — qu'il aimait

harpe

1o Fl 1o & 2o Cors

sa Servante et que sans elle la vie lui serait

piston

importunes... Plunkett — est en larmes . il fait tout pour

tromboni

Ophic.

Consoler son ami! — mais inutilement.

Tutti

all°

1er trombe

f

Entrée de la mère, des fiancés, des témoins et d'une grande partie du Village

f

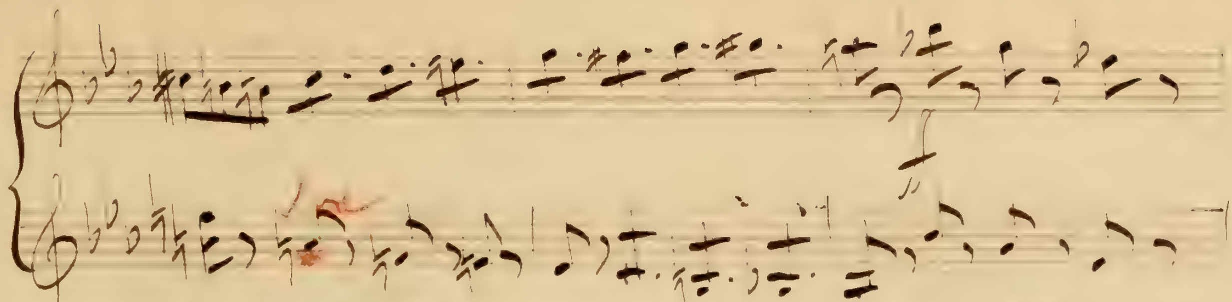
p

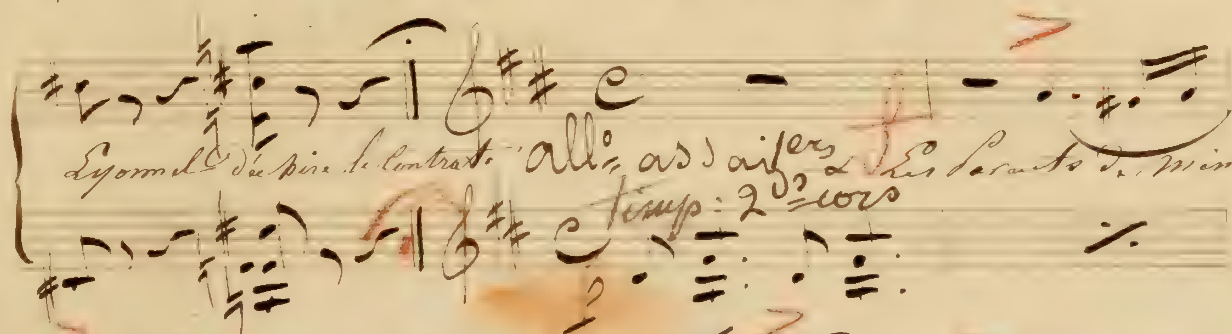
f !! plus de Mariage

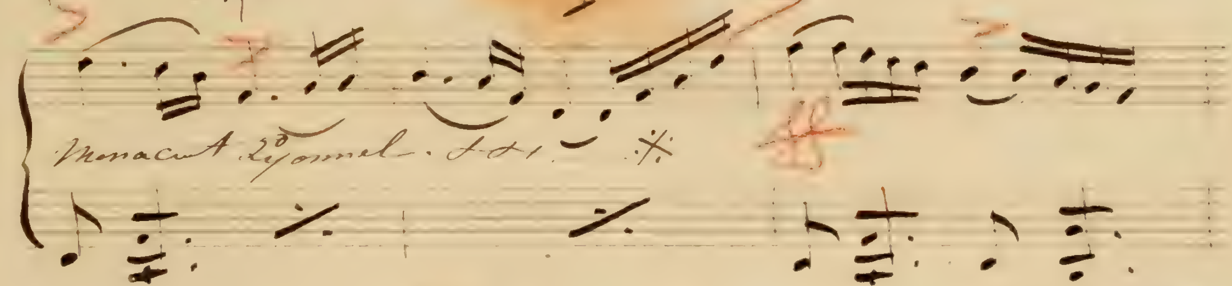
p

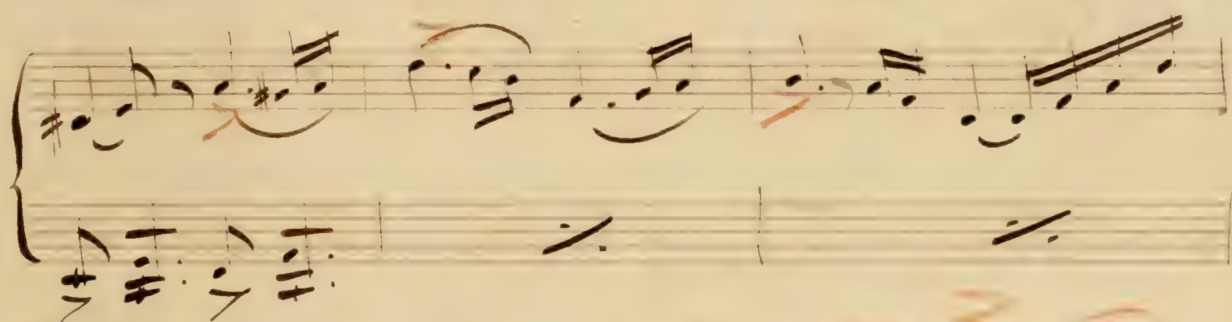
f

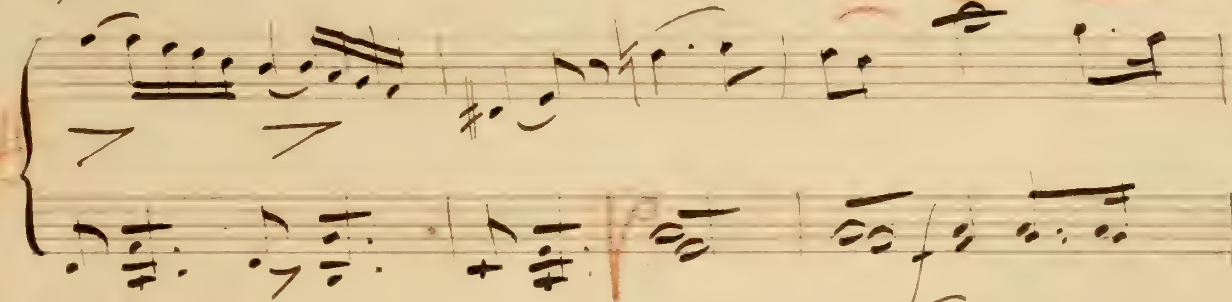
timp:

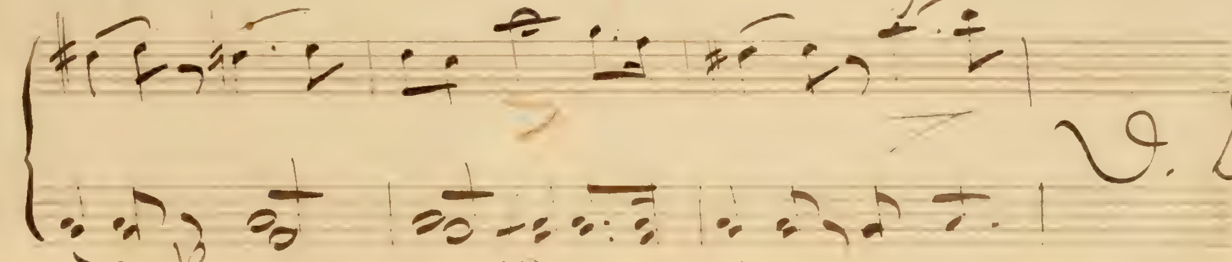












*: Tout le morceau est une grande scène finale d'animation. — où Lyonnel annonce qu'il veut se faire soldat.. Plunkett qui bouscule les hommes qui veulent s'opposer au départ de Lyonnel, lui dit qu'il ne partira pas sans lui. ils se serrent dans les bras... Mina attachée, cousine de Lyonnel veut aussi partir avec eux — on leur barre la porte.. ils reculent jusqu'à l'avant-scène où Plunkett s'élance au milieu du groupe d'hommes.

tambour

G: C: 1o trombe pistons

Les doigts joints fermés, il ouvre les bras vigoureusement, renverse à droite et à gauche les opposants et tous trois fuyent la ferme. — Vers la fin du morceau — Mina se trouve mal et tombe dans les bras de sa mère. — Tableau! pour baisser le rideau —

G.C. et tambour

2ds cors

– Plunkett s'élance et renverse les hommes – // . les 3 amis fuyent, –

No. 5.

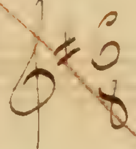
1er Groupe de mines et des Villageois —

Au Rideau! — — —

Fin du 1er Acte

Entr'Acte

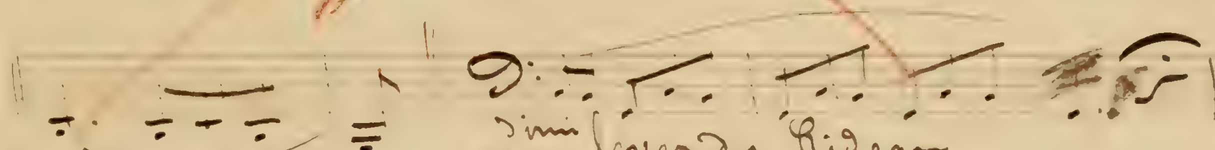
Andno







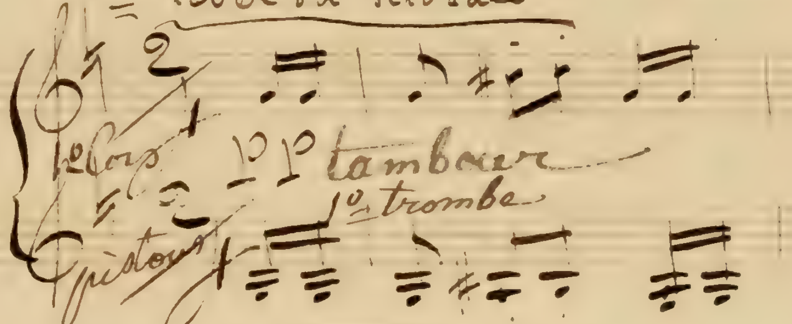


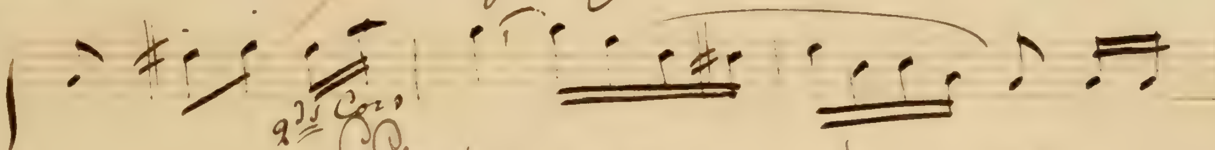


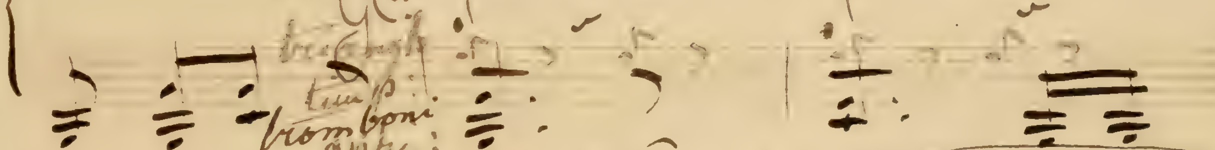
Acte 2ième

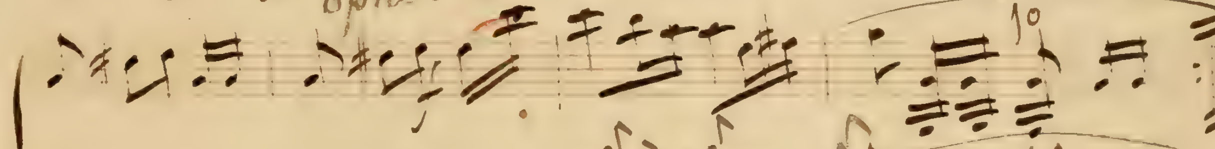
Allegretto

4ième Tableau.

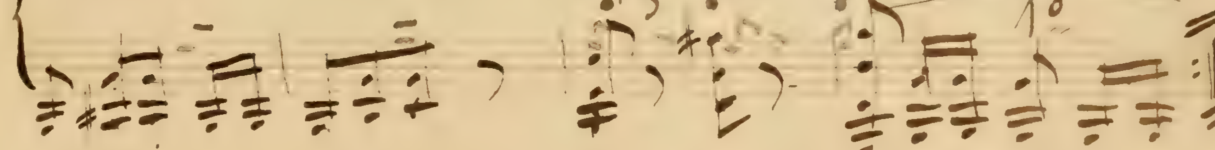








G.C. al



V.S.

2e

Entrée de Lyonel, 3 danseurs et 12 compa[rses]

en soldats Anglais ; avec 4 danseuses, en officier même habit, seulement ceinture blanche au lieu de ceinture de cuir noir.

— ils arrivent du 4 ou 5e plan jardin, et se rangent en ligne à la Cour. L'officier.

fp

rideau

commande halte, et fait mettre les armes en faisceaux près et dans les coulisses.

entrée

Plumkett suit son ami, et Atigonat en Vivandière avec l'habit militaire.

Elle rit avec tous les soldats et l'officier, leur donne la main n'ayant qu'un Reine dans son Baril.

1e fois

1e fois

Pendant ce temps Lyonel triste, abattu, a traversé le théâtre et vient

rêver à son malheureux amour! — il s'assied sur un banc de gazon

1er plan jardin — et presse sur son cœur le bouquet de Martha qui ne l'a pas

quitté! ... Plunkett et Alison vont appeler l'aubergiste, pendant

que quelques soldats s'attablent d'avance près de la taverne

et que d'autres restent au milieu.

D. S.

tambour

All° ... Plunkett frappe

1 — 2 — 3 — 4 — 5 — 6

1er Cors

Triangle

solo

il écoute! il refrappe!

8 gde

trombone

Cors

1° trombe pistons

Ophic.

Entrée du Tavernier.

on lui demande de la Bière ... il va servir et Alison l'aide

pendant que des garçons servent ceux qui sont attablés,

vres

Alison et le Tavernier versent à l'officier à Plunkett

et aux autres soldats. — Plunkett —

2ds cors

vient forcer Lyonnel à boire pour se débarrasser de

trombone

oph:

l'importun il y consent — se lève et dépose

1rs cors timp:

All° Maëstoso

son bouquet de paille sur le banc ... on voit l'enseigne

All° Maëstoso

G.C.

de la bonne Reine; il faut boire, et porter un toste!..

p

Lyonnel refuse un second verre qu'il veut

Cres

lui verser Plumkett, il revient triste contre son banc

D.S.

Solo

ob

pendant que les Soldats vont à droite à Gauche pris de leur

Camarades et qu'à ligou à laquelle Chacun prend tantôt la main, tantôt la taille,

aide l'aubergiste à d'autres soti, vers +

6 allo

p

Entrée des Jeunes Bucheronnes

Clo & 2ds Cors

p

En dansant. —

f

Tutti

p Le jeune Epoux

Hautbois

un Serment de Coeur en voyant ces Jeunes filles — il les considère en mont.

ff f

pierre il s'éloigne oubliant son Bouquet.

Trombone

Jeux de Scène, pendant cette petite danse, entre Stenkall qui trouve

p

Les deux filles Frosine et Alizon qui le mène militairement &c &c

cres

f

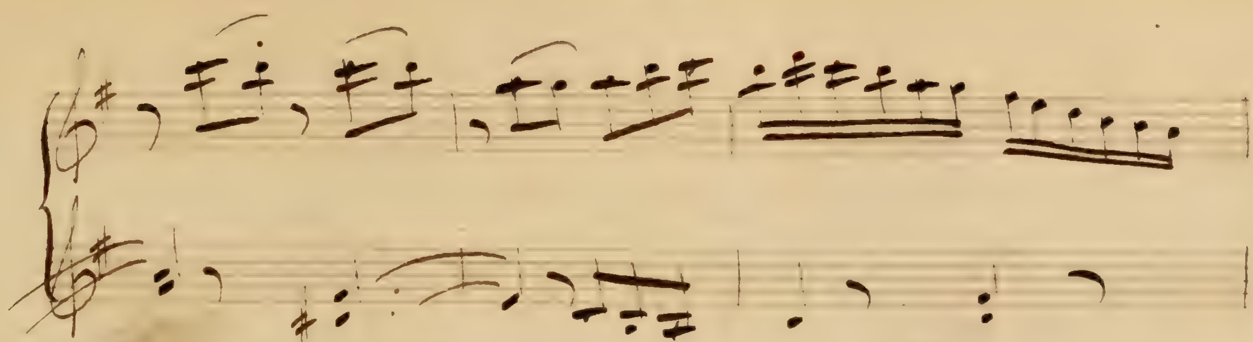
p

D.C.

1o

Demi-voix

2 fois



... et le menace d'un revers de main !

Tromboni

All° *ff*

Un page, un officier

Tromboni

(G. Cour.) Sort de la Tente Royale et annonce l'approche de la Reine qui va s'arrêter

un moment dans ce carrefour pour y prendre des chevaux

Le page rentre dans la coulisse : G. Jardin. Les Soldats vont vite prendre

leurs armes (Côté Cour.) Plunkett les engage à avoir une belle tenue. J. J.

(⊕) à ce signe ; Entrée de Nancy, (par la tente). Elle a son costume du 1er Tableau.

Plumkett est frappé de la ressemblance!

il la poursuit à travers des groupes de paysans et

ne peut la saisir à l'avant-scène. Ah! la belle! —

il la poursuit, fait plusieurs circuits et disparaît avec elle

au 5ème plan Jardin — Entrée des paysans.

Trombone

La foule 8va

Allo

1o trombe pistons

1o & 2do cors

Entrée pour la Chasse — Les Seigneurs — Musiciens du Seigneur

tambour

timpi

triang

tromboni

ophi

au fond du théâtre — les villageois en lignes obliques et foulées au jardin.

Les Soldats à la cour.

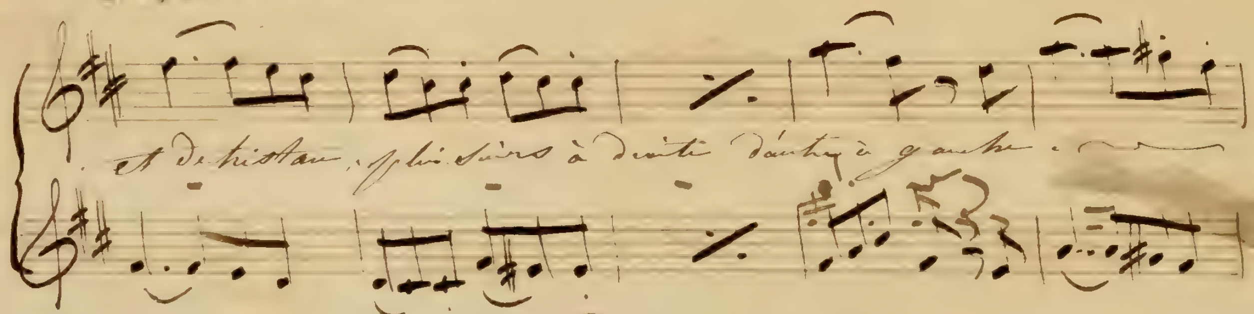
Entrée des Pages

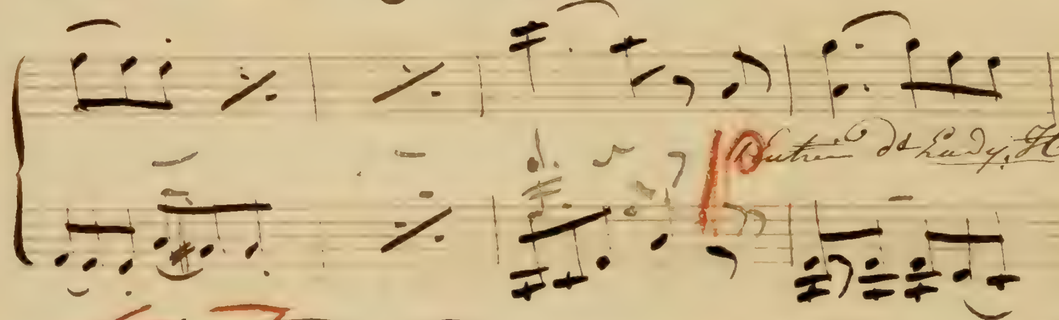
qui viennent vers le Banc.

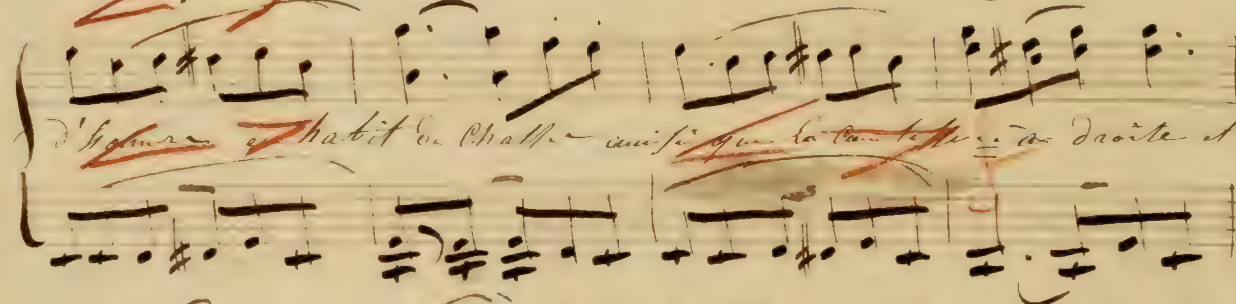
D. S.

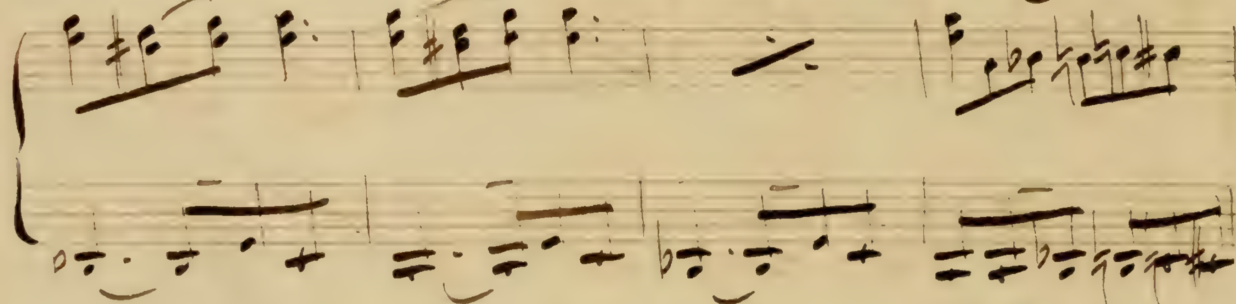
Entrée des Seigneurs

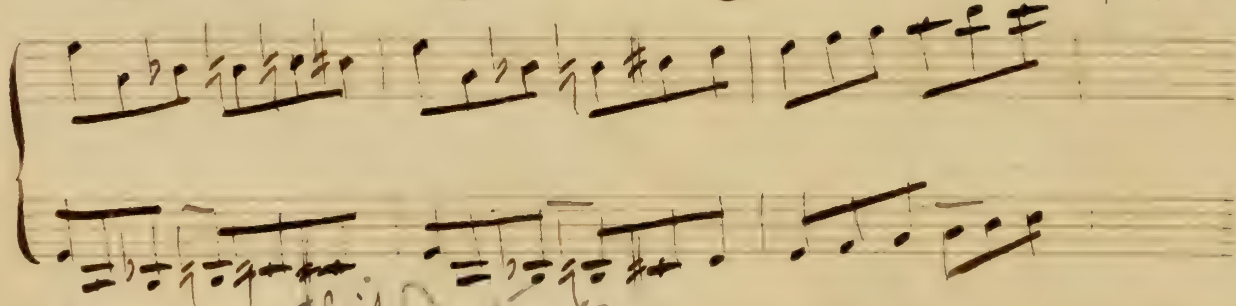
entrée de la reine

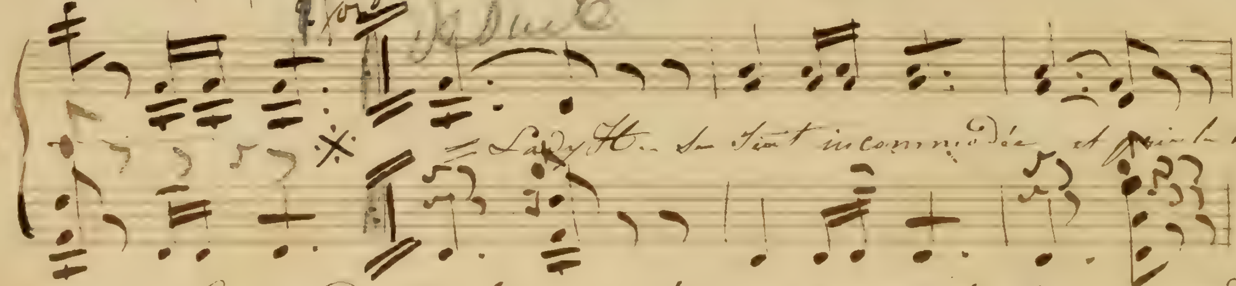












✱ Sur la reprise, Entrée de la Reine appuyée ~~[illegible]~~ sur le poignet du maréchal du palais — présentation des armes. — acclamation du peuple — saluts et remerciements gracieux de la reine qui engage sa cour à partir de suite pour la chasse. — (à Paris, des piqueurs amenant les 7 chevaux sur la scène et la reine et les 6 dames d'honneur montant en selle au fond du théâtre, rentrant dans la coulisse)

à Lyon et à Londres, Le page qui a annoncé la Reine, est allé voir si les Chevaux sont prêts, il rentre et dit au maréchal que tout est en état, et le maréchal dit à son tour à la Reine que les Chevaux attendent, c'est alors que la Reine engage à partir.

+ de lui permettre de rester un moment En calèche pour prendre du repos,

Elle y consent, — on se retire : Henriette reste et accompagne des yeux

le cortège et Tristan qui s'est tenu à l'écart, tous deux pas

être de la Chasse s'approcher doucement

En dy Henriette

D. S.

Andantino

Dolce

1o

— grande scène d'amour ridicule de la part de tristan et fatigante pour la Comtesse qui ne sait que faire pour se débarrasser de cet importun qui l'ayant un moment offensée la supplie de lui pardonner et lui demande pour toute grâce de baiser le pommeau de sa cravache, Henriette trouve le désir si ridicule qu'il l'amuse et elle se laisse faire. il est agenouillé, — puis pendant qu'elle gagne le banc pour se reposer, il se relève avec enthousiasme sur la reprise et dit qu'aucun rival ne peut plus l'effrayer ! qu'il est le plus heureux des hommes ! qu'il a baisé la cravache de sa belle !... puis il vient vers le banc et lui renouvelle l'assurance de son amour !

Il en reste pétrifié! en voyant que le sommeil a gagné Lady Ht. au milieu de son discours amoureux! – il s'éloigne avec Elise...

dimi

ppp

Scène 6

All.o vivace

Cl. oboe

cres

Entrée de Lyonnel qui est désolé d'avoir perdu son bouquet, mais il doit l'avoir laissé sur le banc, le saisit et aperçoit la Comtesse!

1o & 2ds cors

timp:

pistons

tromboni

Andantino

1er et 2d Cor

— il croit reconnaître ses traits! .. il hésite…

L'autre n'était qu'une Servante — Celle-ci est une

Oboe

Grande Dame… Cependant son cœur…

il s'approche…

All°

est certain…

C'est bien elle . . . . . .

il la reconnaît bien. — . d'ailleurs son Cœur

p

ne peut le tromper — il bat avec violence

Oboe

1° 2° 2ds Cors

Timb:

Ophi: tromboni

1° trombe pistons

il se jette aux pieds de la Comtesse qui

Séville Arrête pétrifié

All° Vivace

Que Voulez-Vous

2 cors

Montiero? — ff Éloignez-vous à l'instant je ne vous connais pas.

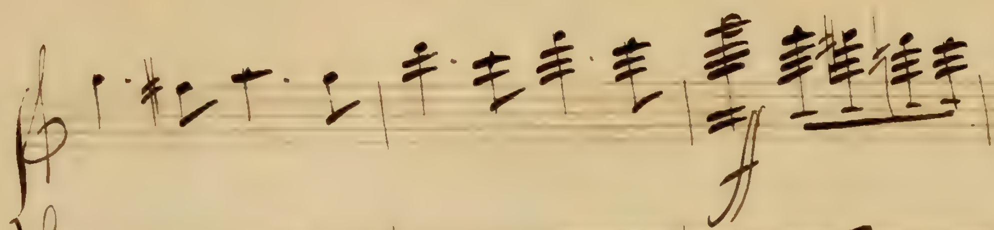
N.B.

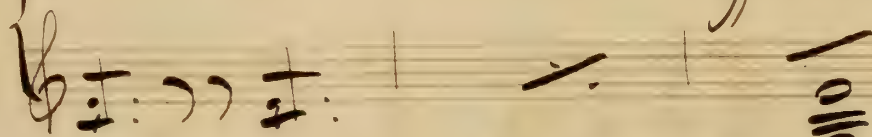
1° trombe

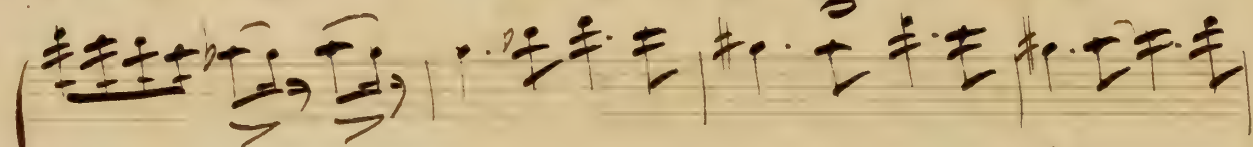
Timp

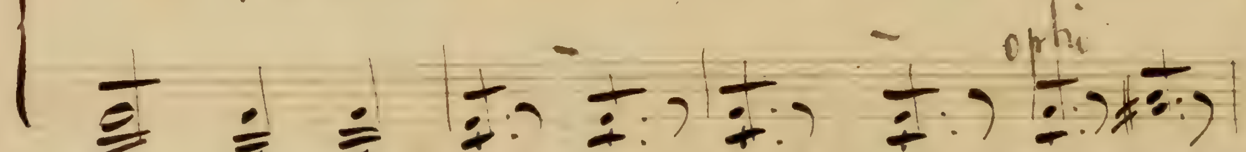
tromboni

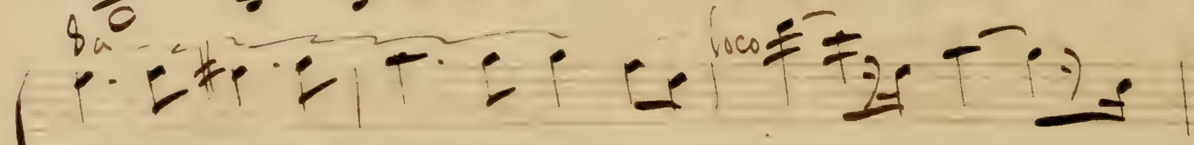
Ophi:

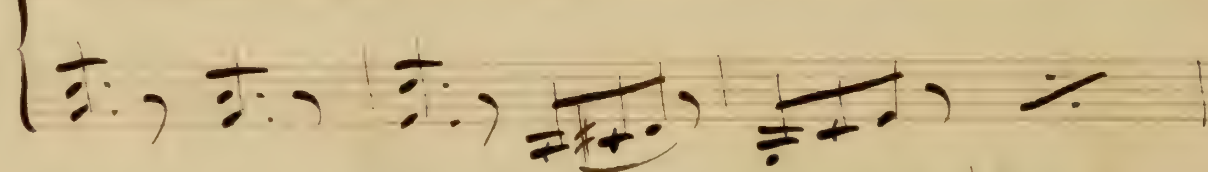


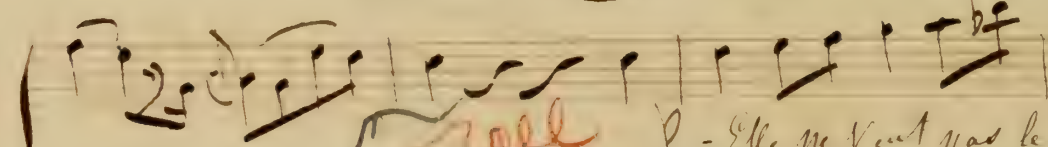


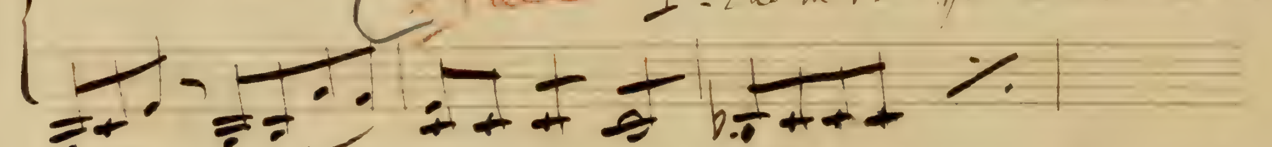


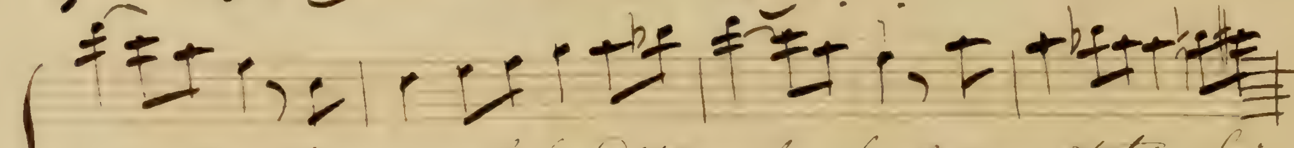

ophi

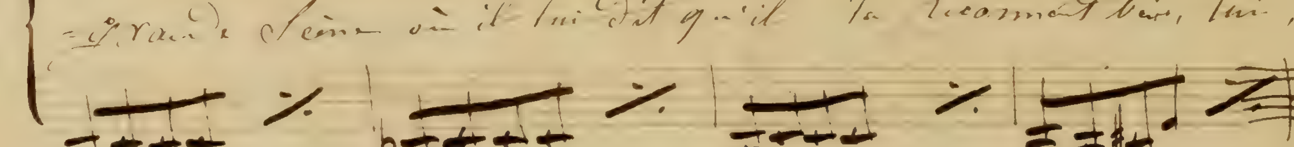

8a
loco

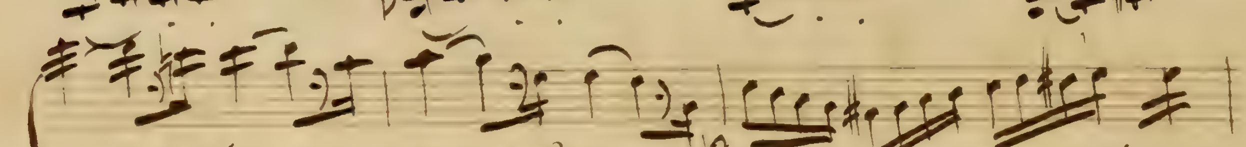


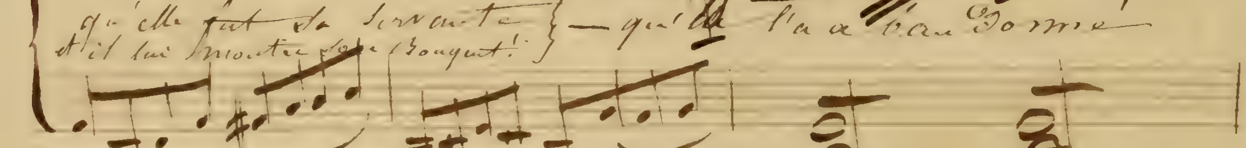

rall
1 = Elle ne veut pas le reconnaître






= Grande Scène où il lui dit qu'il la reconnaît bien, lui,


qu'elle fut sa servante
et il lui montre son bouquet! } — qu'il l'a abandonné





et que de désespoir il a été s'engager soldat

et que maintenant elle feint de ne pas le reconnaître parce

qu'elle est Grande Dame, mais il l'aime, et l'adore

Elle le sauvera, elle l'entendra malgré elle...

2de Cor

il lui saisit la main — Elle la retire

2d cors

1o trombe
trombone
piston
Ophic.

D. S.

et lui de se retirer et qu'il méritait qu'elle appelat pour le faire punir sévèrement, qu'il obéisse et qu'il tremble!

Le pauvre Lyonel est confus — il craint de s'être trompé!..

il passe au jardin; Henriette est à la Cour, et s'apitoie sur l'amour de ce pauvre homme!

Entrée de Nancy poursuivie par Plunkett, (du G. jardin). Elle fuit jusqu'à devant l'avant Scène Cour. — Lyonel traverse vivement pour arrêter Plunkett,

Henriette est passée au jardin. Lyonel demande vite à son ami de regarder si cette dame n'est pas la jolie des Vantes — Mais Henriette a placé son Loup de velours sur la figure!.. — les deux hommes sont stupéfaits! — Lady H. fait signe à Nancy

1º trombe
pistons

de la Suisse — toute d'abord par le 2e jardin — pendant que Lyonnel

et retombé dans sa rêverie

f

trombone ophic. 2 cors

Nancy — Trait de Plunkett

en s'en allant

All°

ff

coup de feu!

All°

timp.

Que vient-il d'avoir lieu ?

Le Cheval de la Reine traverse dans le fond du jardin à Cour,

dont la Reine tourne le dos au public, on met un Militaire ou un Seigneur habillé comme la Reine.

Lyonnel Court au devant et est pres Emporté par le Cheval Effrayé

Successivement Entrées des Seigneurs. des pages des Seigneurs

des Dames de la Chasse et des Villageois tout le monde traverse

1er Cors

dessus — Plunkett fait un mouvement qui il redescend par crainte et

Scene 9

se contente de se jeter à genoux et de faire dire qu'il n'arrive

pas à mettre à Alizon accourt avec la foule et voit Plunkett

Elle le bouscule et le force à marcher avec Elle — Att

f

sf

sf

On Commence à rentrer en Scè.

D. S.

// Avertir.

/ Avertir .. // Entrée de Lyonnel du 4 ou 5= Cour. portant la Reine évanouie sur ses bras, il vient *ff* la déposer sur le banc et se retire au 6 Cour.

Tableau Général !

Andte Sosten

= Henriette, donne des soins à la Reine qui revient. — .. regarde ce qui l'entoure — et —

demande qui l'a sauvée ? — Le Maréchal montre Lyonel, on lui dit

1os 2ds cors

de s'approcher. — Ce qu'il fait avec timidité et noblesse..

= La Reine toujours assise lui dit qu'il s'est conduit avec âme et

la remercie, il est agenouillé aux pieds de la Reine, à sa gauche,, — ici H: qui entêté fu

ve la conduite du jeune soldat vient à sa gauche aussi et un peu en arrière, se baisse et lui serre la main. — il regarde en tressaillant de bonheur mais elle est masquée. — et elle

1os 2ds

disparaît dans un groupe de seigneurs qui se tient derrière la reine — et bientôt, une

autre dame de même taille et même costume sort de ce groupe et traverse le théâtre pour aller se placer à la tête des dames qui sont en ligne oblique côté cour. ~~toutes~~ masquées. — Lyonel se

est certain d'avoir retrouvé celle qu'il aime (mais Henriette est rentrée dans la coulisse) —

= Pendant ce temps-là la Reine s'est levée et se dit à part que le jeune homme est plein de courage et qu'elle doit l'anoblir. — ——— Elle lui dit ensuite :

2^ds cors

devant tout le monde — et demande l'épée de Maréchal

— fait agenouiller Lafont... — et lui remet. &

— L'épée! qu'il pusse sur bouclier!

Andante dolce

tempo

il jure de

mériter l'honneur qu'il reçoit — et promet de mourir fidèle à

à l'honneur st. puis il s'agenouille à la droite de la

Reine et baise le bas de sa Robe ; les officiers entourent avec amitié le nouveau frère.

= La Reine donne son anneau à Lyonnel — et lui qu'en le lui présentant, il obtiendra la Grâce ou la faveur qu'il demandera ! — Il se hasarde —

traversé ; mais Lyonnel lui présente de suite cette bague — La Reine paraît piquée de cet empressement égoïste, et demande sèchement ce qu'il désire ? — et lorsque Lyonnel

= ne demande que de voir le visage des Dames La Reine paraît charmée de tant de Galanterie et

chevaleresque de son sauveur !

All.o And.te

All.o

elle ordonne à sa

Dame avec Grâce de se démasquer à la demande

du jeune officier

D.S.

Elles ôtent leurs masques l'une après l'autre en commençant par

Celle du fond.

1. 2. 3. 4. 5. 6.

Lyonnel est atterré !

il croyait trouver celle qu'il aime à la dernière donnée et il ne trouve qu'une figure inconnue ! . . — La Reine ordonne

le départ . . .

on s'apprête,

All^tto

1° trombe

Sortie de la Reine et de la Cour, les Villageois crient Vivat &c

Final

1° a 2° Cors

tambour

ophi.

tromboni

ff

et que la garnie tout le monde disparaît à l'exception des soldats, etc.

p Stranelotte s'élance pour embrasser le nouvel officier! à Mais

GC *p*

triangle

il s'arrête tout et n'ôte, en apprenant que Lyonnel est noble et Suzon; il faut se tenir à

1° 2°

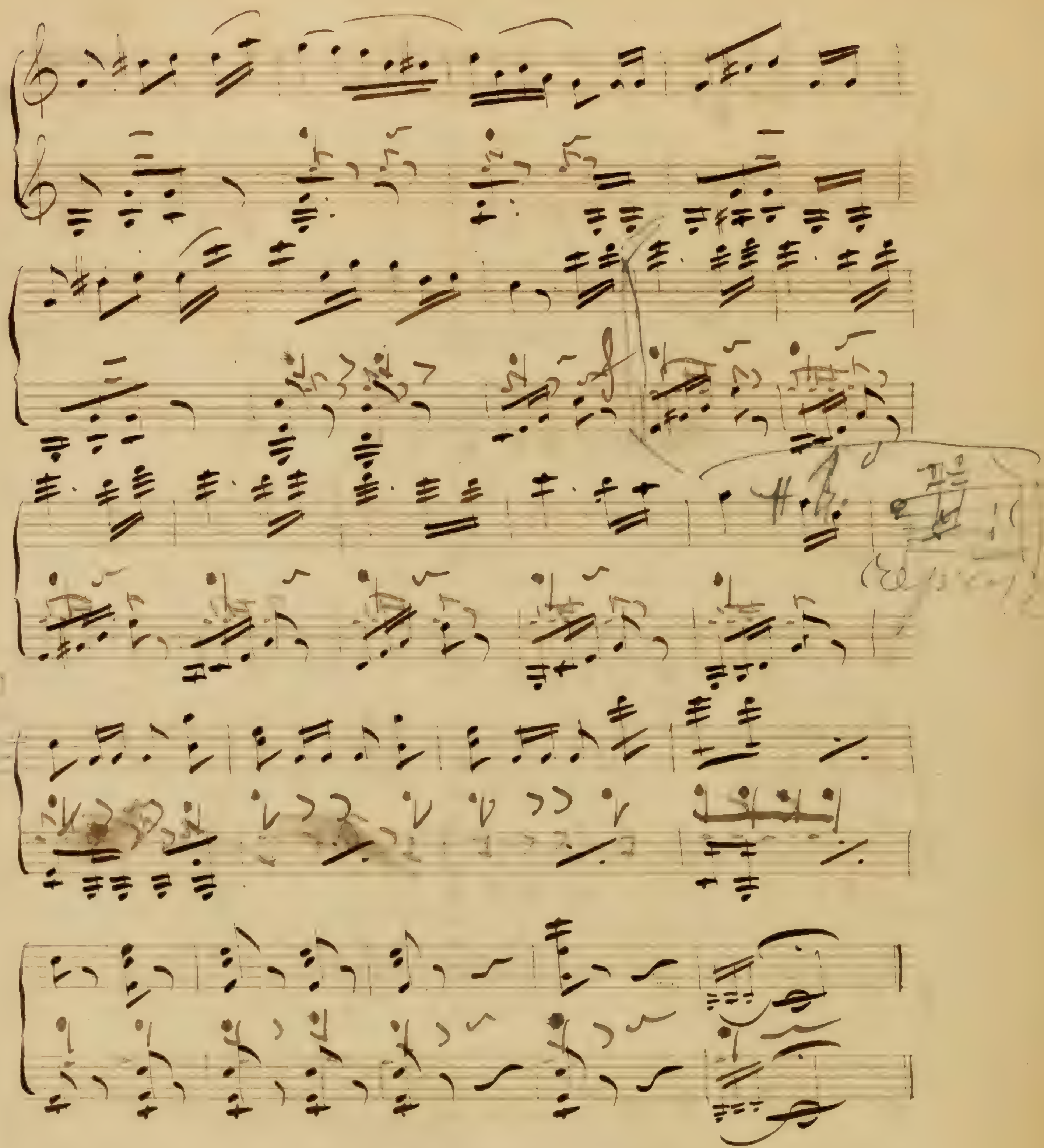
1° 2°

distance mais Lyonnel lui ouvre les bras, il s'y précipite avec effusion! Suzon

désire aussi l'embrasser Lyonnel etc. puis on se met en marche et l'on

fz

part comme on est venu, seulement Lyonnel commande la compagnie.



Fin du 4me Tableau

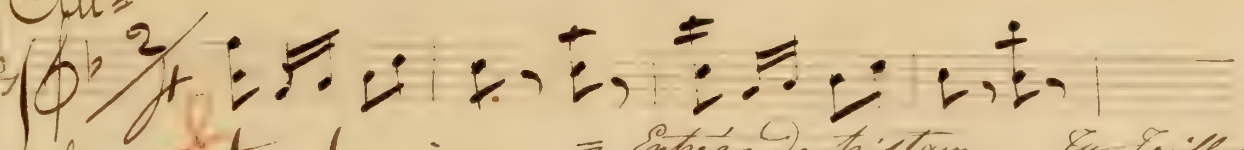
quand la toilette est en place

2e 5e Tableau — Scène 1re

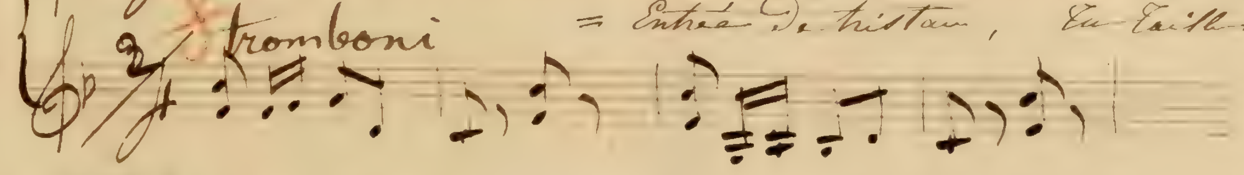
point de timballe

1o 2o cors

Allo

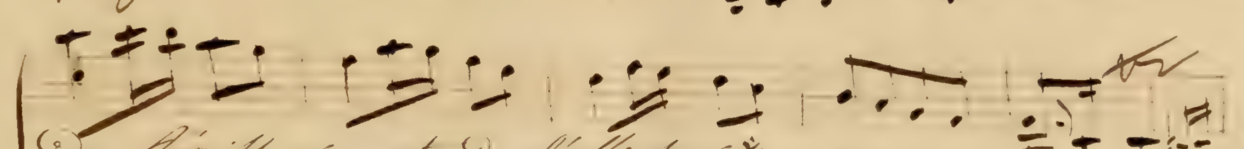


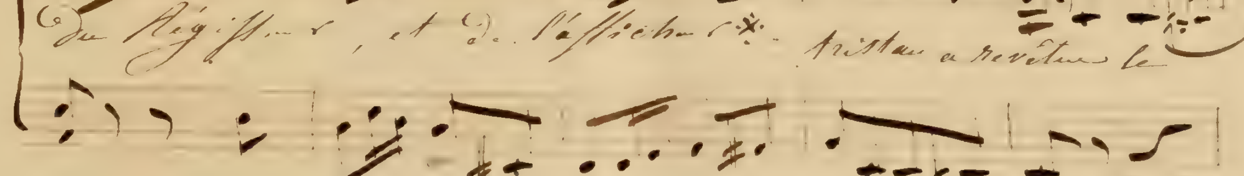
tromboni — Entrée de Tristan, du Tailleur,



du Régisseur, et de l'afficheur *. Tristan a revêtu le

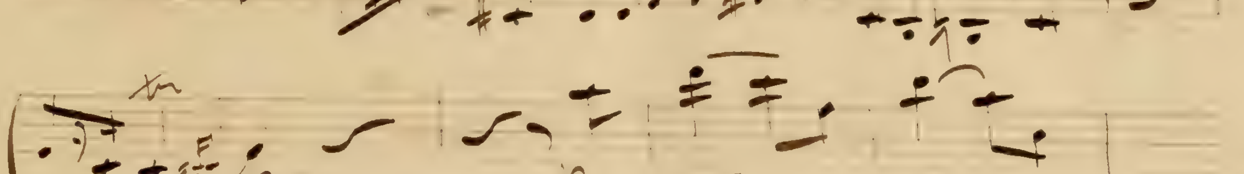
*porte 2e plan Jardin



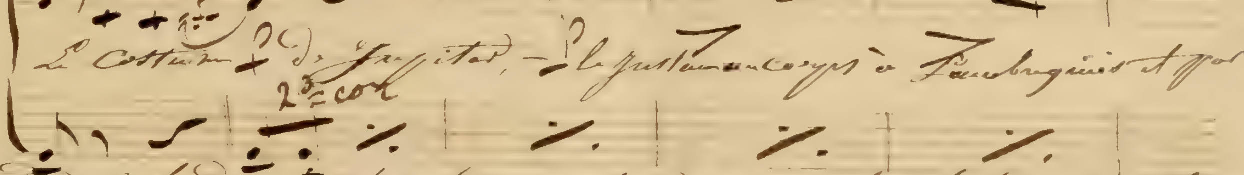


le Costume de Jupiter, — le justaucorps à Fanbourquet et par dessus une

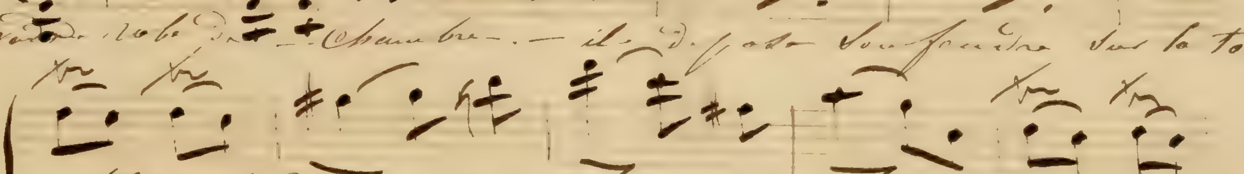
2e cor



grande robe de chambre. — il va poser son foudre sur la toilette qui est

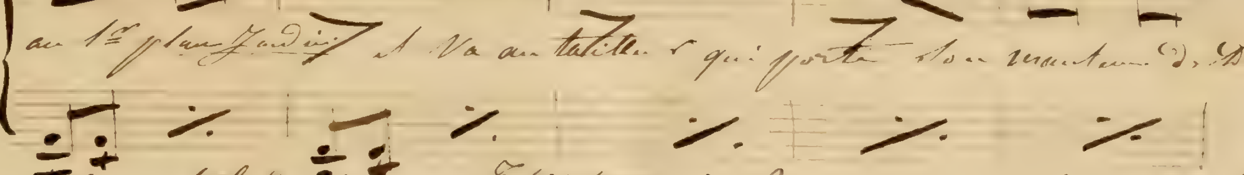


au 1er plan Jardin et va au tailleur qui porte son manteau de drap d'or, le

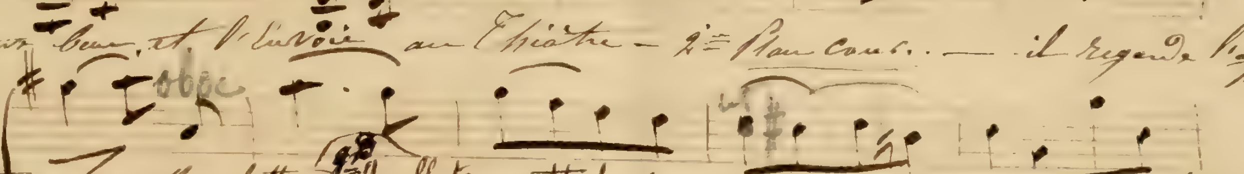


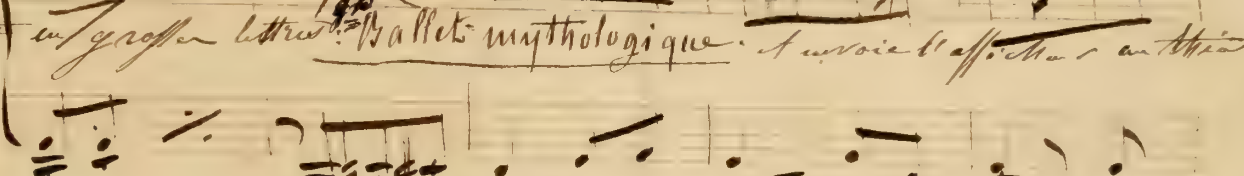
trousse bien et l'envoie au Théâtre — 2e Plan cour. — il regarde l'affiche qui

oboe

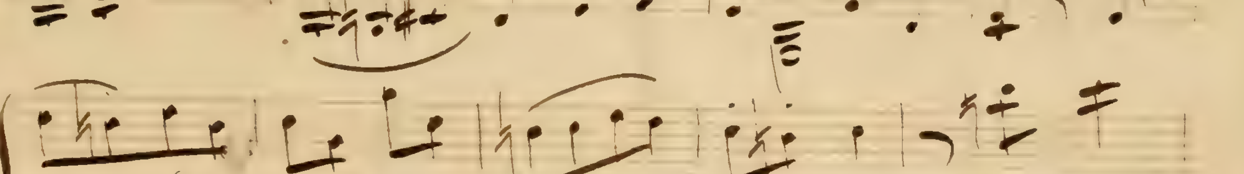


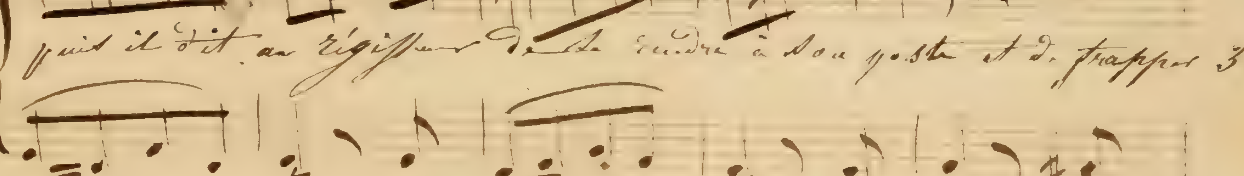
porte en grosses lettres: Ballet mythologique. il envoie l'afficheur au théâtre. —





puis il dit au régisseur de se rendre à son poste et de frapper 3 coups quand





il le faudra — et lorsqu'il est seul. —



, il va s'arranger, se bichonner à la toilette

2d cor

Quintette

Cresc

2ds cors

+ entendant du bruit, il va voir, et exprime avec que ce sont –

trombon

des dames et qu'il va se cacher pour la surprendre.

al 𝄋

— il se fourre derrière la toilette

Allegretto

1o et 2d cors

Entrée de Nancy sous le costume de flore,

Elle fait quelques pas en regardant de la

V. S.

— Entrée de plusieurs autres dames en hamadriades, &c &c

Elles ne sont pas entièrement vêtues ; quelques unes portant le peignoir de gaze

pas de, sur le [illegible] toutes viennent aider d'abord Nancy à finir sa toilette

&c &c

en voulant regarder, Tristant renverse un siège // on le voit — Nancy se couvre la

2ds coups

gorge avec ses [illegible] ; En croisant les mains — [illegible] sur la poitrine et très vivement sur

la pointe des pieds en fuyant devant Tristant qui demande grâce de son indiscrétion

il faut qu'il parte ... il supplie de le laisser et promet de fuir

Lisez alors, en courant de la dite boucher, un mouchoir qui pris

dont la robe de chambre sort du bandeau, Nancy ordonne — D. S.

il se laisse faire, on l'entoure et on se met à valser

autour de lui — Nancy fait des efforts

dolce

Allemande. Espèce de

Colin-maillard!

f = il fait deux pas à droite et prie qu'on lui ôte le bandeau. — Nancy : Non! — revenant à

2ds cors

gauche — 𝄐 2 non . qui on le fait passer au milieu

Alancy . appelle les Seigneurs et leur recommande le

unis

Silence les Seigneurs des plaisent les Dames et —

2 Dansent avec Tristant . — —

D. S.

trois fois pas d'Allemande

2ds cors

à gauche — puis trois fois de même à droite!

Allo Vivace

Silence

3 Coups.

Tristant arrache son bandeau au signal des

2ds cors

ces trois coups frappés au Théâtre. — il est furieux en voyant

qu'on s'est ri de le mystifier — il demande raison aux

Seigneurs, — Mais les Dames et Nancy surtout, l'accablent de tout.

Tristesse s'apaise — *ff* et Chacun se rend

au Chinche . . . . .

Fin du 5e Tableau

*

= 6e Tableau

Allo

1o Trombe

timp: pistons

1o et 2d Cors

ophi

tromboni

p

V. S.

*: Commencer quand les Banquettes de Côté sont placées . . . .

Entrée de Dames Nobles et de Seigneurs qui vient assister au Spectacle de la Cour. — on se salue gravement et

Les Seigneurs placent leurs dames à chaque côté d'avant-scène.

"Entrée de Lyonnel qui ~~vient saluer~~

tromboni

une fauteuille de chaque côté du rideau d'avant scène — qui il descend un peu et salue toute la compagnie, il va se retirer — lorsqu'il voit le Maréchal qui lui recommande de venir dans une heure relever les fauteuils, — Lepidol s'incline, se retire et vient prendre place parmi les Seigneurs

f

D. S.



= Tout le Monde s'assied

Introduction

Adagio

1er trombone solo

1er & 2d Cors

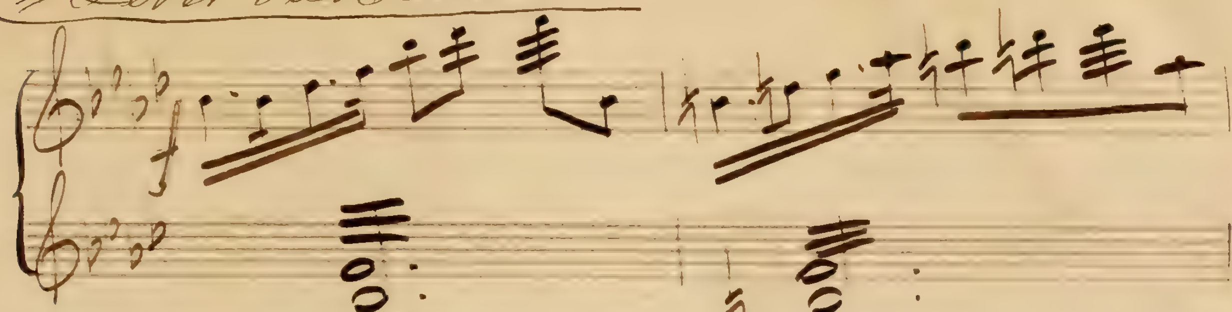
à Tromboni

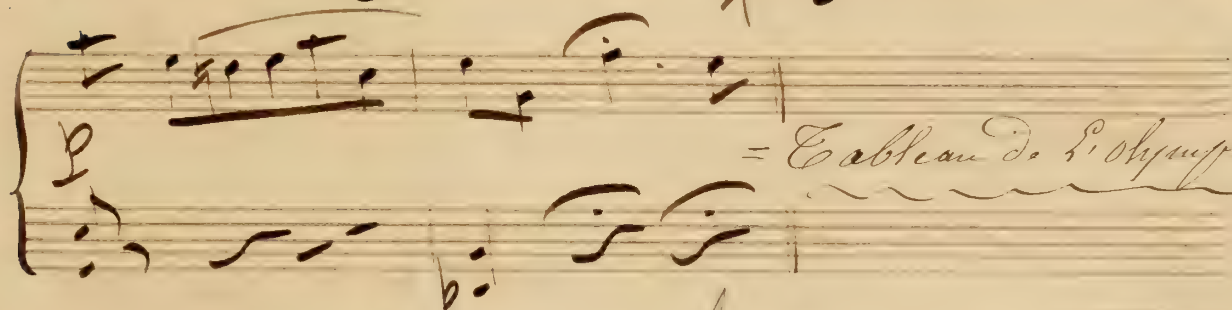
Ophi

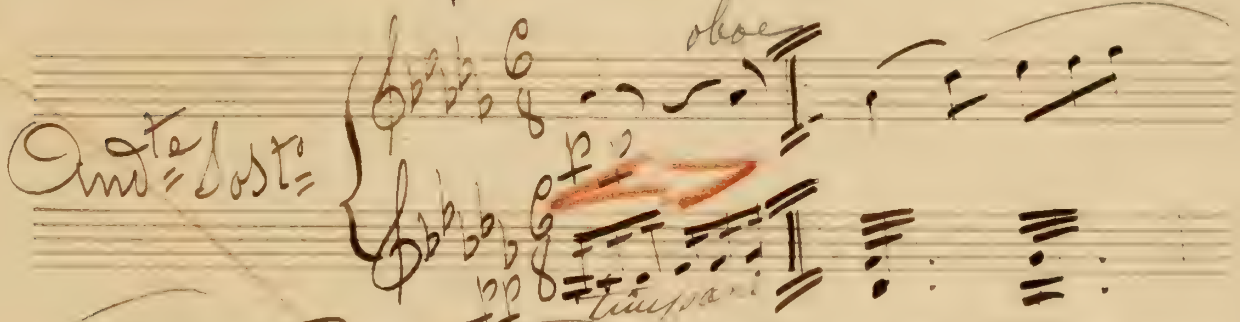
timp:

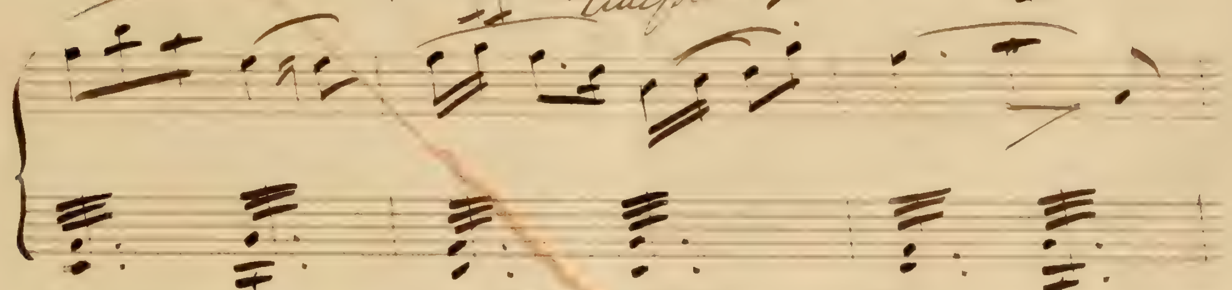
ouverture rococo

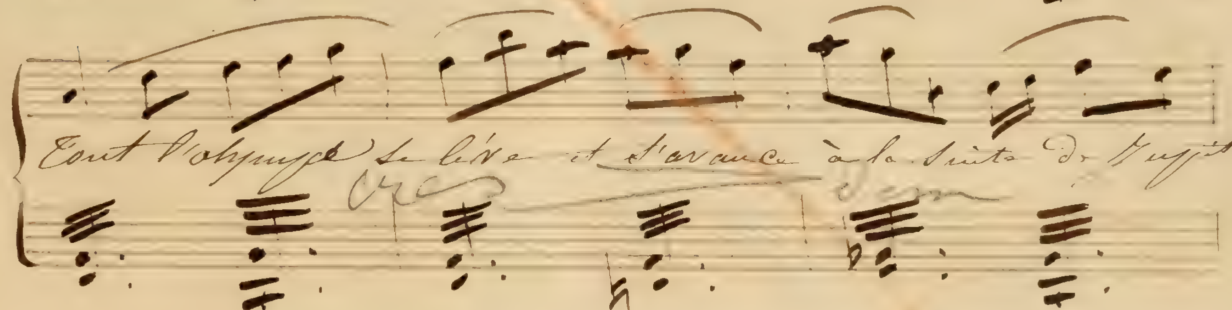
= Lever du Rideau !

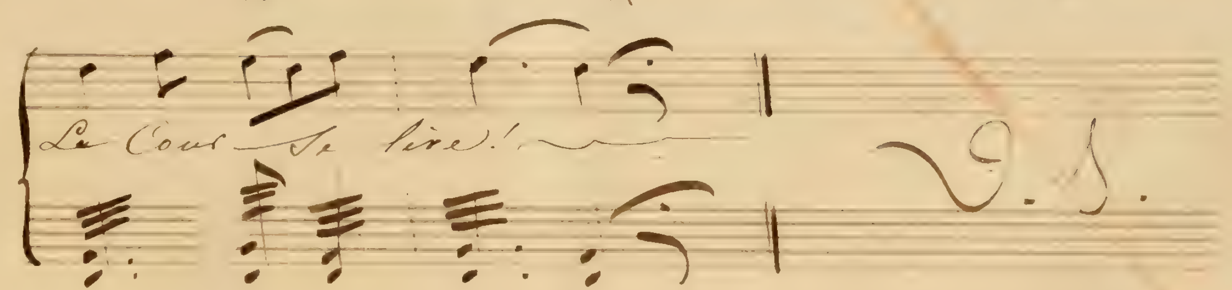












Allegro pistons

tambour

ophic:

1° & 2d cors

Chacun Salue avec respect la Reine,

1° trombe tromboni

timp:

tamb ici

qui rend un Salut gracieux

triangle G. C.

Continuons de petite promenade

et de place pour ouvrir le Bal.

A la Danse

Bergers d'Italie

Proserpine - Mars

Junon - Jupiter

Minerve

Apollon

1o

~~Pas de Zéphire~~ (Menuet)

1o & 2d Cors

p Lis 44.

oboe

= Jupiter et Junon

D.S.

tromboni

= Jupiter *** Junon et les autres = Dieux!

= Tous Dieux. 44.

= Trombone —

" Descente =

tromboni

timpani

mf

pour les Salut

fin

V. S.

X ici

All°

2ds Cors

timpani

Les Dieux retournant jusqu'à leur

cres

palais de l'olympe

Trois des 3 Graces

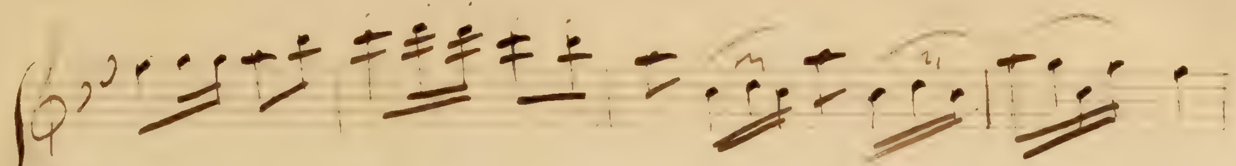
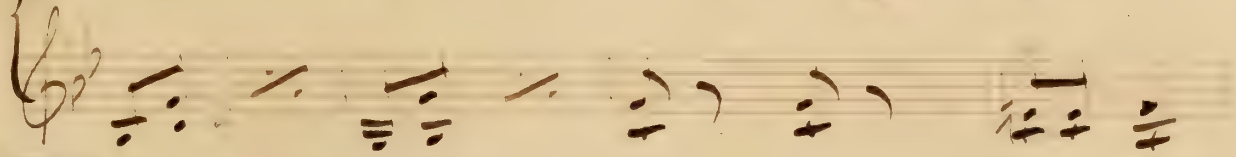
~~Pas de Deux~~ (~~Dansé par Mlles Maria & Sophie Dumilatre~~)

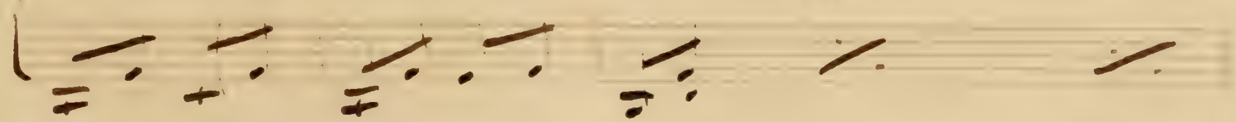
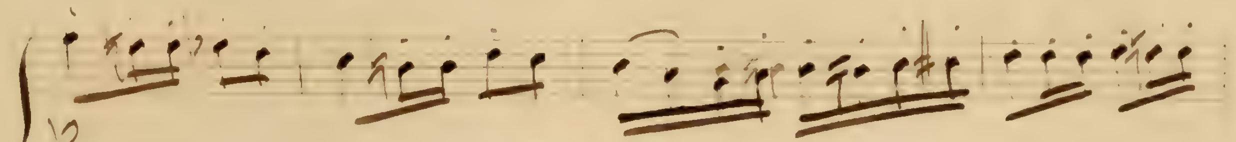
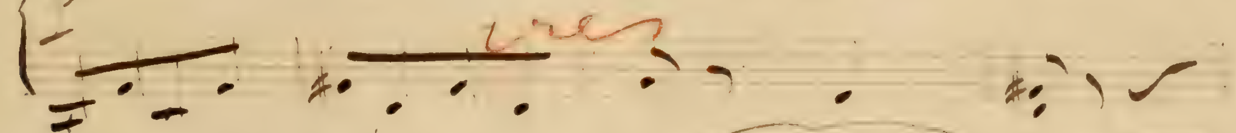
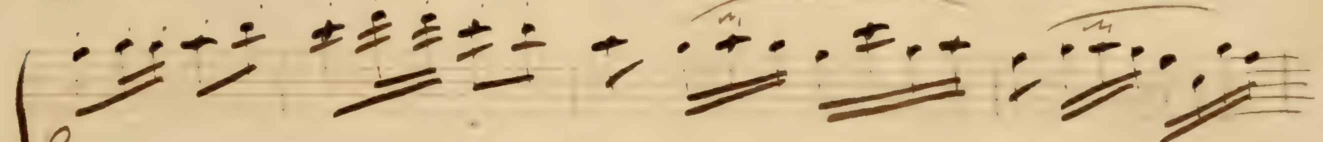
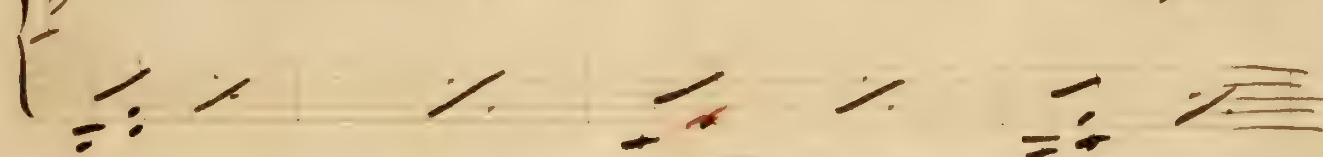
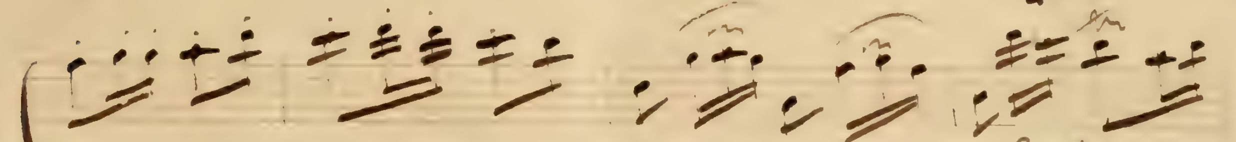
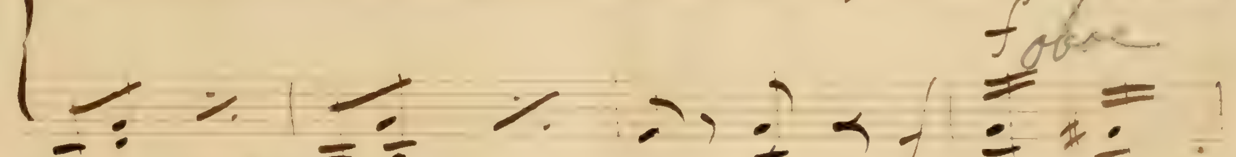
All^tto

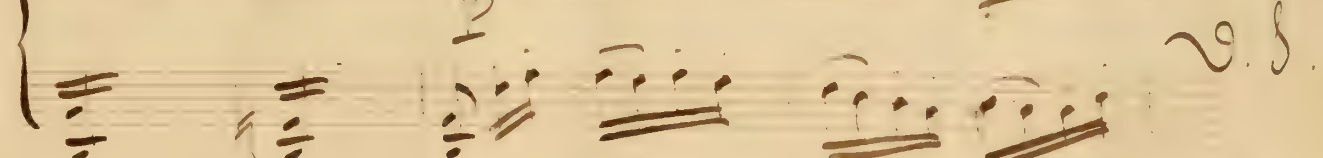
1° Cors

annoncé par les

Driades et les 3 graces

cres.



cres




f


V. S.

Les Deux Danseurs sont Groupés au milieu et — +

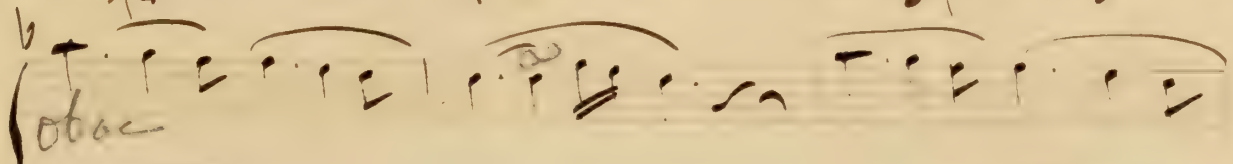
Adagio

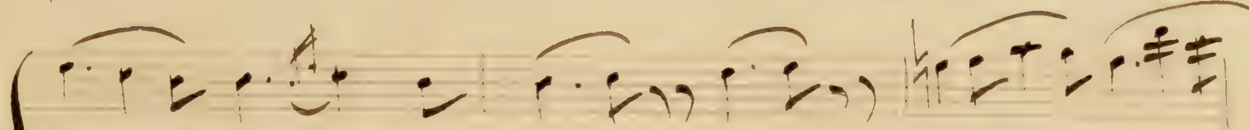
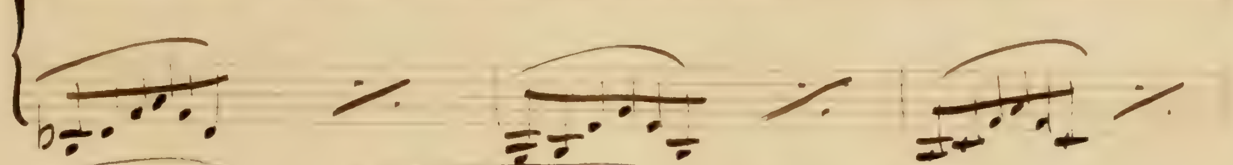
12/8

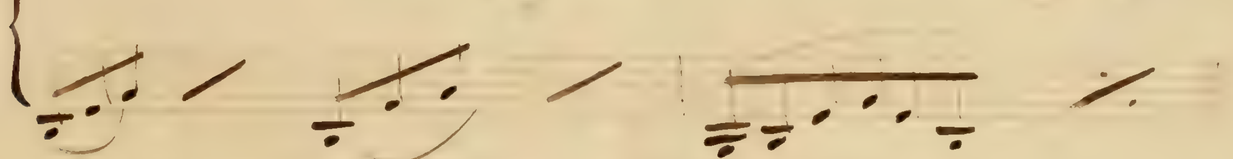
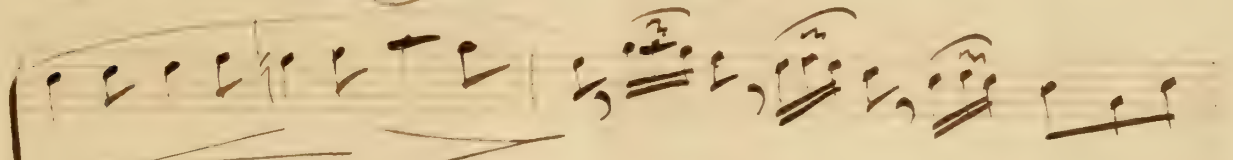
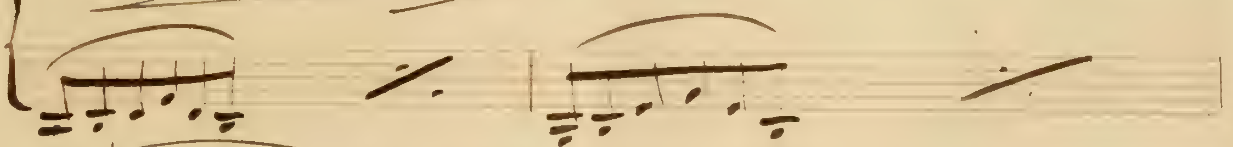
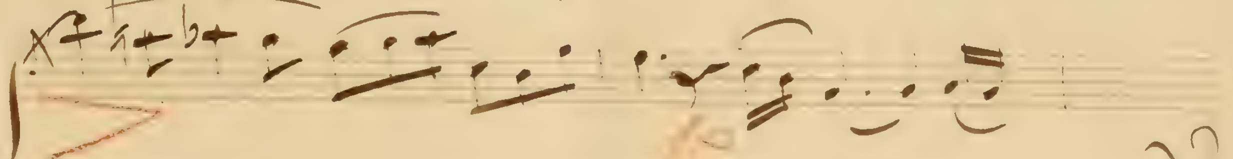
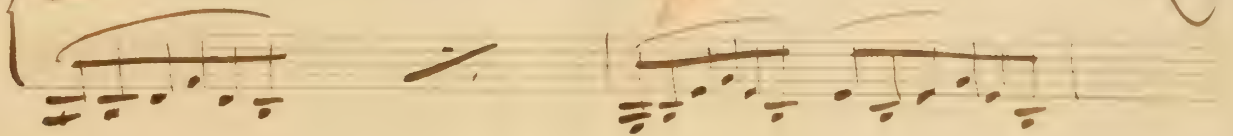
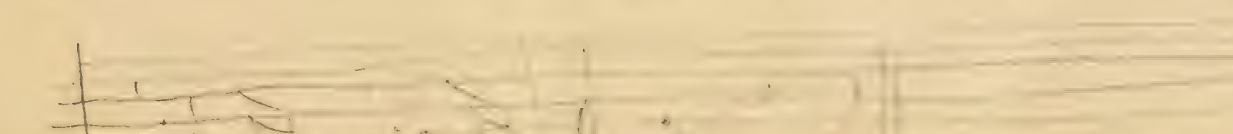
12/8

+ Commencent leur adagio.




oboe





V. S.




oboe

all° mod°

Echo

à Mlle Sophie Dumilatre

All° Mod°

Triangle Solo

7

1º Cors

f 1º Cors V. S.

f

Echo de Mlle Maria

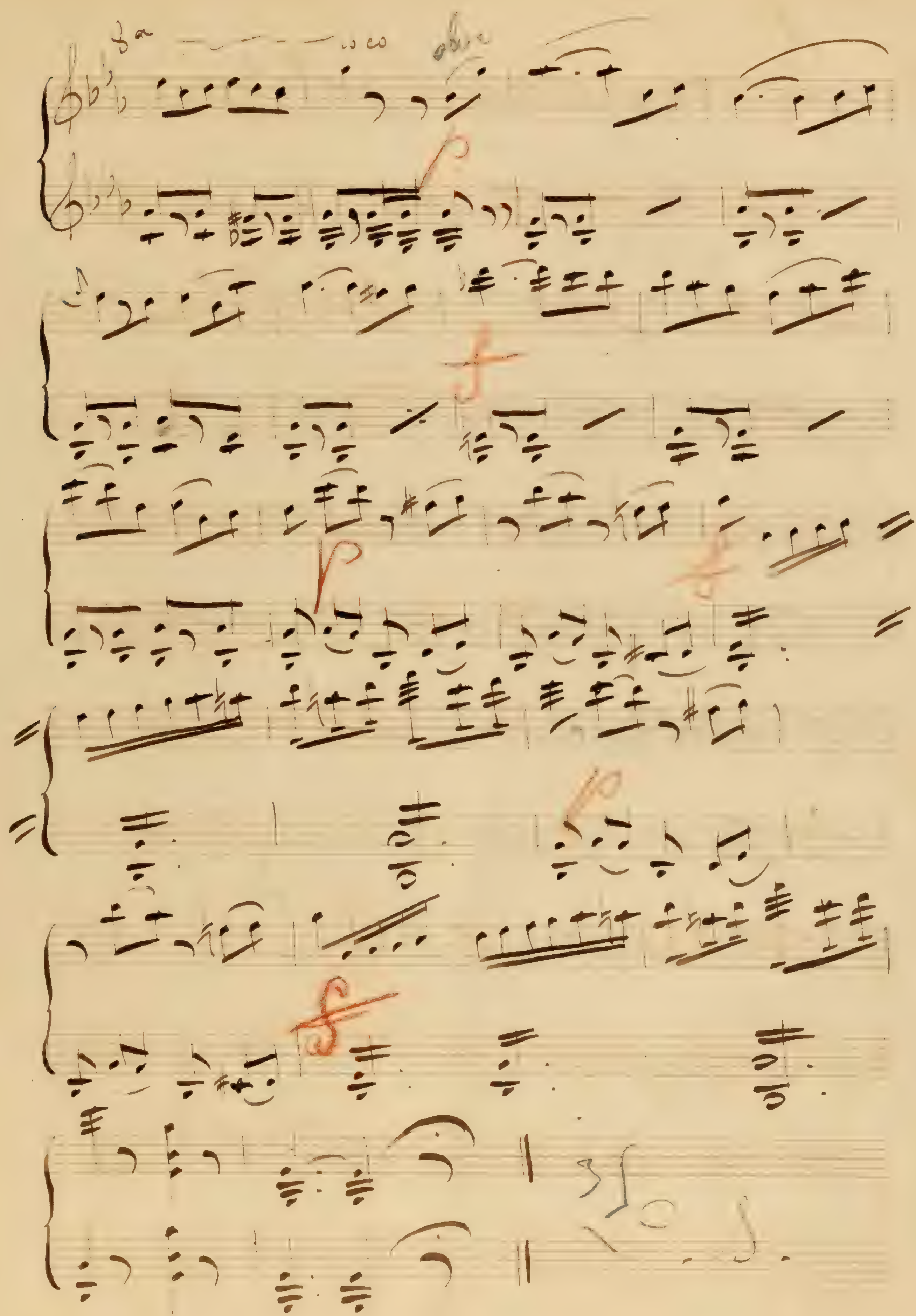
5 Allto Non troppo

Smith

oboe

tromboni 1° tromba
1° 2° 3° 2 cors Ophic:
timpani pistons

8a


8a loco

Final

All°

1er Cor

2d Coda.

triangle

2ds cors

trombon.
Ophi
timp:

Timi

p

doux

triangle
2d Cor

D. S.

f

1.2 Cors

1º trombe

trombone

piston Ophi:

timp:

f

bis

bis

Pas de Deux

Mr Desplaces et Mlle A Dumilatre

3

Adagio

1º x 2 Cors

ff

"Entrée de Lady H. en Vénus."

p

Oboe

Allegretto

pp

1er & 2d cors

p

mi

4 Entrée d'un 1er Danseur sous le Costume de Berger Pari.

espaces

triangle

trombone

ophi.

timp:

Adagio

1º Cor

ferme

à Deux

fp

2ds cors
pistons
1º trombe
tromboni
Ophi:

p cres

ff

timp:

fp

pp

pp

D. S.

f

All^tto

Mr Cor 1o

L'homme

cres

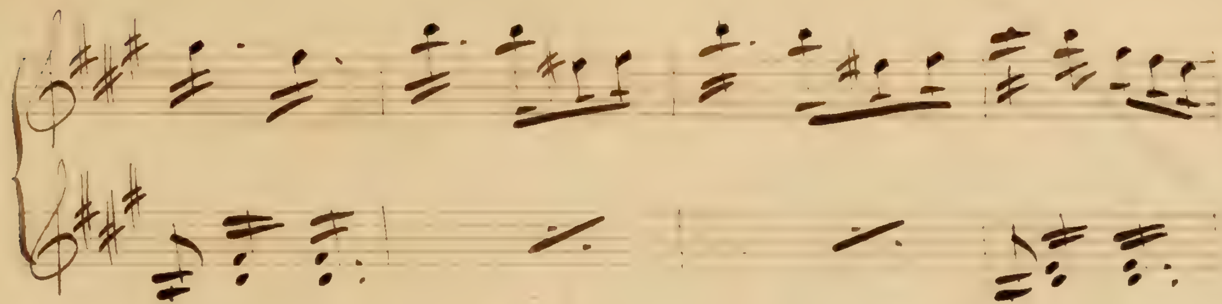
La femme

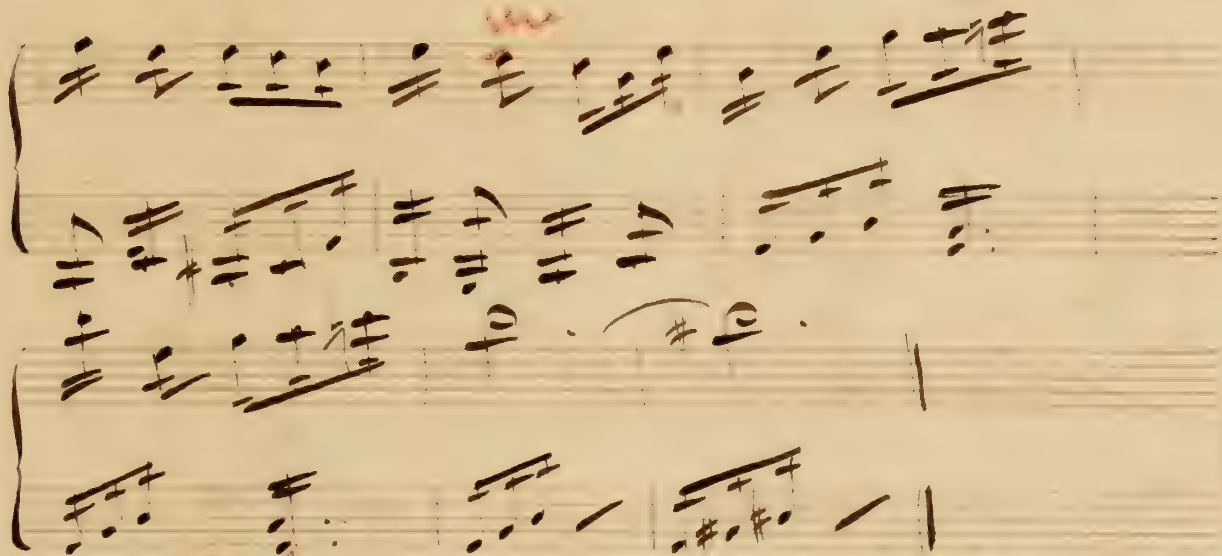
2d cor

timp:

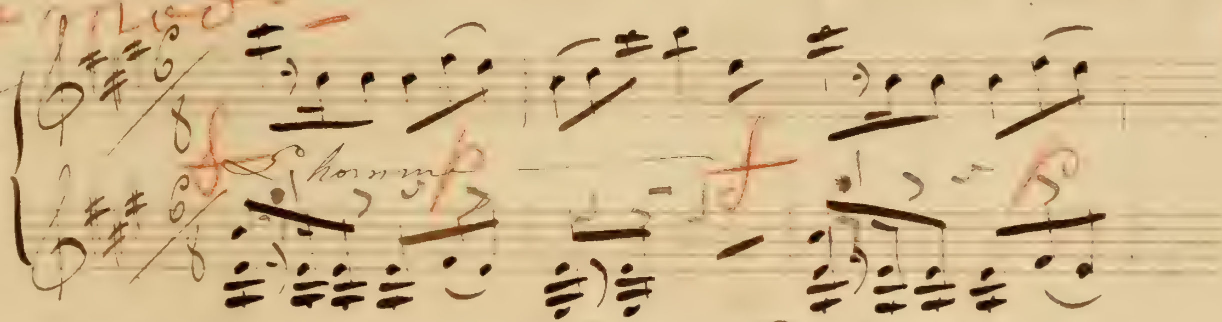
ophic:

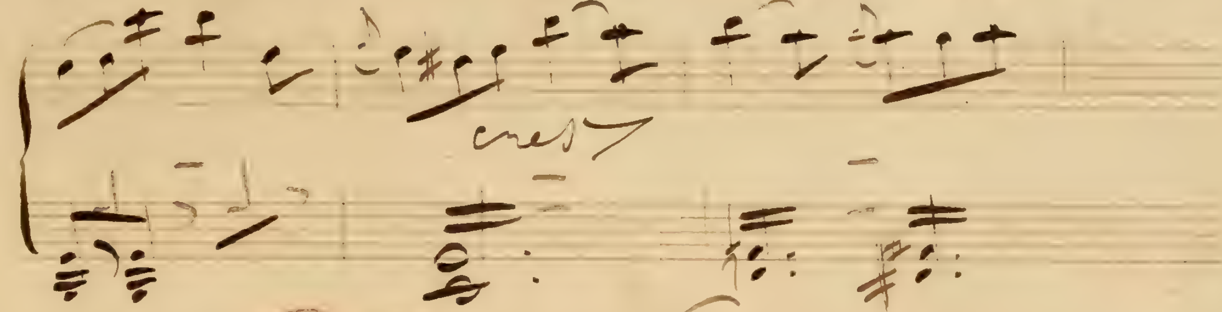
tromboni

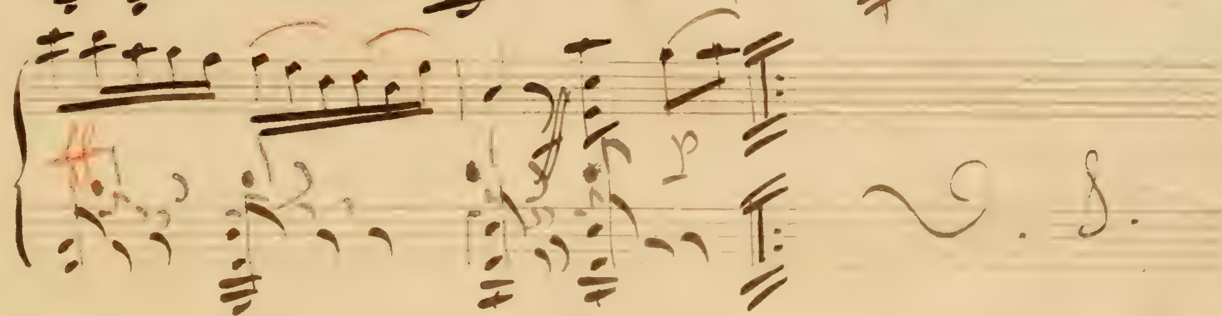


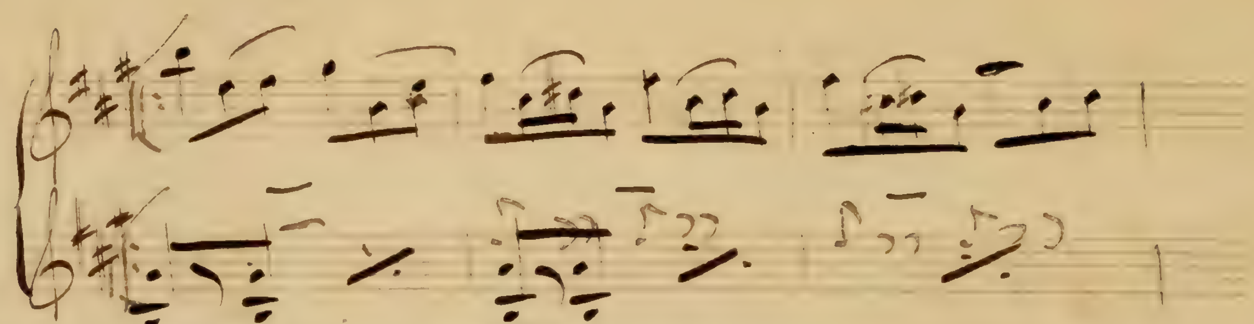


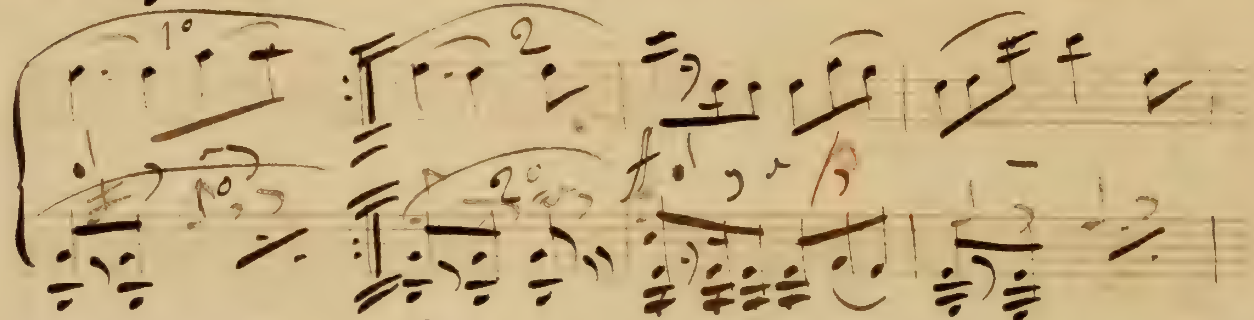
6
pistons
4o trombe
triangle
G.C.

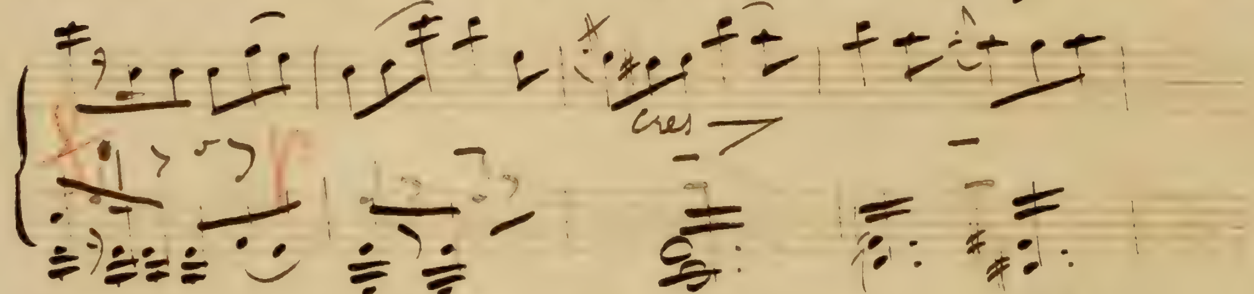


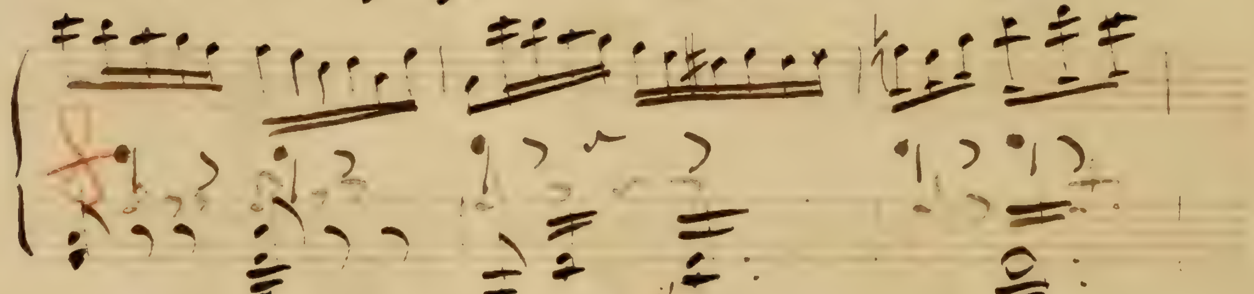


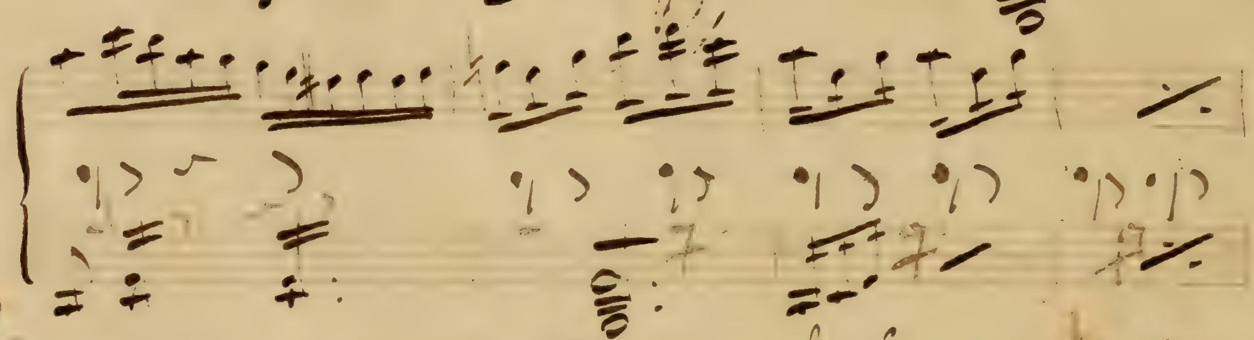


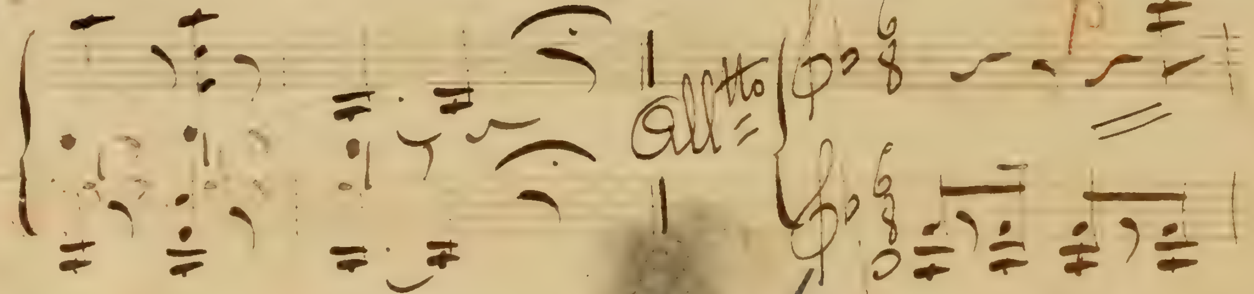












A

La femme
Tri:
Ophic. Tromboni
Cl:
1° tromba
jusqu'à tous
timp
2° kors
f
p
f
animato
pp toujours
timp
V. S.

f

f

cres

tempo 1o

8va

presto

loco

Final

All.o Mod.to

p

p

2.de cors

L'homme

1º Cors

istons
trombe
G C
tromboni
Ophi
timp

Rallento

à Deux

Ralento.

fin du Pas.

après la Danse

Allo final

agitato

2e cors

timpani

L'yonnel vient relever les deux Santinelles

pendant ce temps les deux artistes de la Danse remercient de chaque côté les seigneurs qui les applaudissent. — L'yonnel croit reconnaître celle qu'il adore,

ophi.

8a

pistons 1o tromba trombonі

1o Cors

Sous ce Costume de Vénus! — il ne l'écoute pas les

loco

couronne et vient à elle. — Lady H. — humiliée la

vengeance, le Berger disparaît pendant cette scène. — La Reine et d'autres

Le Seigneur de Tralyanga descendent. — les seigneurs et dames se lèvent,

Scène animée — où la Reine indignée de l'audace

— en son officier le fait arrêter. — Le maréchal

lui fait rendre l'épée qu'il a reçue, La Reine

2 fois

8va

G.C.

loco

Tableau général ! — Sonnez pour le Rideau ! — D.S.

Fin du 2ème Acte.

Acte 3ème (7ème Tableau)

Scène 1ère

And.te Mod.to

d.ux cors

timp: p:

8.o cloux

Lever du Rideau

Lady H. — sur son canapé. Nancy et la femme de Chambre. — " Lady H. — la remercie et la prie de se retirer — " Nancy reste seule avec elle

Harriett craint l'effet que cette scène où ce jeune homme a produit sur la Reine et la cour

f Nancy se risque à

dire à sa maîtresse que Lyonnel est joli garçon, qu'il l'aime tant ! qu'elle

devrait répondre à son amour. D'un regard sévère, la Comtesse chasse sa suivante ! —

Elle est pensive et ne sait ce qu'elle fera.

Un grand tumulte éclate

No. 2 Scène 3 All.o agitato

1.o tromba — Timpani

Bruit à l'extérieur.

mf tromboni

Elle remonte au fond de l'appartement — regarde, et redescend à

V. S.

à l'avant scène Lady… tout effrayé !

1° Cors
G. C.
Ophi

… paraît… il jette … en fuyant … il cherche une issue
… poursuite des soldats auxquels il a échappé

… apercevant une femme, …
… lui demander …
… et tombe … Lady …

Agitato

— Grâce — Grâce Madame …

… grande scène … tout l'amour et l'adoration de … se voit …

timp:

… que l'égoïsme et la … de Lady …

f

1° trompette
trombone
Ophi

f

Dimin

1º Trombe

opht

= Egonnel. Le retient et le fait passer tout à fait à l'avant-scène jardin!

Plus Moderato

= C'est vous qui causez tous nos maux... — Mais

G. B.

par Vous importe... Vous, Grande Dame... Vous nous séduisez.

Vous nous arrachez le Coeur!.. Pamela!... Mais Vous Vous riez

trombone

p

de nous, ... de nous, pauvres fous!...

(plus Vite)

(plus Vite)

Ah! bien non, cela

ne se passera pas ainsi — Je t'aime et tu seras à moi — f Elle fuit Effrayée

Ophi:

il court. — ~~Camille~~, s'arrête lui saisit les deux ~~mains~~ — se place devant la porte qu'il ferme et se croise les bras
la course, le fait passer par devant lui.. — s'élance, — en la bravant! —

— Tableau!

Allo: agitato

mf Le Délire amoureux de Raymond est à son comble

La Comtesse se voit perdue — il lui retrace sa conduite infâme

tromboni

envers lui — il pardonnera tout mais il faut qu'elle devienne sa femme!..

Elle le glace encore en le toisant avec dédain et lui disant de comparer sa position

à la sienne. Elle va fuir — mais il l'arrête de nouveau, la serre dans ses bras —

Ophi:

Elle le repousse avec effort, s'élance vers la table au dessus du canapé saisit une sonnette qu'elle agite vivement. Nancy apparaît aussitôt. = Les portières s'ouvrent et les soldats entrent dans l'appartement... Lyonnel fait encore un mouvement vers ~~[illegible]~~... Mais celle-ci l'arrête d'un geste, pour n'être pas compromise et le livre aux soldats pour qu'on l'entraîne de chez elle. et elle qu'elle doit avec dédain!... Lyonnel la regarde... et s'éloigne

G: C:

for

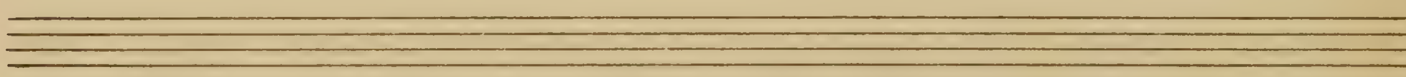













avec amertume !

se double

plus lent

G: Cse

il se trouble !

il porte les mains à ses tempes !...

à son front !...

les soldats le regardent avec inquiétude !

plus lent

1er 2d cors

il est fou ! il regarde avec hébétement la porte de l'appartement d'H.... — s'éloigne dans le fond — en se disant lentement.

rixand

legato

non, celle que j'aime n'est pas là — il la cherche, il gagne l'avant-scène de la Cour.

cherche — dans la salle — l'oeil fixe hagard ! — il se touche le front — il tremble !

Oboe

Son cœur se gonfle ! — il étouffe, il défaille ! — il tombe raide sur les planches étendu sur le dos !

4 Il redouble plus vite

pistons

Gr C: ff

Ophi

trombone

Les soldats s'approchent avec compassion de

ce malheureux officier... ils le relèvent avec soin — et le font peu

f à peu revenir à la vie, mais non à la raison — il les éloigne

un peu du geste f se rappelle un peu la scène qui vient ff de se passer — qui

unis

f

Rideau

aperçoit la fenêtre et s'élance pour se précipiter du balcon ... on l'arrête

il lutte dans sa folie, et il tombe enfin épuisé dans les bras

des soldats qui l'emportent

2 fois

56

fin du 7me tableau

Rideau

8e Tableau

— Commencer quand on a sonné la cloche du dehors. —

All°

1° Cors

tromboni

2ds Cors

— Un des garçons de la Maison vient ouvrir la grille*. — Plunkett —

1° trombe

timp:

* Côté Jardin.

présente à l'un un Permis de passer. — C'est bien et il se rend près de son ami ; dans les bâtiments Côté Cour. — il est triste et regarde avec douleur

ophic

cres

l'intérieur de la Cour de Bedlam. —

cres

2

~~Scene 3e~~

Maestoso

1o trombe
triangle
timbales

G.C. *f*

Tristan arrive aussi du dehors, le Docteur ou Directeur de l'hopital,
sort des Batiments et vient à la rencontre de Tristan qui lui annonce que
la Reine va venir visiter son Etablissement. — puis il demande
au Docteur à voir l'intérieur de l'hospice — Le docteur lui donne toute liberté
et va avec ses aides au devant de la Reine.

1o & 2ds cors *f*

ophi

unis

Allo

leger

// Entrée du fou dansomane D. S.

1o 2ds cors

triangle
jusqu' à la fin

— il touche la grille en courant avec la vivacité d'un Ecureuil ! — il apperçoit un Singe

il court à lui — et veut lui montrer à Danser.

= Entrée du Mélomane ! — il veut montrer

à Chanter à Tue-tête — Le Destin ! & Le Cartouche — L'un tournant de force les pieds

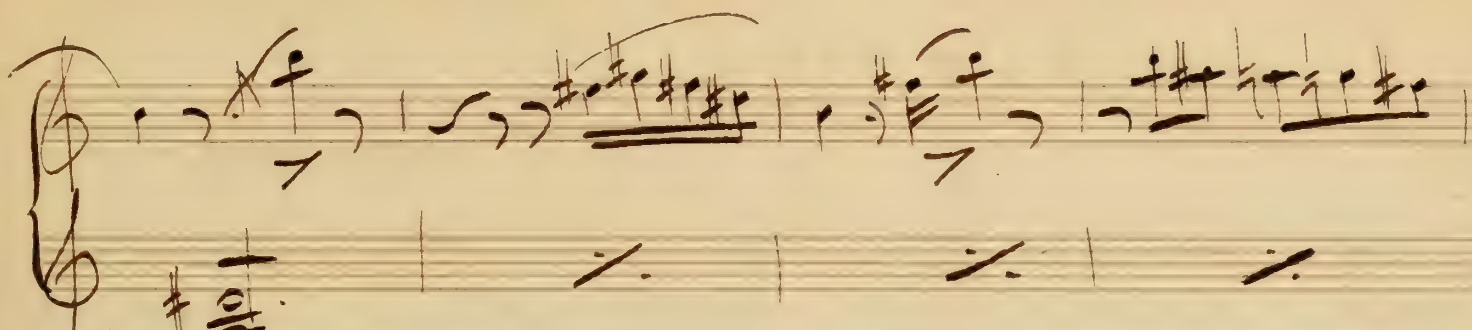
trombone

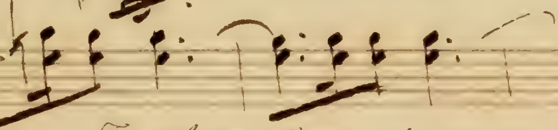
tristement — l'autre lui enlève son chapeau, son habit — Le 3e bat la mesure sur

son papier de Musique — Le Destin — vient lui dire sa bonne aventure ! —

pistons

Ophi :



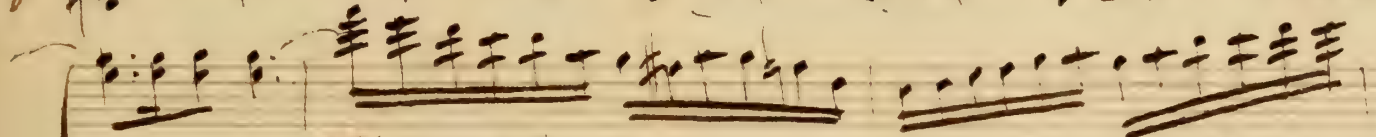


Tristan ennuyé veut se défaire de ces importuns —

Ophic:

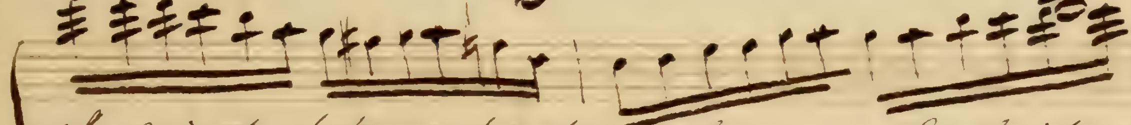
temp





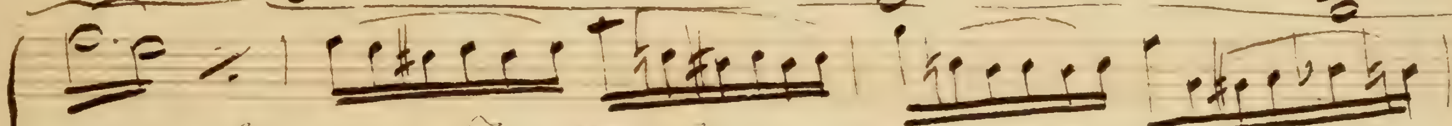
et tire son Epée, pour se débarrasser d'eux



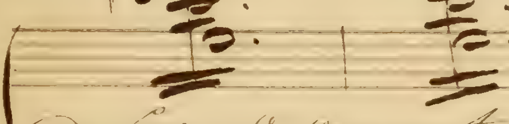


8a

ils crient et tournent autour de lui. — Le bruit attire les gardiens

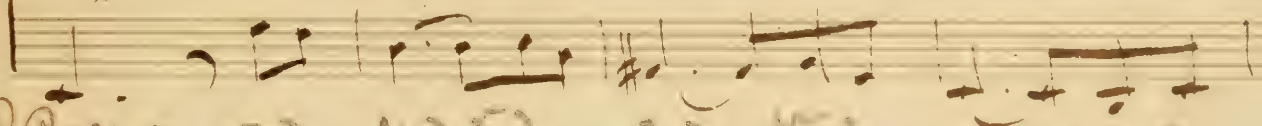


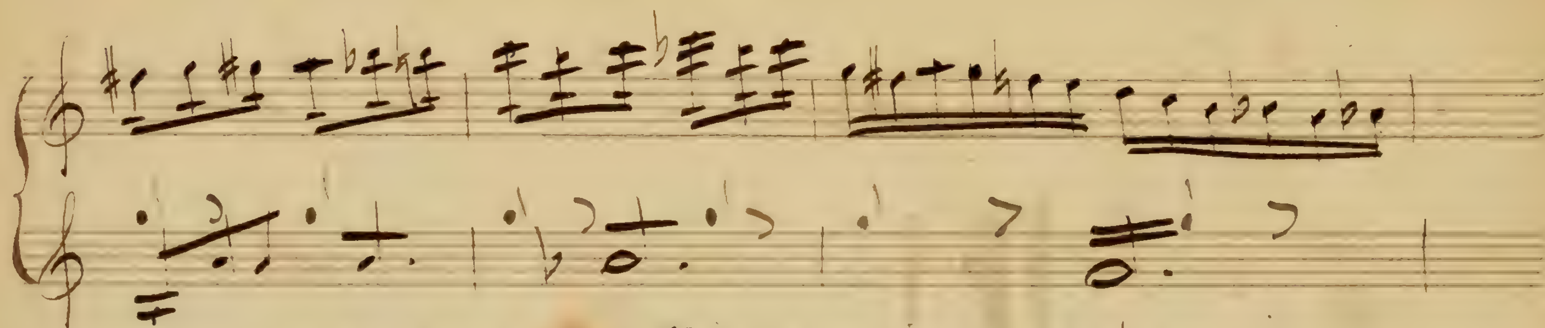
qui saisissent Tristan, lui arrachent son Epée et l'emportent

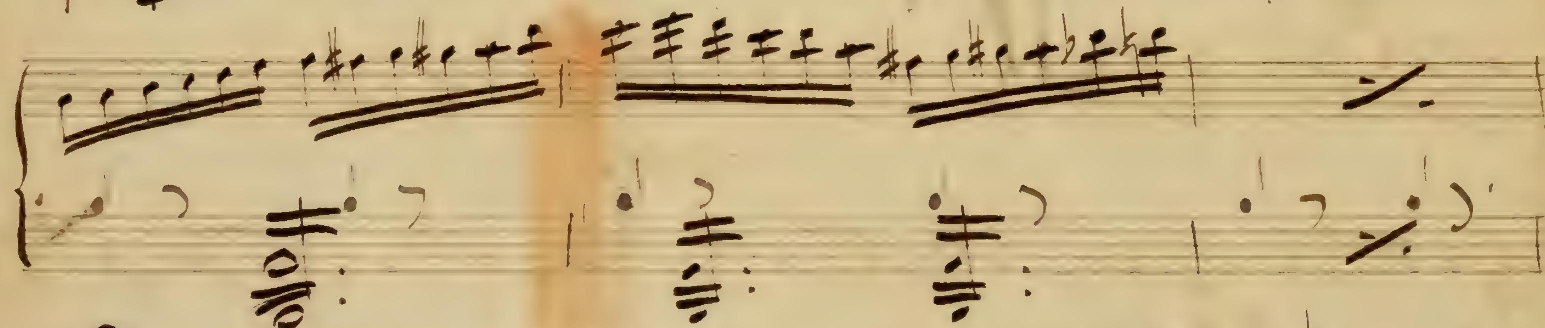


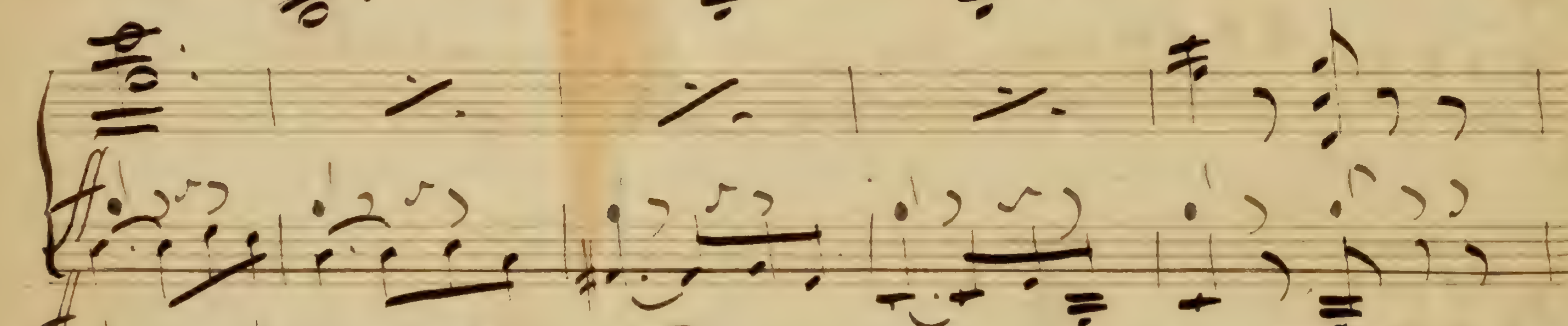
de force le croyant fou. —

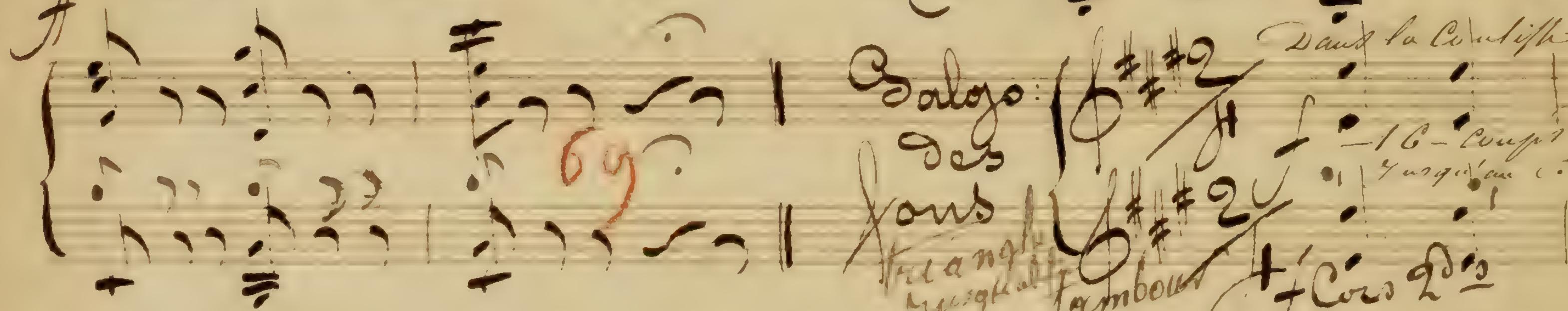
D. S.

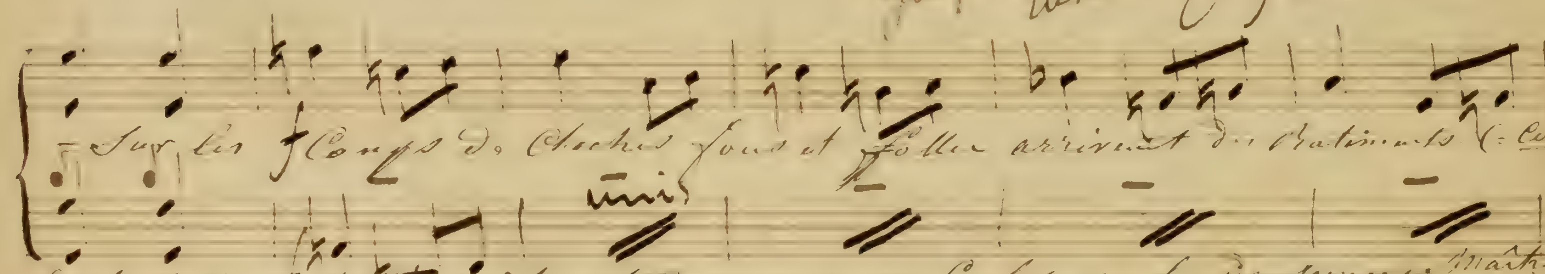




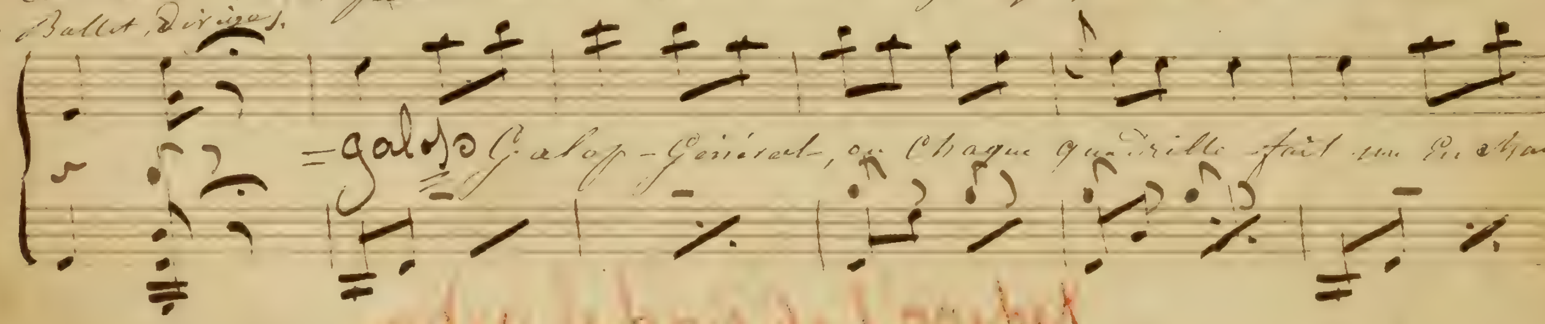








En Sautant, et pêle-mêle et Commence un Galop que le Pantomime, Maître de-Ballet, dirige.



avec le bois de l'archet
[illegible]

ordre

dissisant — que le Dansonne dirige avec amour ff — A dévergondage !

1e Dos 1°
ordre 2°

encore 16 coups de cloches dans la coulisse.

ff sur ces coups tous les fous, homme et femme sautent en retirant les jambes

A Corbet Voir à la Grille, aux coulisses s'il n'y a pas de Gardien et revient ensuite 3 — le Galop. ——

cres —

ff

D. S.

triangle

Gigue

Le Dansomane à l'avant-scène de dandin

… en dehors en regardant tout ce qu'il a composé — puis il fait une petite glissade … vers … de Cour à Jardin. — il admire … de femme !… … d'un groupe à une autre etc.

mf — ne pas oublier qu'il faut une figure pour chaque Quadrille.

Tout le temps — Le fou Pantomime redescend à l'avant — scène — après avoir pris un peu de repos, puis! —

toujours en pressant

plus vite

*il court vers le fond et est arrêté au milieu par les 4 femmes allemandes.

Valse

Le Pantomime les regarde avec un sourire comique! — et descend en figure de Valse et d'Allemande avec elles. — Lui, ridiculement.

2ds cors

et Elles langoureusement. —

légers

Elles disent qu'elles sont folles d'amour pour lui — et cela 2 par 2. —

D. S.

1o cors

#. à la fin de cette Gigue, le corps de ballet s'ouvre de chaque côté et terminent comiquement, quelque toutes les personnes pliées et se faisant la grimace en riant et tenant les genoux pliés — —

il

triangle

il ne répond pas à ses amis — il fait un tour avec toutes — puis le

timp.

génie de la Composition Espagnole, chassant chez lui le goût de la Valse — il se

frappe le front, — Ses yeux brillent, étincellent ! Ses pieds, jambes, genoux, tout tremble de passion, il s'affaisse — comme pour un appel à la 1re. mais en tremblottant, puis il passe comme une flèche

sous les bras des 4 Allemandes et court se placer devant 4 Espagnoles qui sont en ligne un oblique, pour plus grâce. Elles sont face à lui, et lui, dos au public, il arrive juste pour commencer.

Cachucha

A* au 2e. seulement — G.C. Danser le temps de promenade de la Cachucha

triangle

Stac

Devant les Dames = puis en traversant avec elles — et le quatrième pied en place

puis, les 4 dames Continuent de faisant une promenade en rond qui les mène près de leurs danseurs. pendant que le Dansomane a repris ses allures de Singe et de Chat, et est allé inspecter et placer deux quadr. pour le menuet.

Menuet

Deux quadrilles s'il est possible.

Menuet et Cachucha réunis. — Le Dansomane inspecte

1° Cors

Triangle

toujours, va, vient, montre les pas &c. et durant toute cette scène le Mélomane, bat la mesure de ce qu'il croit avoir composé — souvent à contre temps.

Les 4 Allemandes sont venues par une menée et un repas à l'avant-scène, ... épaule droite au public. le Dansomane

En courant se trouve nez à nez avec la 1re. il fait 1/2 tour en l'air et se trouve la 1re = ~~tout~~ =

Tous — 5 pas d'Allemande pour gagner

V. S.

le Côté Cour, au 1er pas, les 4 femmes portant la tête à gauche, et l'homme à Droite, donc il rencontre un visage
au second pas, le contraire ; au 3me l'homme fait le pas en tournant sur le dos de la dame, et ~~le pas~~ au 4me se pose
Comiquement entre la 1re et la 2me Dame. — pour les 4 mesures, la même chose aux quatre dames qui ont
une main sur la gauche de l'autre ; — En tout 16 mesures.
= autre figures de 8 mesures ; avec Coupé du menuet et de la culbute
qui continuent jusqu'au 𝄐. — Le Dansomane et ses 4 Allemandes n'ont
pas cessé — ils terminent la 1re figure en allant de Cour à Jardin.
cette mesure n'est pas dans les parties
ICI

Stac

Tous s'arrêtent!

Le Danseman court comme un écureuil et dit

sec

Attention!

Presto

Cracoviene

il commence seul une Enchainement

ften:

f

de Krakoviakka en Cornique. — et continue la 1re reprise. — Tous les

tenu:

f

1o

fans se sont arrêtés chacun dans la position où ils étaient.. cela pendant les 4 premières mesures —; pendant les 4 secondes, et les 4 premières de la reprise, ils se dandinent et dansent malgré eux sur les pointes des pieds!!!! — les 4 dernières mesures sont employées pour se placer. —— (tournez).

Triangle

2°

2°

ff Tout le Monde, Cracovienne &c.

fp

= Groupe-Général ! ⁜

Triangle G: C:

Reprise du Galop

ff

ff

= Encore les = 16 = Coups de Cloches dans la Coulisse.

⊛ Le Dansomane furieux Court après le Destin ;

le prend au Col, l'amène sur l'avant-scène, trépigne et lui donne un — soufflet ! Tableau !

⁜ Le Dansomane est à l'avant-scène seul. — Jouissant du Coup d'œil de sa Chorégraphie !... tous sont parfait groupés !.. moins un ! — C'est celui qui se croit le Destin, il est dans un quadrille côté Jardin, il fait son groupe dans le silence, un temps après les autres et a l'air tout embarrassé de se trouver seul à danser ! — Le Dansomane semble crier : ah ! le misérable ! — puis il s'arrache les Cheveux et court après le fautif ⊛

Mêlée générale et confuse femmes, hommes tout le monde court pêle-mêle, la haute ×××

Le Dauphin court à travers tous — Le Destin le poursuit... Enfin, il finissent par se trouver nez à nez !

Le Destin, de 3/4 face au public à les bras levés pour frapper... !
Le Dauphin, de 3/4 dos au public et à moitié plié ! — tout-à-coup. ×

Suivez

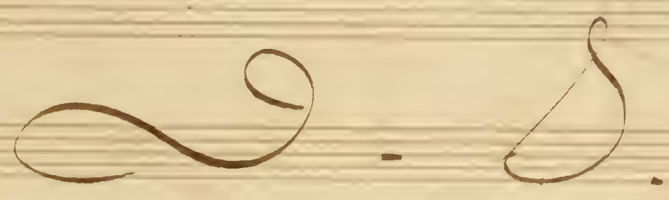
Galops

Cracovienne

Gigue

Clochemi
à l'orchestre, s'il y a.

× Il rient et dansent une gigue fort animée ... ⊙



⊙ — à partager son monde en 3 camps; l'un pour Galop, l'autre pour la Cracovienne, et le troisième pour la Gigue.

Tarentelle

triangle

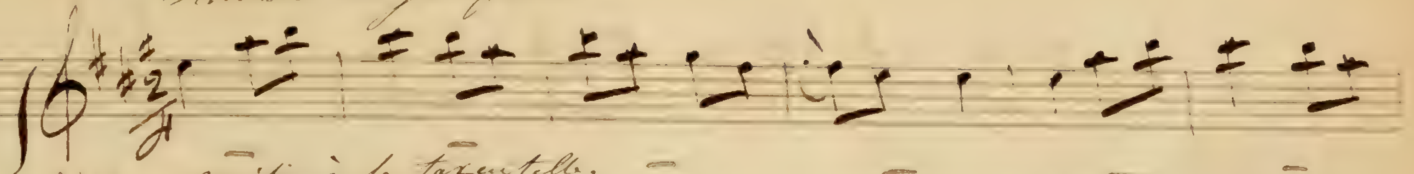
Tous à la tarentelle

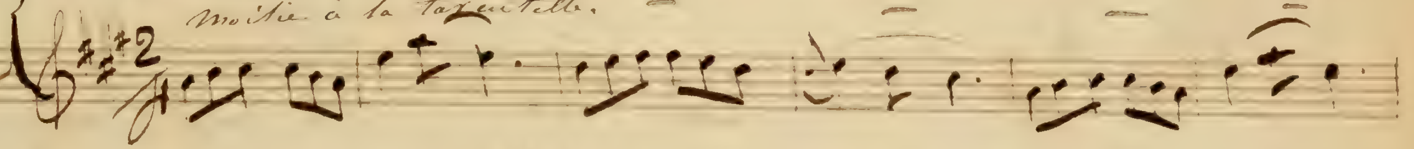
1°

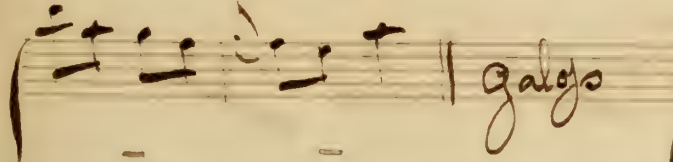
2°

1°

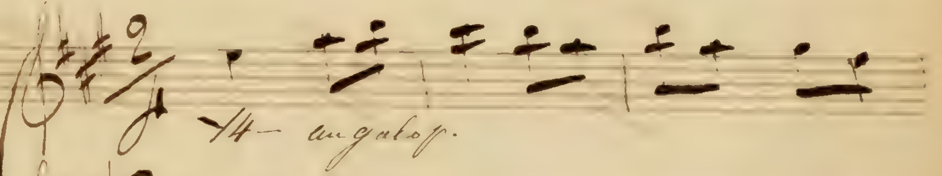
Galop & Tarentelle

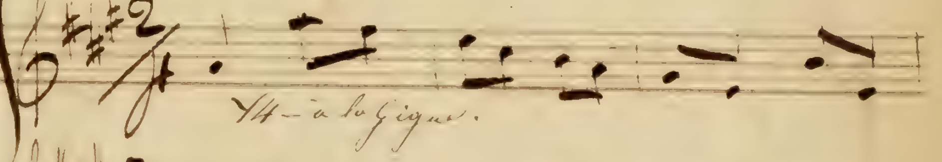




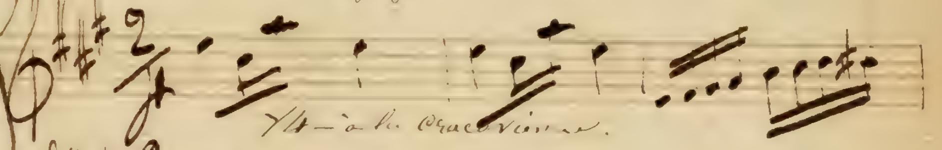




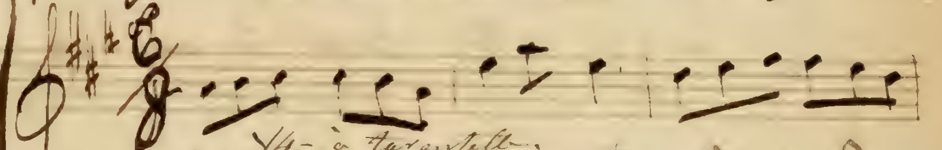




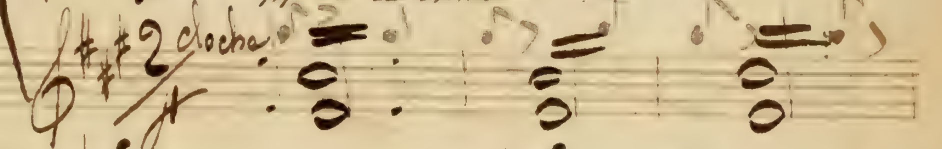
Cracovienne

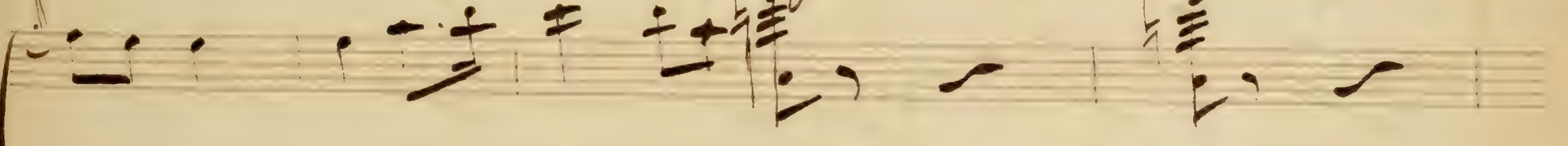


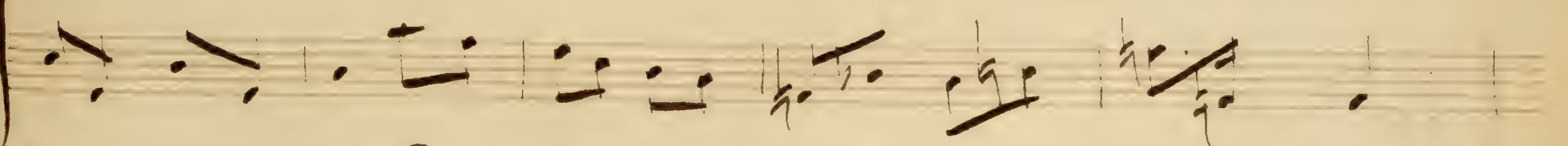
Tarentelle

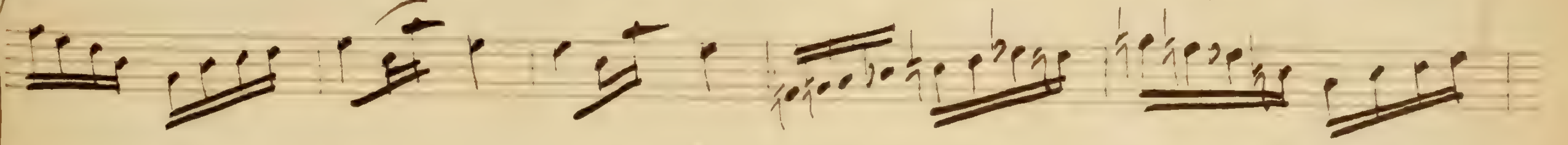


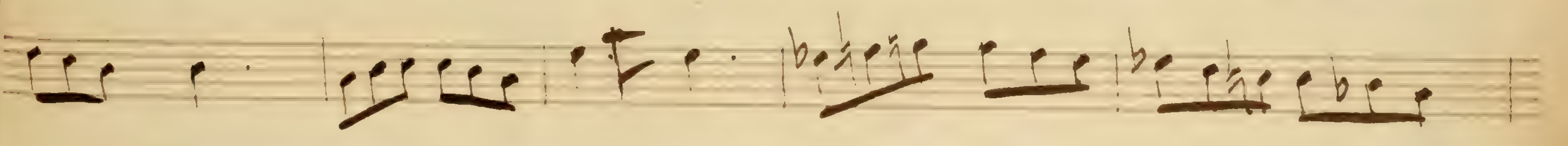
G. C

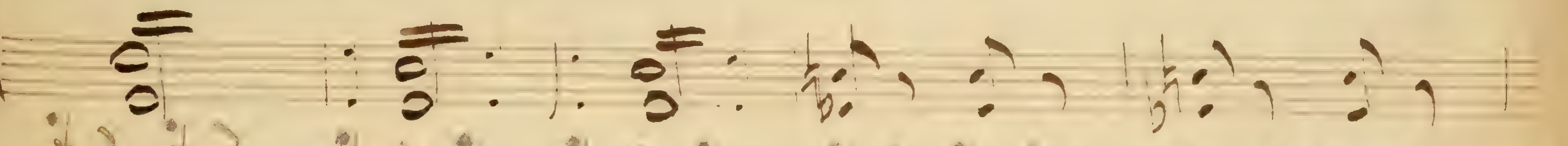


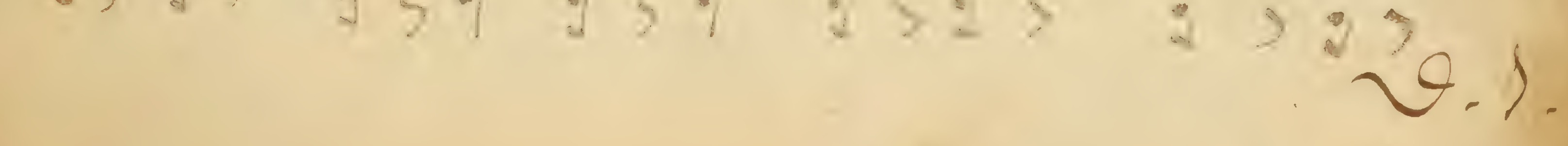




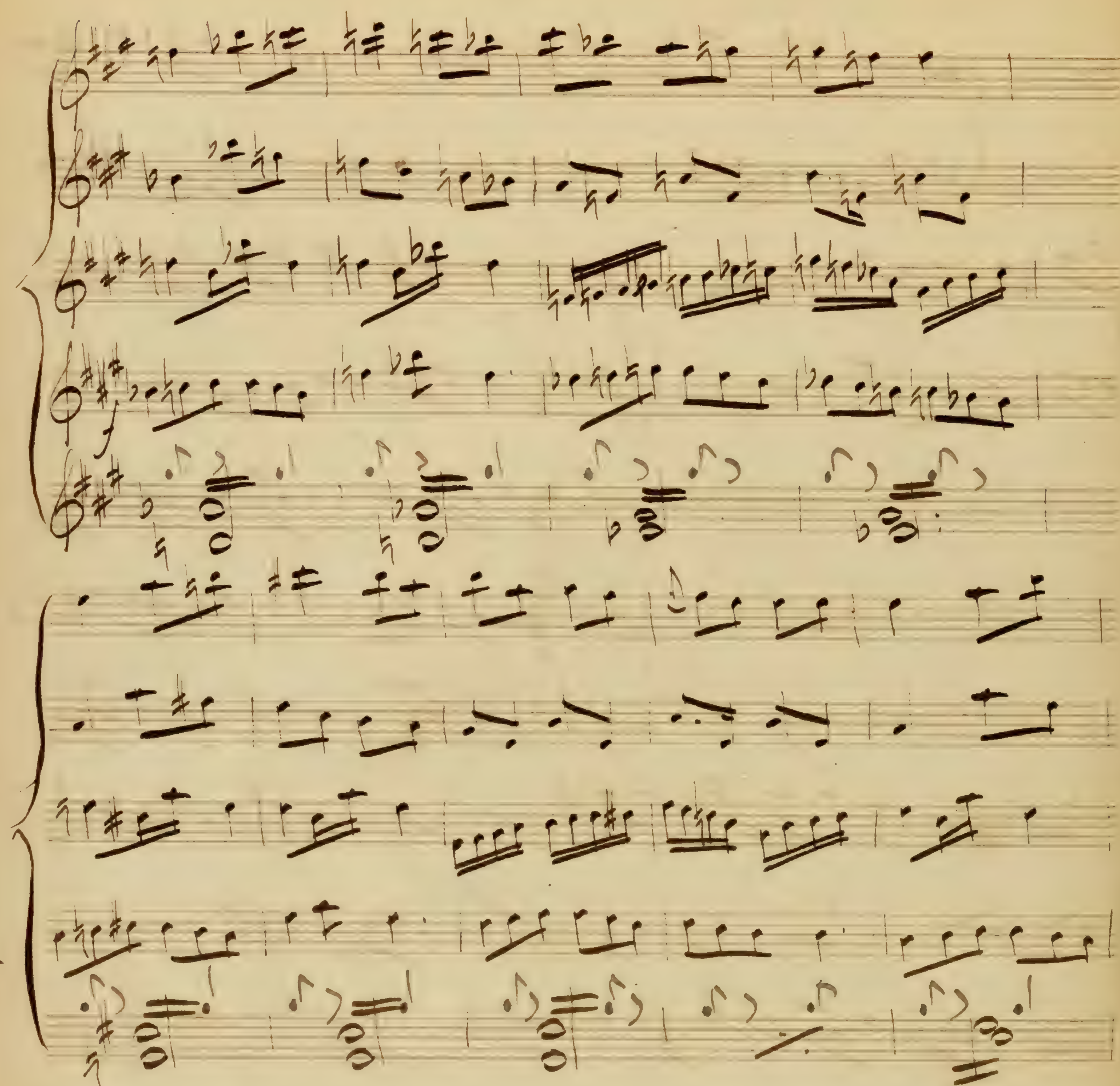








D. S.



24

Solo

45

* à la fin il n'y a plus personne sur le Théâtre à l'exception des 4 petites Allemandes qui sont venues ~~[illegible]~~ se reposer sur quatre Chaises du jardin dans l'Avant Scène Jardin. — Le galop disparait successivement par quadrille dans les Batiments Côté cour : à Paris, Le Dansomane disparait comme avant les autres, J'ai jugé à Londres et à Lyon le faire rester le dernier. — après cette Sortie, La fausse Reine et quelques autres paires non dansant restent, ou rentrent en Scène. — — — — — —

All.o Maestoso

1.o trompette
trombone
Ophi:
timp:
1.o et 2.o Bb cors

Triangle = Entrée de la Reine, du Docteur, de Lady H... [illegible] dames d'honneur, /

d'autant de Seigneurs de pages et des Gardes, ceux-ci se rangent en ligne devant la grande grille et tournent

les autres gentilshommes entrent en entourant la Reine qui regarde avec bonté les quelques infortunées qui sont là

f — = Elle demande qu'elles sont ces jeunes filles assises! ... Le Docteur

[illegible] ces pauvres Agnès... ont le Cœur malade. l'amour les tue!...

[illegible] d'une fille se lèvent, ... Regardent avec tristesse ... qui s'éloignent du couvent vers la grille

✕ à ce Signe, Lyonnel, vêtu en paysan, comme au 1er acte, mais sans habit, sans gilet — les bas en [illegible] — La chemise aussi… la physionomie défaite, abattue! — sort du 4e plan Cour, appuyé sur Plumkett… ils marchent très lentement. — Lyonnel regarde tout avec hébètement, et vient s'asseoir au Signe ◇ sur une chaise au 1er plan jardin!… Plumkett est accablé!…

regardant encore et s'éloignant tout à fait — Coulisse Cour! — La Reine demande

ce que c'est qu'une grande femme qui a un manteau et une couronne en carton — Le Docteur répond que cette malheureuse

se croit Reine d'Angleterre!… et qu'elle commande en souveraine. La Reine est touchée de ce malheur, tire une bourse et l'avance pour la lui donner… La folle

la prend durement, et regarde avec hauteur la Reine, et donne

la bourse avec importance à une autre folle!… — divisi

— Lyonnel s'assied et reste l'œil fixe hagard! — Hébété! — [illegible] ◇ — Tout à coup,

Les regards de Lady H. tombent sur Lyonnel! — une douleur subite s'empare d'elle… Elle interroge? — cres

— D. S.

Henriette, reçue avec dureté que c'est son dépit et [illegible] de son cœur

qui fait perdre la raison à son mari. — Il reproche [illegible] et elle

4e Cor

p

accd

supplie la Reine qui parlait en [illegible] avec le Docteur et la Cour — de faire écarter un peu

[illegible] avec Henriette [illegible] et

lui montrant le malheureux jeune homme. elle lui avoue que c'est elle

f qui a causé son malheur, que c'est par amour pour elle qu'il a perdu la raison

La Reine se rappelle le bon office du docteur, elle [illegible] ainsi que

[illegible] Henriette [illegible] de lui [illegible] la Reine [illegible]

And^te Sostenuto

audacieux d'apparence pour lui expliquer ce qu'il se passe

Il pense qu'elle ...

Lady H. cherche à se faire reconnaître de Lyonnel — elle lui dit que c'est elle qu'il aimait! — il la regarde avec idiotisme! #

2do cor

1° Cor

~~il la tournant le dos et se soutenant à peine~~ # tout le temps qu'elle parle, elle ...

1° Cor

Mod^to Sost^to

2do cores

presqu'à ses genoux! ... il baisse la tête, .. la regarde — cherche lentement à se souvenir! — puis ... il reprend son idiotisme et s'en va lentement, se soutenant à peine

Sempre

et lui tournant le dos! ... il trouble en s'appuyant sur ... qui est au ...

ad libitum

V.S.

All.o Molto — pendant que Lady H. est [illegible] en [illegible] du Docteur. +

1.o Cors mi — + de la Reine cherche à [illegible] de la Maison à Lyonnel — [illegible] lui rappelant la

1.o Trombe

Timpani

Trombone

Vie de la forêt, Lorsqu'un cheval l'emportait, — qu'il s'est jeté au devant, qu'il l'a prise dans ses bras, — qu'il l'a déposée sur un Banc. — qu'il lui a sauvé la Vie — [illegible] — et tout le récit qui va jusqu'au Signe — tout le monde [illegible] le grand et Plunquet [illegible] subitement part à l'action de la Reine, la Reine [illegible] à Lyonnel s'il la reconnaît —

Ophi:

"Vers le milieu de ce récit le regard de Lyonnel semble s'éclairer! s'animer! — Revient-il tout-à-fait à la raison? — Jusqu'au bout avec angoisses!" + — — !

Molto Mod^to

1° Cors

Dolce expres. .. La mémoire de Lyonel semble se réveiller; il paraît frappé de tant de convenance ?? ... Lady Ht. approche doucement et le prenant avec tendresse lui répète que c'est elle qui a causé ses maux... Sympathique

ritard

temps:

1° Cors

[illegible] [illegible] sa tête, [illegible] dans les yeux et tâte son cœur ... [illegible] à ses genoux! Tableau!

un très long silence!

1° 2 gds cors

All° agitato

tromboni

1° tromba timp.

Ophic.

— Lyonel regarde avec plus d'attention Lady Ht. ...

— Chacun [illegible] [illegible] [illegible] son ami ...

D.S.

⊕ pendant cette scène Lyonel indique aussi que celle qu'il adore est sous les traits de la villageoise, et qu'il a conservé son gage précieux, son bouquet de feuilles!

— Puis Lyonel dit : — oui ! — Non. — C'est vous que j'aime ; — *f* Celle que j'aime est méchante ! — elle m'a abandonné, et ne m'a laissé que ce bouquet que je garde sur mon cœur ! —

— Puis il regarde, avec égarement toute la salle... Cherche ! cherche... se gonfle... chancelle tout-à-coup ! et tombe évanoui dans les bras de Plumkett. — (avant-scène cour).

G: C: — [illegible] toute cette scène [illegible] Tristan comme une statue, l'œil [illegible] tout ce qui s'est passé (avant-scène jardin). il a reconnu [illegible] la son [illegible] guérison, et lorsque Lyonel est [illegible] d'un [illegible] bras de Plumkett. La Reine lui demande s'il n'y a aucun espoir ? Le Docteur répond qu'il en a un, si la Reine et

La Comtesse y consentant — on le laisse maître d'agir —
s'il dit un mot à la Reine qu'on donne aussitôt le départ.

dim

— fin du 8e tableau —

9e Tableau

— quand la Lanterne est accrochée

Andno

2os Cors ff

dim

1o Cor

Andte

4 Hommes introduisent Le docteur dans la ferme, 4 Domestiques

apportant Lyonnel et le placant sur une chaise après les ordres du docteur

tempo

pui il ordonne à tout le monde de se retirer et [illegible] la Reine

un mosso

D.S.

Le Pasteur

1° Tempo

ritard

Dimi

Allº moderato

... il [illegible] ... il est

temps :

Étonné [illegible] ... Car il croit reconnaître [illegible] maison ... [illegible]

1º Cors

il n'est pas bien certain ... [illegible] il ne croit pas [illegible]

trompé ... C'est la grande [illegible] ... le Buffet ... La vieille horloge !

il est bien chez lui — (toute la [illegible]) ...

huit heures sonnent

triangle

1º Cors

2 — 3 — 4 — 5 — 6 — 7 — 8

= au milieu de la scène, le Docteur et [illegible] [illegible], il se tient coi, dans le coin de la porte et suivant le progrès — de la raison de [illegible] —

177 bod^to

ah!.. c'est l'heure du repas du soir... Mettons-nous à table
il s'assied comme au 1er acte près de Plumkett qui s'est mis cette
fois à table le premier pour attirer son ami

Timpani

1° Cors

Plumkett frappe une première fois

Triangle

Lyonel ensuite — Plumkett — Lyonel

Tromboni

Plumkett — Lyonel — Plumkett fortement comme au 1er acte

f Lyonel — id. — id. — id.

1° tromba

Lady Ht. en toilette sort de la chambre des dames côté jardin, Nancy de l'autre côté

et Tristan de...? viennent rappeler

Moins vite

le tableau du 1er acte! Lyonel est comme

pp

pétrifié ... il regarde!... puis ses yeux se ferment!... ses mains tombent...

il craint une erreur... il s'est levé... il marche avec crainte et peine... il [illegible]

voir son illusion se détruire. il touche [illegible] ... il la dit dans ses

bras! ... puis il dit —

1o Cors

Agitato

attends! Attends... il s'éloigne un pas sur la

trombone

gauche tâte son cœur qui bat avec violence... son front!... se frappe!... que se passe-t-il

donc...

pp. timpani

V. S.

Maestoso

Agitato

trombone
Ophic:
1.er cors

G.C.

... lui dit que c'est elle bien elle qui a sauvé sa ...

mais qu'ils vont finir! — un éclair de bonheur brille dans ses yeux!

son cœur bat avec plus de violence — un cri d'amour ritard s'échappe

de sa poitrine!

Allegro Vivace

G.C.

Triangle

Éperdu hors d'amour il se jette aux pieds

de ... qui est au comble du bonheur et qui lui confirme

Ce qu'elle vient de dire — ils sont dans les bras l'un de l'autre

ils aperçoivent la Reine, font un mouvement rétrograde qui vient de

sortir [illegible] la Reine les relève, les unit et

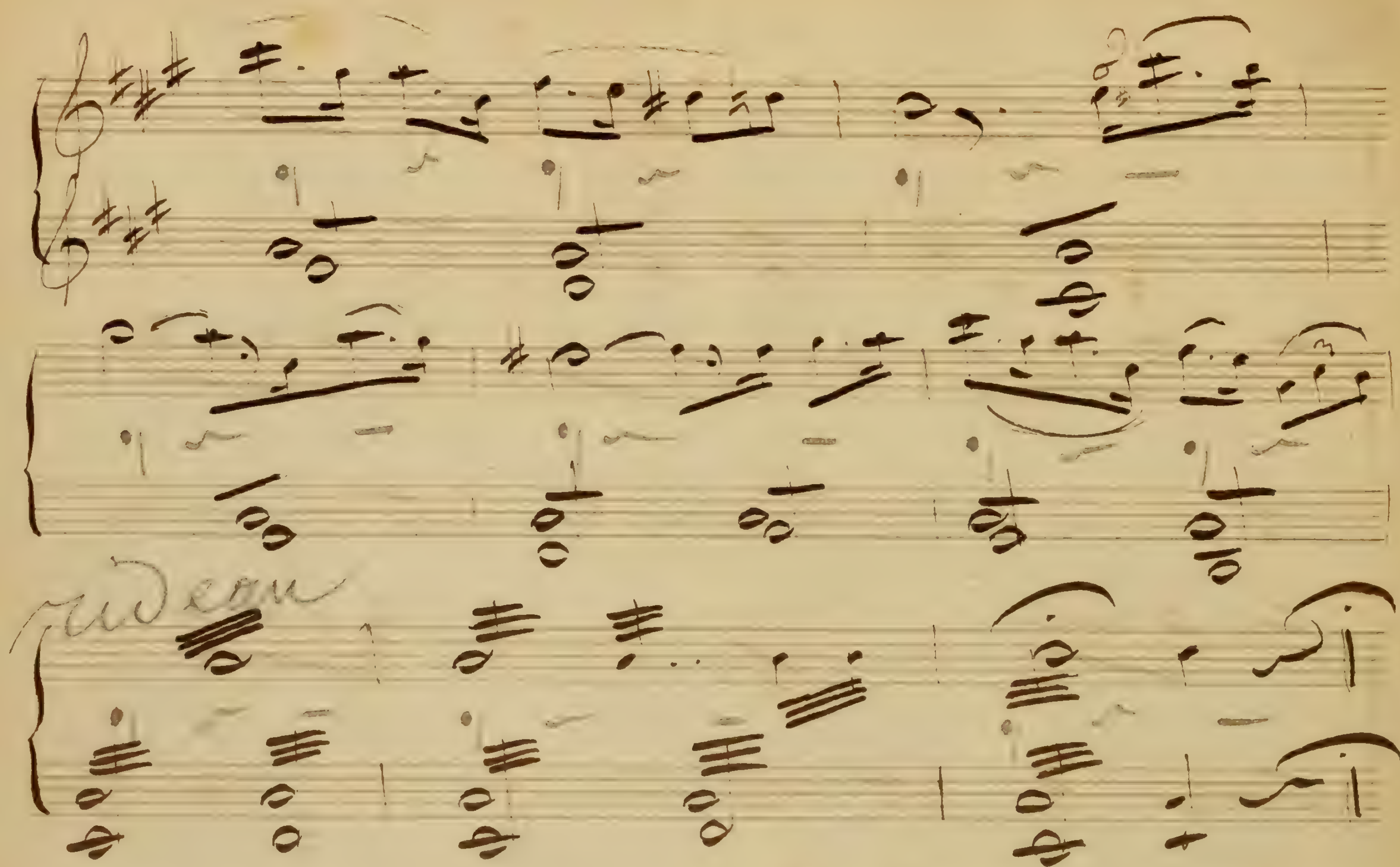
dit à tout son monde ~~[illegible]~~

Allegro ~~[illegible]~~

Quelle [illegible] tous [illegible]

Les protections!

{ Sitôt ~~Si~~ la scène de table, la Grande porte s'est ouverte. La Cour a paru à la suite de la Reine à apparu, ce tableau final est très négligé; voilà ce qui se fait dans les deux villes où j'ai monté le Ballet; dans le fond dehors, des soldats portant des torches, [illegible] toutes les paysans groupés à travers les [illegible], [illegible] des Enfants dessus. La noblesse entoure la Reine vers la fenêtre, [illegible] (Tristan) [illegible] sur le [illegible] côté jardin sont témoins forcés du bonheur de son Rival. = pendant la scène de reconnaissance la Reine [illegible]



Fin

× [illegible] attendait toujours la permission du Docteur pour se présenter. — Plunkett et Nancy étant aussi dans la plus grande anxiété et à la fin, elle s'unit au groupe Plunkett en le menaçant de la main fermée. — quand la Reine s'avance toute la Cour ~~Enfin~~ l'entoure, et la ferme est remplie ! — A former un joli Tableau — final ! —

Flotons

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

~~Couper dans 6e tableau~~

mettre les derniers accord [illegible] Parole

Couper dans le coup de feu après 18 + 9, [illegible] 21 fin

Voir [illegible] après [illegible] le 8 tableau

1er tableau couper après la [illegible] dans la valse

id après [illegible] de [illegible]

couper le 5e tableau

6e tabl après l'entrée [illegible] couper au [illegible] de l'amour

4e tableau

couper 2 mouvts avant le final

Fault pas de 2 1ers Violons adagio manque 1 mesure
ôter la reprise de la Chasse 4e table
la fin du 6e table ajouter 2 mesures

Altos
ôter la reprise de Chasse 4e table
fin du idem remettre aux reprises
fin du 17e ôter deux mesures
couper dans le 6e table
mettre les accords de l'adagio
Cornets 17e
~~Voir les~~ Voir les 2 trompettes
Galop

le Vendredi 20 février 1846

4e tableau couper No 9 2e

couper 2 mouvts avant le final

Observations

Couper dans la 2me valse 8e tableau

id après la cracovienne 16 mesures et puis l'avant[illegible]

2e tabl pas de ... 1ers Violons adagio manque 1 mesure
ôter la reprise de la Chasse 4e tabl
la fin du 6e tabl ôter 12 mesures

Altos

ôter la reprise de Chasse 4e tabl
fin du idem remettre une reprise
fin du 7e ôter deux mesures

couper dans le 6e tabl
mettre les avant de l'adagio
Coralines 17e
~~Voir les~~ Voir le ... trompettes
Galop

